

AKTUELLES RADENTHEIN

DAS FACETTENREICHE MAGAZIN AUS
DER GRANATSTADT | AUSGABE 02.2025



**KINDERBETREUUNG & SCHULE
IN RADENTHEIN**



AUTO FLATH
RADENTHEIN

www.auto-flath.at | 04246 / 21 71



SUBARU



HIER FÄNGT DER SPASS AN.

ENTDECKEN SIE DEN NEUEN SUBARU CROSSTREK.

Leben Sie ein Leben ohne Grenzen mit dem brandneuen Subaru Crosstrek. Der permanente symmetrische Allradantrieb, angetrieben von unserem maßgeschneiderten e-BOXER Hybridantrieb, hilft Ihnen, jede Umgebung zu bewältigen. Das X-MODE-System ermöglicht es Ihnen, selbst steilste Hänge zu überwinden. Die Fahrzeugdynamik wird durch erhöhte Geräuschdämmung und reduzierte Kabinenvibration verbessert, um Ihnen ein positives und sicheres Gefühl sowohl von innen als auch von außen zu bieten.



**8 JAHRE GARANTIE
& UNBEGRENZTE
KILOMETERLEISTUNG**

Anzeige

SAFE8: Gemäß Garantiebedingungen.
Kraftstoffverbrauch kombiniert: 7,7l/100 km (WLTP). CO₂-Emissionen: 174 g/km.

WWW.SUBARU.AT

INHALT

AUS DEM RATHAUS

SEITE 4

WILLKOMMEN IM LEBEN / ALLES LIEBE / HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

SEITE 16

WIRTSCHAFT

SEITE 24

TOURISMUS

SEITE 28

MUSIK & KULTUR

SEITE 40

VEREINE

SEITE 42



Auszeichnung Natur im Garten | S. 6



Neuer Verein: Kinderfreunde Döbriach | S. 44

SOZIALES

SEITE 45

BILDUNG

SEITE 59

SICHERHEIT

SEITE 48

RÄTSEL

SEITE 70

SPORT

SEITE 53

VERANSTALTUNGEN

SEITE 72



Neuer Veranstalter: Mineralientage 2025 | S. 39



Döbriacher Markt | S. 36

IMPRESSUM

Radenthein
die GranatStadt

Aktuelles Radenthein mit amtl. Mitteilungen

Medieninhaber & Herausgeber:

Stadtgemeinde Radenthein
Hauptstraße 65, A-9545 Radenthein
stadtgemeinde@radenthein.gv.at, radenthein.gv.at

Redaktion & Anzeigenannahme:

Stadtgemeinde Radenthein, Mandalena Lammegger
Hauptstraße 65, A-9545 Radenthein
0699 10 22 88 03, redaktion.radenthein@gmail.com

Grafik: designfactory.cc

Druck: Oberdruck GmbH / Dölsach

Lektorat: Mona Gleissner

Titelfoto: Stadtgemeinde Radenthein

Personenbezogene Daten wurden von Stadtgemeinde, Vereinen und InserentInnen in deren datenschutzrechtlicher Verantwortung beigestellt.
Erscheinungsweise: 4 Ausgaben / Jahr | Satz- und Druckfehler vorbehalten

LIEBE RADENTHEINER*INNEN, LIEBE LESER*INNEN AUS NAH & FERN!

STABILITÄT UND ZUSAMMENHALT IN TURBULENTEN ZEITEN

Zu Beginn darf ich mich bei all jenen bedanken, die Tag für Tag dafür sorgen, dass sich unsere Stadtgemeinde Radenthein und unsere Region weiter zu einem sicheren, attraktiven und nachhaltigen Lebensraum entwickeln. Was uns zugutekommt, ist die regionale Stärke unseres Standorts: Lebensmittelproduktion, direkte Einkaufsmöglichkeiten mit unseren Märkten, alternative Energieanbieter und ein guter Branchenmix am Arbeitsmarkt mit Wertschöpfung in der Industrie, im Gewerbe, im Tourismus und in der Landwirtschaft. Jetzt ist es an jedem von uns, diesen Kreislauf zu stärken und durch Zusammenhalt und Zusammenarbeit weiterhin positiv in die Zukunft zu blicken. Ich bin sehr stolz auf unser Radenthein!

RADENTHEIN BAUT

Ende April wurde mit der baulichen Umsetzung des Kommunalen Einsatzzentrum Radenthein begonnen. In einem intensiven Auswahlverfahren ist es gelungen, viele Gewerke an Unternehmen aus Radenthein und Umgebung zu vergeben, damit die Wertschöpfung vor Ort bleibt und unser Sicherheitszentrum von verlässlichen Professionisten errichtet wird. Am 22. Mai erfolgte die feierliche Grundsteinlegung mit unseren Partnern vom Land Kärnten und den umliegenden Gemeinden sowie den Vertretern unserer Radentheiner Feuerwehr und der Bergrettung, um die gemeinsamen Kraftanstrengungen der letzten Jahre zur Realisierung dieses Meilensteins auch entsprechend zu würdigen. Gemäß dem Bauzeitplan ist die Fertigstellung mit Ende 2025 geplant, die feierliche Inbetriebnahme und Eröffnung wird im Frühjahr 2026 mit einem Tag der offenen Tür erfolgen.

RADENTHEIN ENERGIEREICH

Energie nachhaltig selbst produzieren und möglichst direkt vor Ort auch zu verbrauchen, ist unser Anspruch im Energiemanagement. Vizebürgermeister Armin Egger entwickelt die Stadtgemeinde Radenthein Schritt für Schritt, durch Maßnahmen wie zum Beispiel der Planung und Umsetzung von Photovoltaikanlagen auf öffentlichen Gebäuden, der Gründung von Energiegemeinschaften in Kooperation mit lokalen Unternehmen oder der Umsetzung von einem modernen und effizienten Energiemanagement, zu mehr Unabhängigkeit vom internationalen Strommarkt und mit dem Ziel, als Gemeinde energieautark zu werden.



BILDUNG IST ZUKUNFT

Die beste Investition in unsere Zukunft ist die Ausbildung unserer Kinder und Jugendlichen. Die Titelstory dieser Ausgabe schafft einen Überblick unserer vielseitigen Angebote, welche im Bereich der Elementarbildung ab September um zwei weitere Gruppen für unter 3-jährige Kinder erweitert werden. Bedanken möchte ich mich zum Schulende bei unseren vielseitigen Bildungseinrichtungen für die wertvolle Arbeit und wünsche allen SchülerInnen alles Gute für den jeweiligen Abschluss!

SOMMER IN RADENTHEIN

Der Sommer bietet auch heuer wieder eine facettenreiche Angebotsvielfalt in Radenthein. Mit der Radenthein Buscard unterstützen wir die Haushalte mit kostengünstiger Mobilität in der Region, KNEIPP-Kindergarten und Sommerhort sorgen für eine durchgehende Betreuungsmöglichkeit für alle Kinder und Jugendlichen, die es benötigen, das Freibad hat ab 6. Juni geöffnet und sorgt mit dem Morgenschwimmen und dem Summer Splash für ein abwechslungsreiches Programm. Die Veranstaltungsvielfalt unserer Vereine, unser Wanderangebot mit dem Langalmtal, die Kletterangebote, viele Spazierwege im Tal, unsere Ausflugsziele, Spielplätze und Radwege sowie die Strandbäder und öffentlichen Seezugänge lassen uns die Natur optimal genießen.

Unseren Unternehmen wünsche ich eine großartige Sommersaison und uns allen eine erholsame und friedliche Sommerzeit zwischen Berg und See!

Euer Bürgermeister

LAbg. Michael Maier

RÜCKBLICK & NEWS



Foto links oben, von li:
Kulturobmann Hubert
Lagger, Ortsvorsteherin
Gerda Gönnerwein,
Kulturreferentin Mag.^a
Melanie Golob, Bürger-
meister Michael Maier



1 BESUCH AUS DER PARTNERGEMEINDE

Rund um das Osterwochenende besuchte die Ortsvorsteherin von Weiler in Schorndorf, Gerda Gönnerwein, die Partnerstadt Radenthein. Gemeinsam wurden die Herausforderungen der Zeit besprochen und die nächsten Aktivitäten geplant.

Am 21. September 2025, zum 30-Jahr-Jubiläum der Stadt Radenthein, wird eine große Abordnung mit dem Musikverein Concordia-Weiler am Festumzug des 9. Gegendaler Erntedankfestes in Radenthein teilnehmen.

Ebenso gab es schon einen Ausblick auf das Jahr 2026, das die Städtepartner zum 60-jährigen Jubiläum mit gegenseitigen Besuchen begehen werden.

2 DELEGATION DER RADENTHEINER WIRTSCHAFT UND DER STADTGEMEINDE RADENTHEIN BESUCHTE DIE KULTURHAUPTSTADT GÖRZ

Nova Gorica und Gorizia erstrahlen gemeinsam als Europas Kulturhauptstadt 2025. Zum 30-jährigen Stadtjubiläum organisierte die Radentheiner Wirtschaft gemeinsam mit Emanuel Stadler für alle Kulturinteressierten einen Tagesausflug nach Görz. Empfangen wurde Bürgermeister Michael Maier mit seiner Abordnung von der Direktorin des GO!2025 Mija Lorbek sowie dem Bürgermeister von Nova Gorica, Samo Turel, die interessante Einblicke über wirtschaftliche Aspekte der Kulturhauptstadt, Erwartungen etc. gewährt haben. Anschließend und begleitet von einer örtlichen Reiseleitung ging es zum „GO BORDERLESS“ – der neuen grenzenlosen Piazza Transalpina mit kurzem Besuch des Castello di Gorizia.

Es ergab sich die wunderbare Gelegenheit, in die sehenswerte Ausstellung von Andy Warhol „Beyond Borders“ im Palazzo Attens Petzenstein einzutauchen und eine interessante Führung des Grappa-Herstellers Nonino samt Verkostung rundete die Reise ab. Besonderer Dank gebührt Adolf Winkler, dem ehem. Chefredakteur-Stv. der Kleinen Zeitung, der die gesamte Fahrt

mit seinem umfangreichen Wissen über die Region, die Wirtschaft und die kulturelle Szene begleitet hat.

3 ERÖFFNUNG DES NEUEN ITALIENISCHEN RESTAURANTS IN RADENTHEIN „SI, LO VOGLIO“

Mit großer Freude kündigt die Stadtgemeinde Radenthein die Eröffnung von „Si, lo voglio“ an, einem neuen italienischen Restaurant, das seine Türen von Montag bis Samstag in der Zeit von 8 bis 24 Uhr geöffnet hat.

Die Inhaber, Adriana und Damiano Palumbo, freuen sich darauf, den Gästen ein echtes Stück Italien näherzubringen und sie mit herzlicher Gastfreundschaft zu verwöhnen. Das Restaurant am Volksbankplatz bietet Frühstück mit leckerem, italienischem Kaffee sowie authentischer Küche in gemütlichem Ambiente und mit großer Sonnenterrasse. Bürgermeister Michael Maier sowie Wirtschaftsreferent VBGM MSc Armin Egger, Stadträtin Mag. Birgit Marktl und Obfrau der Radentheiner Wirtschaft, Sabine Zechner, wünschen viel Erfolg.

4 DIE PASTA-KAISERIN 2025 KOMMT AUS RADENTHEIN

Martina Kainz von „Martinas Nudlkudlmudl“, die Nudelkrendlerei aus Radenthein, gewann bereits zahlreiche Auszeichnungen und durfte heuer bei Europas größter Messe für Direktvermarktung in Wieselburg den Pokal als „Pasta Kaiser 2025“ für ihre wunderbaren Kärntner Kasnudel sowie zwei weitere Goldmedaillen für ihre Fleisch- und Kletzennudel mit nach Hause nehmen. Radenthein ist stolz auf diese bemerkenswerte Leistung und so gab es anlässlich ihres 50. Geburtstages noch einen weiteren Grund zum Feiern, zu dem BGM Michael Maier, VBGM MSc Armin Egger, STR Mag. Birgit Marktl und die Obfrau der Radentheiner Wirtschaft, Sabine Zechner, herzlich gratulierten.

AUS DEM RATHAUS



von links: Vzbgm. Armin Egger, MSc, Mag. Andrea Koppitsch, Bgm. Michael Maier, Vzbgm. Mag. Melanie Golob, Gärtnermeister Michael Ottmann, Landesobmann-Stellvertreter Erwin Winkler | © Lenaplant

„NATUR IM GARTEN“- GEMEINDE & ABSCHLUSSFEIER DER BLUMENOLYMPIADE

Die Stadtgemeinde Radenthein wurde zur „Natur im Garten“-Gemeinde zertifiziert. Gleichzeitig feierten wir auch den Abschluss der Blumenolympiade 2024 mit den TeilnehmerInnen aus der Gemeinde.

Am Dienstag, den 9. April wurden alle TeilnehmerInnen der Kärntner Blumenolympiade zur Abschlussfeier in die Glashäuser von Wega Flora eingeladen. Umgeben von BlumenfreundInnen und HobbygärtnerInnen wurde vom Kärntner Bildungswerk, vertreten durch Mag.^a Andrea Koppitsch und Landesobmann-Stellvertreter Erwin Winkler, die Auszeichnung zur Zertifizierung im Rahmen von „Natur im Garten“ an Bürgermeister Michael Maier überreicht.

Mit der Zertifizierung zur „Natur im Garten“-Gemeinde bekennt sich die Stadtgemeinde Radenthein zur Pflege und Bewirtschaftung der im gemeindeeigenen Einflussbereich stehenden Flächen, Blumeninseln, Parkanlagen, Grünflächen und einjährigen sowie mehrjährigen Blumenanlagen ausschließlich ökologisch und mit biologischen Pflanzenschutzmitteln.

Die Stadtgärtnerei mit Gärtnermeister Michael Ottmann verfolgt diesen ökologischen Prozess schon seit Jahren. Das bedeutet: Glyphosatfreie Unkrautbekämpfung, keinen Einsatz von chemischen Pflanzenschutz- und Düngemitteln, zum Wohl der Natur und unseren Tieren und Gästen von nah und fern.

Damit setzt die Stadtgemeinde Radenthein ein Zeichen für ökologisches Bewusstsein, biologische Diversität sowie den Schutz der Umwelt zur Erhaltung der Lebensgrundlage zukünftiger Generationen.

Passend zum Thema referierte DI Lena Uedl-Kerschbaumer über NATUR im GARTEN – attraktive, gesunde und klima-

fitte Gärten und Grünräume. Auch die TeilnehmerInnen der Blumenolympiade wurden geehrt und ausgezeichnet. Bürgermeister Michael Maier, der Obmann des Tourismusverbandes Paul Kern, die Obfrau der Radentheiner Wirtschaft Sabine Zechner sowie der Hausherr Werner Gallfluß überreichten Urkunden, Radentheiner Einkaufsgutscheine und Blumen geschenke.

Die entsprechende Siegerliste haben wir auf unserer Homepage radenthein.gv.at/blumenolympiade veröffentlicht.

Abschließend bedanken wir uns recht herzlich bei allen, die einen besonderen Wert auf ein gepflegtes und blühendes Zuhause legen. Gemeinsam schaffen wir auch im Jahr 2025 ein blühendes und lebenswertes Radenthein.

Jetzt schon anmelden:
radenthein.gv.at/blumenolympiade
oder Anmeldeformular auf Seite 7



VORSCHAU BLUMENOLYMPIADE 2025

gewerbe@radenthein.gv.at

JETZT SCHON ANMELDEN!

ANMELDEMÖGLICHKEITEN

1. Online-Anmeldung: radenthein.gv.at/blumenolympiade
2. Anmeldung mittels Anmeldeformular
3. Persönliche Anmeldung im Rathaus, Referat für Wirtschaft & Tourismus,
Tel. 04246 2288 20, E-Mail: gewerbe@radenthein.gv.at



28. KÄRNTNER BLUMENOLYMPIADE ANMELDUNG ZUM BLUMENSCHMUCKBEWERB 2025

Anmeldeschluss: Ende Juni 2025

Vor- und Nachname: _____

Straße, Nr.: _____

PLZ: _____ Ort: _____

Telefon: _____ E-Mail: _____

Ich nehme an der Blumenolympiade 2025 in der folgenden Kategorie teil:

- 1) Hotels & Pensionen, Gasthöfe & Gewerbebetriebe ☐
- 2) Bauernhöfe (bewirtschaftet) & Buschenschanken, Urlaub am Bauernhof ☐
- 3) Der Garten als Nahrungsquelle – Nutzgärten ☐
(Gemüsegarten, Hochbeete, Naschhecken, Obst)
- 4) Rund um's Haus – Blumenschmuck am Haus (mit Vorgarten) ☐
- 5) Einzelfensterschmuck, Einzelbalkon und Terrasse, Dachgärten, ☐
Innenhöfe (Wohnblöcke, Mehrparteienhäuser)
- 6) Gemeinschaftsprojekte (Dorfgemeinschaften, Rebola, gemeinsame ☐
Gemüseärten) & Sonderobjekte (Schrebergärten, bepflanzte Holztristen,
Bildstöcke usw.)
- 7) Garten als Erholungsraum (Wasser im Garten, Staudengarten, ☐
Sportecke, Chillecke, Outdoorküche, formale Gärten, Asiagarten,
Staudengarten, Biodiversitätsgarten usw.)

- ☐ Ich bin mit Bildaufnahmen im Rahmen der Blumenolympiade, zur Nutzung auf der Homepage (www.blumenolympiade.at, www.radenthein.gv.at, www.die-kaerntner-gaertner.at) und zur Berichterstattung in den Medien, einverstanden. Außerdem stimme ich der Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten nach der DSGVO zu.

Datum, Unterschrift: _____

EXTRAKATEGORIE „KIND & GARTEN“

für unsere JunggärtnerInnen

Die Anmeldung
für den Kinderbewerb erfolgt
unter Angabe von Name, Alter,
Adresse, Telefonnummer und Art
des Gartens direkt an
office@blumenolympiade.at.



Rückfragen an:
Stadtgemeinde Radenthein
Referat für Wirtschaft & Tourismus,
04246 2288 20,
gewerbe@radenthein.gv.at

ONLINE- ANMELDUNG: radenthein.gv.at/blumenolympiade

NEUERÖFFNUNG MOBILER FRISEURSALON

Warum mobiler Friseursalon? Ganz einfach: Weil der Alltag für alle eine Herausforderung und oft stressig ist. Warum also nicht die Friseurin nach Hause holen?

Mein Name ist Jasmin Friesacher und ich habe von 2010 bis 2013 meine Lehre zur Friseurin absolviert. Mittlerweile kann ich schon 15 Jahre Berufserfahrung vorweisen. 2023 schloss ich meine Meisterprüfung ab und fasste den Entschluss, in die Selbstständigkeit zu starten. Seit April 2025 besuche ich nun meine KundInnen zuhause.

Egal welche Wünsche Sie haben – Farbe, Strähnen, Dauerwelle etc. – ich biete alles an. Da ich ein mobiles Waschbecken mitführe, kann ich Ihnen auch zuhause ein Friseursalonfeeling bieten. Oft ist es schwierig, die Zeit zu finden, sich verschönern zu lassen, also warum



nicht bequem die Friseurin nach Hause holen? Über eure Anrufe freue ich mich sehr!

ARBEITSBEREICH

Kaning/Radenthein und Umgebung, Afritz bis Millstatt, Bad Kleinkirchheim, Patergassen, Reichenau, Gnesau

ÖFFNUNGSZEITEN:

Di – Sa | ab 9 Uhr

Termin vereinbaren
per Telefon oder WhatsApp:
0660 13 11 322



„PIPIFEIN HERGRICHTET“

Unter diesem Motto gründete Bianca Offner im Jahr 2022 ihr Unternehmen „Pipifein MAKE-UP & LASHES“. Sie steht für professionelles Make Up und natürliche Wimpernverlängerung.

Make-up war schon immer eine Leidenschaft von mir. 2020 legte ich den Grundstein für meine Karriere in der Beauty-

Branche. Ich absolvierte eine Ausbildung als Visagistin inkl. Make-up-Artist Masterclass. Danach folgte noch die Ausbildung zur Lash-Stylistin. Wegen der Corona-Krise konnte ich aber erst 2022 meine Ausbildung abschließen und meine Befähigungsprüfungen absolvieren. Danach eröffnete ich mein Studio. Professionalität steht bei mir an erster Stelle, deshalb absolviere ich nach wie vor viele Fort-/Weiterbildungen, um meine Arbeit immer wieder auf's nächste Level zu bringen.

MEINE DIENSTLEISTUNGEN

Make-up:

- Braut-Make-up
- Abend-/Ball-Make-up

- Fotoshootings & Special Effect (Halloween) Make-up

Wimpern/Augenbrauen:

- Wimpernverlängerung
- Lash-/Browlifting

Das Schönste für mich an meinem Beruf ist der „WOW“-Moment, wenn sich die Kundin das erste Mal im Spiegel mit ihrem Make-up oder der Wimpernverlängerung sieht und erkennt, wie man ihre Vorzüge hervorheben kann.

0676 3669625

bianca.offner.bo@gmail.com

Instagram: @pipifeinmakeup_lashes



ASIATISCHE HORNISSE IM BLICKFELD

Die Asiatische Hornisse „*Vespa velutina*“ ist eine invasive Tierart nach der Verordnung (EU) 1143/2014 (IAS-Verordnung) und ihren Durchführungsrechtsakten. Im April 2024 wurde die Asiatische Hornisse erstmals in Österreich – konkret in Salzburg – nachgewiesen. Das potentielle Aufkommen dieser invasiven Art in Österreich bringt eine Vielzahl an Herausforderungen mit sich. Auch in Kärnten ist mit einem Auftreten zu rechnen.

VERBREITUNG

Die Asiatische Hornisse wurde erstmals 2005 im Südwesten von Frankreich entdeckt. ExpertInnen vermuten, dass sie unbeabsichtigt per Schiff von China nach Europa eingeschleppt wurde. Die Nachkommen einer einzigen befruchteten Hornissen-Königin waren ausreichend, um sich über die Jahre in Westeuropa auszubreiten. Aktuell werden Nestfunde u. a. in den Nachbarländern Schweiz, Deutschland, Ungarn und Italien bestätigt.

LEBENSZYKLUS UND NESTBAU

Die Asiatische Hornisse zählt zu den sozialen Wespen, welche in einem Insektenstaat leben. Dieser setzt sich aus einer großen Anzahl an sterilen Arbeiterinnen und einer Königin zusammen. Nachdem im Herbst Geschlechtstiere produziert und die jungen Königinnen begattet wurden, starten diese nach erfolgter Überwinterung im Frühjahr mit dem Bau eines Nestes (zunächst alleine). Im Jahresverlauf nimmt die Anzahl an Arbeiterinnen zu und ein neues und größeres Nest wird benötigt. Es handelt sich hierbei um sog. Sekundärnester, welche eine beachtliche Größe erreichen können und in hohen Baumkronen zu finden sind.

STECKBRIEF

Die Asiatische Hornisse weist eine schwarze Grundfärbung auf. Der Hinterleib zeichnet sich durch eine schmale gelbe Binde am ersten Segment und einen breiten orangen Streifen am Ende des Hinterleibs aus. Die Kopfoberseite ist schwarz und die Beine zeigen gelbe Spitzen.

Es besteht ein großes Verwechslungspotential mit verschiedenen anderen Wespen, Wespenverwandten oder Insekten mit schwarz-gelber Musterung. Besonders häufig wird sie aber mit der bei uns heimischen und geschützten Europäischen Hornisse „*Vespa crabro*“ verwechselt.

SCHADEN FÜR DIE IMKEREI

Eine beliebte Nahrungs- bzw. Eiweißquelle stellt neben Spinnen und anderen Insekten vor allem die Honigbiene dar. Je nach Witterung tauchen die ersten Asiatischen Hornissen ab Juli bei den Bienenvölkern auf, um gezielt Jagd auf Honigbienen zu machen. Sie sind geschickte Jäger und fangen am Eingang des Bienenstocks rückkehrende Bienen ab. Mit dem Auftreten steigt das Risiko für Völkerverluste und der Futteraufwand, da die Bienen nicht mehr ausfliegen, um Nektar- und Pollenvorräte für den Winter anzulegen.

WAS TUN BEI VERDACHT?

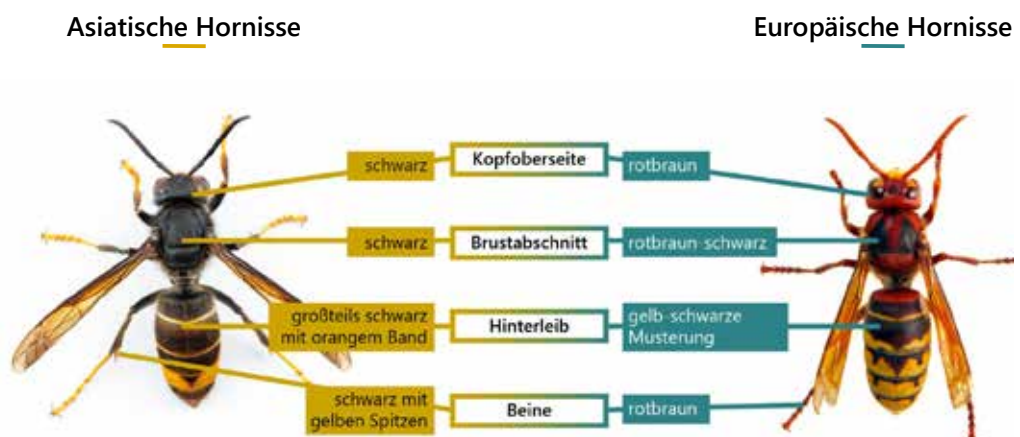
Die Wissenschaft nimmt an, dass die Asiatische Hornisse in der Lage ist, in unserem Klima zu leben und sich in Teilen Österreichs zu etablieren. Mit dem Ziel, ein weiteres Auftreten der Asiatischen Hornisse schnell zu entdecken und eine mögliche Ausbreitung dieses Insektes einzudämmen, gibt es die Möglichkeit, eine Sichtung im zentralen Meldeportal der Biene Österreich unter velutinamelden.at bekanntzugeben. Verdachtsmeldungen werden hier wissenschaftlich durch ExpertInnen überprüft.

KRITERIEN FÜR DIE MELDUNG

Die Meldung sollte den Zeitpunkt und Ort der Beobachtung (GPS-Koordinaten oder Grundstücksnummer), ein Foto des verdächtigen Insektes oder Nestes sowie die Kontaktdaten der meldenden Person (Name, E-Mail, Telefonnummer) beinhalten.

Weiterführende Informationen zur Asiatischen Hornisse sind der Homepage der AGES – Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH unter ages.at zu entnehmen.

Amt der Kärntner Landesregierung
Abteilung 10 – Land- und
Forstwirtschaft, Ländlicher Raum
abt10.agrarrecht@ktn.gv.at
050 536-11403/-11402



© AGES – Brais Seara/Shutterstock.com; NERYXCOM/Shutterstock.com

ABSEITS DER WEGE HEISST MITTEN IM EINSTAND

Die Natur ist unser höchstes Gut. Schroffe Gipfel, sanfte Hügel und dichte Wälder haben die Kärntnerinnen und Kärntner sprichwörtlich vor ihrer Haustüre. Uns Menschen schenkt die freizeitliche Nutzung dieser Natur Kraft für den arbeitsreichen Alltag. Den heimischen Wildtieren – dazu zählen Rotwild, Rehwild, Gämsen, Füchse, Hasen, Hühnervögel uvm. – schenkt diese Natur Leben und Lebensraum.

WUSSTEN SIE, DASS WILD NICHT IMMER SCHEU, SONDERN MANCHMAL AUCH NEUGIERIG IST?

Es ist ein seltener Anblick, wenn eine Gams verwundert aus der Felswand schaut, oder das Reh stehenbleibt (Jägerlatein: verhofft), um das spontane Zusammentreffen mit Menschen genauer zu inspizieren. In anderen Situationen ist das Wild bereits geflüchtet, bevor die WanderInnen es überhaupt zu Gesicht bekommen haben. Die NaturnutzerInnen sind meistens dieselben – welcher Faktor bestimmt also, ob das Wild flüchtet oder neugierig ausharrt?

ENTSPANNTE NEUGIER

Wie allgemein bekannt ist, verhalten sich Wildtiere generell scheu (Jägerlatein: heimlich) und ihr Anblick bleibt ein besonderes Ereignis. Dennoch haben auch sie sich an die häufig gewordenen Begegnungen mit NaturnutzerInnen in den Wäldern und Bergen gewöhnt. Das fröhliche Plaudern, die rhythmischen Töne der Wanderstöcke und das eine oder andere Wanderlied sind dem Rotwild, Rehwild und Gamswild etc. bereits bekannt. Auch den Wanderweg haben sie sich gemerkt, auf dem die abenteuerlustigen Naturliebenden von früh bis spät unterwegs sind. Die Wildtiere haben gelernt, dass entlang dieser Pfade von den Menschen keine Gefahr ausgeht. Das kann das Wild dazu verleiten, neugierige Blicke schweifen zu lassen

(Jägerlatein: äugen) und sogar sorglos stehenzubleiben.

Ist der menschliche Besuch im Revier einmal nicht erwünscht, zieht sich das Rudel zurück und auch der einzelne Rehbock wechselt in die Ruhezeiten der dichten Wälder (Jägerlatein: den Einstand). Dort kann jedes Wild gewohnt und ungestört Nahrung aufnehmen (Jägerlatein: äsen), weil es sich sicher ist, hier allein zu sein.

STRESS PUR

Plötzlich nähern sich laute Stimmen mitten im Wald. Auch MountainbikerInnen oder MotocrossfahrerInnen rasen auf der Suche nach der ersten Spur ungebremst durch das „Wohnzimmer der Wildtiere“. Abseits der Wege ist den Fluchttieren die Begegnung mit Menschen nicht vertraut. Das Wild glaubt sich in Gefahr und springt eilig ab. Solche Fluchtaktionen sind Stress pur für das Wild, treiben ihren Adrenalinhaushalt in die Höhe und verleiten zu riskanten Aktionen. Viel schlimmer noch, wenn dies in der Brut- und Setzzeit passiert (Mai bis Juni)! Dieses Stresspotenzial merkt sich das Wild und lässt sich am Ort der Gefahr so schnell nicht mehr blicken.

WAS KINDER WISSEN UND ERWACHSENE LERNEN

Eine der wichtigsten Zielgruppen für diese Botschaft sind Schulkinder und Jugendliche. Sie gewinnen in frühester Kindheit ein Bewusstsein für die Natur und dafür, was es bedeutet, achtsam mit dem Lebensraum des Wildes umzugehen. Sie tragen diese Botschaft unvoreingenommen weiter und leisten damit einen unverzichtbaren Beitrag zur positiven Balance zwischen Wald, Wild und Naturnutzung.

Der Jagdbezirk Spittal zeigt sich in dieser Thematik besonders aktiv. Während im Sommer „Wald-Wild-Schule“-Aktionen mit Volksschulklassen und auch älteren Schulkindern stattfinden,



Gams | © Dr. Springer



Rehkitze | © Eberl

gibt es im Herbst Revierführungen und gemeinsame Lehrpfade, organisiert von den örtlichen Jagdgesellschaften. Dafür setzen sich die Jägerinnen und Jäger ein – nehmen Sie gerne auch aktiv Kontakt mit der Jägerschaft auf.

RESPEKTIERE DEINE GRENZEN, BLEIB' AUF DEN WEGEN

Abseits der Schulen sind für alle FreizeitnutzerInnen auch direkt im Wandergebiet Informationen verfügbar. Stress im Einstand ist kein Einzelfall. Deswegen wurde im Jahr 2021 das Wildschutzprojekt „Respektiere deine Grenzen“ als Koopera-



tion zwischen der Landesregierung Kärnten und der Kärntner Jägerschaft für das ganze Bundesland übernommen. Eigene Wildschutztafeln mit Sommer- und Wintermotiven weisen darauf hin, wie Mensch und Tier gemeinsam in der Natur Erholung finden können. Erhältlich sind die Hinweistafeln (54x72cm) in der Landesgeschäftsstelle und in den Bezirksgeschäftsstellen der Kärntner Jägerschaft.

FAKT IST:

Wer in der Natur nach Ruhe und Kraft sucht, sollte dies auch dem Wild gönnen. Für alle Bergsportlerinnen und -sportler sowie alle Naturbegeisterten gelten auch dieses Frühjahr folgende Bitten:

- Bleiben Sie auf ausgeschriebenen Wanderwegen und respektieren Sie Wildruhezeiten!
- Nehmen Sie Ihren Müll wieder mit.
- Belassen Sie auch dem Wild jenes Lebensgefühl, das Sie selbst in der Natur suchen und finden!

Dem Kärntner Wild soll es gut gehen. Nur dann ergibt sich das Naturschauspiel der stressfreien Beobachtung von Wild im Wald.

kaerntner-jaegerschaft.at

REISEZEIT

REISE-HIGHLIGHTS 2025:

14. bis 18. Juli Piemont zum Genießen mit Peter Auer entdecken und genießen	€ 740,-
19. bis 30. Juli Baltikum - Estland, Lettland & Litauen	€ 1.885,-
23. bis 28. August Schweizer Westalpen - Premiumreise Eiger Nordwand, Glacier Express, Grindelwald u.v.m.	€ 1.750,-
23. bis 24. August & 28. bis 29. Oktober Familien-Tipp: Legoland Günzburg	€ 315,-
Badereisen - Top Preis für Bus & ****Hotel:	
24. - 27. Aug. Umag € 385,- Portorož € 355,-	
24. - 31. Aug. Umag € 795,- Portorož € 715,-	
27. - 31. Aug. Umag € 495,- Portorož € 449,-	
19. - 22. Sept. Umag € 305,- Rovinj € 385,-	

BACHERREISEN

Buchungen: ☎ 04246 / 3072
 buchungen@bacher-reisen.at · www.bacher-reisen.at

DER REISETREND 2025:

Tagesausflüge mit dem Bacher Bus!

Es geht ans Meer, zu schönen Ausflugspunkten oder zum Radfahren und Wandern nach Slowenien, Italien etc.

Die Argumente für eine genussvolle Busfahrt liegen wahrlich auf der Hand: Man erspart sich die hohen Spritkosten, Autobahngebühren sowie Parkkosten vor Ort und genießt die Fahrtzeit für entspannte Gespräche.

Unter dem Titel „Busreisen PUR“ bietet Bacher Reisen zusammen mit den Buspartnern Ebner- und Hofstätter Reisen Kärntens größtes Angebot an Tagesfahrten an. Neu: Wer die gewünschte Reise online bucht, erhält 5 % Online-Rabatt.

TIPP: Tagesfahrten ans Meer nach
Grado, Lignano, Caorle, Portoroz und Bibione!

... das PURE Reisevergnügen



Alle Tagesausflüge zu finden unter:
 04246 3072
 bacher-reisen.at

Anzeige/PR



Radenthein
die GranatStadt

BAUSTEINAKTION

KOMMUNALES EINSATZZENTRUM RADENTHEIN

Derzeit sind die Gebäude der Feuerwehr Radenthein, der Bergrettung Radenthein–Nockberge und des Wirtschaftshofes der Stadtgemeinde auf mehrere Standorte im Stadtgebiet verteilt. Diese sind ungünstig gelegen, die Substanz ist nicht mehr zeitgemäß und es herrscht bei allen Organisationen akuter Handlungsbedarf.

Die Stadtgemeinde Radenthein errichtet aktuell ein neues Kommunales Einsatzzentrum, in dem zukünftig auch der Stützpunkt der Freiwilligen Feuerwehr Radenthein und der Stützpunkt der Bergrettung Radenthein – Nockberge gemeinsam unter einem Dach untergebracht werden.

KURZE FAKTEN ÜBER DAS KEZ

1

WO ENTSTEHT DAS KEZ?

Stadionstraße 2
9545 Radenthein

Zentrale Lage mit
direkter Anbindung an die
Bundesstraße B98

2

WELCHE ORGANISATIONEN FINDET MAN ZUKÜNFTIG DORT?

Das KEZ ist neues Zuhause
für die Stützpunktfeuerwehr
Radenthein und die
Bergrettung Ortsstelle
Radenthein – Nockberge.

3

WIE SIEHT DER PROJEKT- ZEITPLAN AUS?

Mit der baulichen Umsetzung wurde
bereits begonnen. Die Fertigstellung
erfolgt bis Ende 2025.

Unterstützen Sie unser neues kommunales Einsatzzentrum mit Ihrem Baustein!



Zahlen mit Code

Spendenmöglichkeit an:

Konto: Freiwillige Feuerwehr Radenthein
AT49 3945 7000 0001 7400

Verwendungszweck:

„Spende Sicherheitszentrum Radenthein“



Zahlen mit Code

Spendenmöglichkeit an:

Konto: Bergrettung Radenthein – Nockberge
AT49 3945 7000 0002 3705

Verwendungszweck:

„Spende Sicherheitszentrum Radenthein“

Danke für Ihren wertvollen Beitrag zur Sicherheit in unserer Region!

Bei Privatspenden kann eine automatische Berücksichtigung in der Steuerveranlagung erfolgen. Voraussetzung dafür ist, dass der Spendenorganisation der Vor- und Familienname sowie das Geburtsdatum der Spenderin/des Spenders bekanntgegeben werden.

ÄRZT*INNEN

(Angaben ohne Gewähr)

DR. LERIM USEJNI

Tel.: 04246 20590

Mobil: 0650 9989333

Mo|Di|Do|Fr 7:30–12 Uhr

Mi 14–18 Uhr

DR. PEGGY LAMPEL

Tel.: 04246 29019

Mo–Mi|Fr 8–12:30 Uhr

Do 14–18 Uhr

Um Terminvereinbarung wird gebeten.

DR. GJERGJI LANGORE

Tel.: 04246 5000

Mo 15–18:30 Uhr

Di–Do 7–12 Uhr

Fr 7–10:30 Uhr

DR. GERALD SCHABERNIG

Tel.: 04246 37751

Mobil: 0676 885751494

Mo 8–13 Uhr

Di 14–19 Uhr

Mi–Fr 8–12 Uhr

ZAHN-, MUND- U. KIEFERHEILKUNDE

DR. ARNOLD GREINER

Tel.: 04246 3141

Di 9–16 Uhr

Mi|Fr 8–12 Uhr

Do 8–14 Uhr

und nach telefonischer Vereinbarung

DR. WOLFGANG SKORJANZ

Tel.: 04246 2075

Mo|Mi 8–13 Uhr

Di|Do 8–15 Uhr

Fr nach tel. Vereinbarung

DR. VALENTINA KASPIZ

Tel.: 0676 3157208

Mo–Fr 7:30–11:30 Uhr

Mo|Mi 13–15:30 Uhr

nach telefonischer Vereinbarung

TIERARZT

MAG. ALEXANDER HOFER

Tel.: 0664 2047847

nach telefonischer Vereinbarung

MOBILITÄTSCARD RADENTHEIN

DÖBRIACH – RADENTHEIN – KANING –
UNTERTWENG – BAD KLEINKIRCHHEIM –
BAHNHOF FEISTRITZ / DRAU



Fahren Sie mit den öffentlichen Verkehrsmitteln / Linienbussen werktags von 8 Uhr bis Betriebsschluss von allen Haltestellen im Gemeindegebiet von Radenthein bis ins Gemeindegebiet Bad Kleinkirchheim und St. Oswald bzw. zum Bahnhof Feistritz an der Drau und nach Kaning.

1. Samstags, sonntags und feiertags können Sie den Postbus ganztägig nutzen.
2. Nutzen Sie den Kärnten bzw. Bacher-Bus von den Haltestellen in Radenthein bis Kaning.
3. Bahnhofzubringer: Fahren Sie mit dem Kärnten bzw. Bacher-Bus vom Postamt Radenthein via Döbriach und Glanz bis zum Bahnhof Paternion/Feistritz/Drau.

WIE GEHT'S?

Holen Sie sich Ihre neue Radenthein MobilitätsCard im Gemeindeamt um € 14,90. Die Gültigkeit der neuen MobilitätsCard ist vom 1. Mai 2025 bis 30. April 2026.

Bezugsberechtigt sind alle GemeindebürgerInnen mit Hauptwohnsitz in der Stadtgemeinde Radenthein.

Die Radenthein MobilitätsCard steht für

- Nachhaltigkeit
- Verminderung des Individualverkehrs
- Sprit sparen und Reduzierung des CO₂-Ausstoßes
- Mobilität für jedes Alter
- Zeit sparen für Eltern und Familie für „Taxifahrten“
- Unterstützung der Unabhängigkeit der älteren Generation, die kein Auto lenken kann oder will.
- Fahrten zur Therme, Therapiestation und Bergbahnen in BKK bzw. zum Freizeitspaß am Millstätter See werden erleichtert.
- Anbindung an die Bahnverbindungen / S-Bahn ab & bis zum Bahnhof Feistritz an der Drau
- Anreiz zum Umstieg auf öffentliche Verkehrsmittel

STERBEFÄLLE

Peter Fengler, 1942

Rosa Schneeberger, 1930

Johann Erwin Oberwandling, 1936

Johanna Hölzel, 1930

Walter Adolf Gassmayer, 1939

Stefan Pirker, 1935

Hilda Hinteregger, 1932

Johann Konrad Krainer, 1938

Richard Konrad Rettenegger, 1951

Ing. Josef Scherzer, 1939

Robert Leeb, 1975

Josef Edmund Grießer, 1953

Herta Guschelbauer, 1929

Paul Josef Hofer, 1935

Gottfried (Bogomir) Jurkowicz, 1925

Fritz Anton Plott, 1949

Rosemarie Wirnsberger, 1950

Heidemarie Stany, 1948

SOMMER IM FREIBAD RADENTHEIN

ÖFFNUNGSZEITEN SAISON 2025

Das Schwimmbad Radenthein öffnet ab Samstag, den 7. Juni 2025 und ist bis Sonntag, den 31. August 2025 täglich für Sie geöffnet.

BETRIEBSZEITEN

täglich bei Schönwetter | 11–18 Uhr

(Die wetterbedingt aktuellen Betriebszeiten finden Sie unter freibad.radenthein.gv.at)

FRÜHSCHWIMMEN

täglich von 7 bis 9 Uhr

In Kooperation mit der Stadtgemeinde Radenthein bietet der Kneipp Aktiv Club Radenthein für seine Mitglieder außerhalb der offiziellen Öffnungszeiten wieder das „Morgenschwimmen“ an.

TARIFE (AUSZUG)

Tageskarte Erwachsene	€ 6,40
Kinder- und Jugendliche (3–17,99 Jahre)	€ 3,10
Schwimm- und Schulgruppen	€ 2,20
Alle Tarife unter radenthein.gv.at	
Saisonkarten sind im Rathaus und ab 7. Juni direkt bei der Badekasse erhältlich!	

SUMMER SPLASH

Unser beliebtes Freibad bietet auch im Sommer 2025 Badespaß für alle Familien und Sportbegeisterten. Zu den Highlights zählen:

- Gratis Eis & Eintritt am Zeugnistag für alle Schulkids
- Meerjungfrauen-Kostüme zum Verleih
- Tischtennis
- Hüpfburg
- Wasserdonuts & Schwimmtiere
- Wasserballspiele & Tauchringe

RAIFFEISEN BÄDERTOUR

Dieses Jahr verwandelt das Team der Raiffeisen Club Bädertour am 12. Juli 2025 das Freibad Radenthein in eine Fun- und Actionzone für alle Kinder und Jugendlichen. Aus einem heißen Sommertag wird ein Tag voller Musik, Bewegung und ganz viel Spaß. Egal, ob man bei den vielen Challenges mitmacht

oder einfach nur am Poolrand bei guter Urlaubsmusik chillt – für jeden Badegast wird etwas geboten.

SCHWIMMKURS

Für Kinder und Jugendliche gibt es im Freibad Radenthein Schwimmkurse. Die genauen Infos findet ihr am Plakat.

BADEBUFFET IM

FREIBAD RADENTHEIN

Mit dem Start in die Badesaison öffnet auch wieder ein beliebter Treffpunkt im

Freibad seine Tore: Das Schwimmbadbuffet unter der bewährten Leitung von Astrid Bair nimmt am 7. Juni 2025 wieder den Betrieb auf. Ob kühle Erfrischungen an heißen Tagen oder eine stärkende Mahlzeit nach dem Sprung ins Becken – das vielseitige Angebot lässt keine Wünsche offen. In gemütlicher Atmosphäre können sich Besucherinnen und Besucher verwöhnen lassen und das sommerliche Badeerlebnis mit köstlichen Speisen und Getränken abrunden.

Radenthein
die GranatStadt

**SCHWIMMKURS
FÜR KINDER**

Mit der Schwimmschule Kassegger

Montag bis Freitag
21. Juli – 25. Juli 2025

Anfängerkurs für Kinder ab 4 Jahren

- Spielerisch und sicher Schwimmen lernen
- Mit ausgebildeten Schwimmtrainer*innen

Freibad Radenthein
110,- € Kurskosten pro Kind
zzgl. 2,20 € Freibadeintritt

Anmeldung & Infos:
Mag. Gerald Kassegger
Mail: office@ichschwimme.at
Tel: +436642120552



Andrea Mayer & Walter Scheiber
15.03.2025



Désirée Christina & Michael Reinsberger
05.05.2025



Mag. Teresa Lüftner-Perauer &
Gert Perauer
26.04.2025



Lilly Matthea Gleissner
28.03.2025



Henry Röse
22.03.2025

Viermal im Jahr lädt das Sozialreferat mit VZBGM Mag. Melanie Golob, unterstützt durch Sozialausschuss-Obfrau Mag. Ingeborg Fritzer, die JubilarInnen Radentheins auf ein gemütliches Geburtstagsfest ins Gasthaus Wacker ein. Persönlich eingeladen werden Geburtstagskinder zum 80., 85. und jährlich ab dem 90. Geburtstag. Beim fröhlichen Zusammensein werden aktuelle Informationen ausgetauscht und vor allem viel getratscht und gelacht. Ein besonderes Highlight sind die musikalischen Beiträge der SchülerInnen der Musikschule Nockberge und die liebevolle Bewirtung des Teams um Elisabeth Wacker. Danke auch dem Team des Go Mobil für den reibungslosen Taxidienst. Organisiert wird das Fest von unserer neuen Sachbearbeiterin im Sozialamt, Eva Arztmann.



2. Reihe stehend von li: Erika Stinig, Erwin Töplitzer, Gustav Schüttenkopf, Hubert Schwaiger, Christl Oberlerchner, Ingeborg Fritzer
1. Reihe stehend von li: Melanie Golob, Gertraud Pirker, Horst Prosche, Werner Zammernig, Renate Tronegger, Hemma Unterweger, Roswitha Haid, Christa Kellner
Reihe sitzend von li: Gertrud Wildpaner, Erna Poppennitsch, Serafine Grieser, Brigitte Bauer, Erika Werl, Erna Neuschitzer

GEMEINDERATSSITZUNG

VOM 27.2.2025

1. UMWANDLUNG EINER KINDERGARTENGRUPPE IN EINE AEG – KNEIPP-KINDERGARTEN RADENTHEIN

ANTRAG (verkürzt und vereinfacht): VBGM Mag. Melanie Golob stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, die Umstellung einer Kindergartengruppe im Kneipp-Kindergarten Radenthein in eine AEG bis 1.9.2025 durchzuführen, die Vorfinanzierung zu genehmigen und die Stelle einer Kleinkinderzieherin auszuschreiben. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

2. GRUNDSATZBESCHLUSS UMBAU VS DÖBRIACH ZUR AUFNAHME EINER KINDERGARTENGRUPPE

ANTRAG: VBGM Mag. Melanie Golob stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, der Adaptierung von Räumlichkeiten in der Volksschule Döbriach zur Vermietung an den Verein Kindergruppe Frösche, um eine AEG zu betreiben, sowie der Finanzierungsdarstellung zuzustimmen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

3. NACHTRAG ZUM BENÜTZUNGSVERTRAG – ARGE MÜHLENWEG – TÜRKHAUS

ANTRAG: VBGM MSc Armin Egger stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, den 1. Nachtrag über die Verlängerung des Benützungsvertrages für das Türkhaus zwischen der Stadtgemeinde Radenthein und der ARGE Mühlenweg Kaning zu beschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

4. VERTRAGSANPASSUNG-UND VERLÄNGERUNG EISSTOCKANLAGE ERDMANNSIEDLUNG

ANTRAG: STR Mag. Wolfgang Polanig stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, die Verlängerung der Nutzungsvereinbarung zwischen dem Eisschützenverein Erdmannsiedlung und der Stadtgemeinde Radenthein in der vorliegenden Form zu beschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

5. ANPASSUNG VERSORGBEREICH WASSER

ANTRAG: GR Johann Poppornitsch stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, die Verordnung samt Plan für die notwendigen Anpassungen des Einzugsbereichs/Versorgungsbereiches der GWVA, vorbehaltlich der aufsichtsbehördlichen Genehmigung, zu beschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

6. ABTRETUNG GRUNDSTÜCKSFLÄCHEN – TEILFLÄCHEN BEREICH OBJEKT SCHROTT 20

ANTRAG (verkürzt und vereinfacht): BGM Michael Maier stellt den Antrag, dem Gemeinderat zu empfehlen, dem Ansuchen der Antragsteller vom 12.6.2024 zu entsprechen und die Zuschreibung der Grundstücksflächen gemäß dem Teilungsplan GZ 4532/21 vom 25.10.2024 des DI Ronald Humitsch,

9800 Spittal an der Drau zu beschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

7. ZUSTIMMUNGSERLÄUTERUNG VERKEHRSSPIEGEL – SCHMIEDWEG 2, DÖBRIACH

ANTRAG (verkürzt und vereinfacht): BGM Michael Maier stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, der privatrechtlichen Vereinbarung mit der Hausverwaltung der Wohnanlage Schmiedweg 2, 9873 Döbriach, über die Montage eines Verkehrsspiegels zuzustimmen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

8. AUSSCHIEDUNG TEILFLÄCHE AUS ÖFF. GUT – PARZ. 598/17, KG 73214 ST. PETER IN TWENG

Antrag (verkürzt und vereinfacht): BGM Michael Maier stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, gemäß Vermessungsplan GZ: 6632/24 des Dipl.-Ing. Georg Worsche, 9500 Villach, Robert-Musil-Straße 12 vom 18.11.2024 das Trennstück 1 im Ausmaß von 43 m² aus dem öffentlichen Gut mit der GST-Nr. 598/17, KG 73214 St. Peter in Tweng der Straßenanlage St. Peter auszuscheiden, den Gemeingebrauch aufzuheben und dem Verkauf an den Antragssteller zuzustimmen. Die anfallenden Kaufnebenkosten und die Vermessungskosten sind vom Antragsteller zu tragen. Der Antrag wird mehrheitlich angenommen. GR Wolfgang Krakolinig enthält sich wegen Befangenheit der Stimme.

9. UMWIDMUNG 06/2021

ANTRAG (verkürzt und vereinfacht): BGM Michael Maier stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, den Antrag Nr. 06/2021 des Antragsstellers auf Umwidmung des GST-Nr. 651/2, KG Döbriach von derzeit „Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Bauland-Wohngebiet“ aufgrund der fehlenden Nachweise hinsichtlich der Wasserversorgung und der Zufahrt abzulehnen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

10. UMWIDMUNG 05/2021

ANTRAG (verkürzt und vereinfacht): BGM Michael Maier stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, den Antrag Nr. 05/2021 der Antragstellerin auf Umwidmung des GST-Nr. 651/1, KG Döbriach von derzeit „Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Bauland-Wohngebiet“ aufgrund der fehlenden Nachweise hinsichtlich der Wasserversorgung und der Zufahrt abzulehnen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

TOP 11-22 - VERTRAULICHER TEIL

GEMEINDERATSSITZUNG VOM 10.4.2025

1. RECHNUNGSABSCHLUSS 2024 UND BERICHT ÜBER DIE 2. KONTROLLAUSSCHUSS-SITZUNG 2025

Der Jahresabschluss 2024 ist unter

radenthain.gv.at/verwaltung/informationen/finanzen-gebuehren/einsehbar.

ANTRAG: GR Eva Rebernick stellt namens des Kontrollausschusses, nachdem die Prüfung des Rechnungsabschlusses für das Haushaltsjahr 2024 durch den Kontrollausschuss nach den Bestimmungen des § 90 (3) der K-AGO zu keinen Beanstandungen geführt hat, den Antrag, den Jahresabschluss 2024 wie vorgetragen zu beschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

Gleichzeitig wird der Bericht über die 2. Kontrollausschuss-Sitzung 2025 vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.

2. STRUKTURGESPRÄCHE UND EINSPARUNGEN 2025

ANTRAG (verkürzt und vereinfacht): VBGM MSc Armin Egger stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, sich zu den strukturellen Einsparungen in Bezug auf das Jahr 2025 zu committen und der Verarbeitung der Maßnahmen für das Jahr 2025 im ersten Nachtragsvoranschlag zuzustimmen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

3. ANPASSUNG FIN-PLAN KOMMUNALES EINSATZ- ZENTRUM

ANTRAG: VBGM MSc Armin Egger stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, den geänderten Investitions- und Finanzierungsplan für das investive Einzelvorhaben 1 200 089 nach § 15 Abs. 2 K-GHG betreffend den Umbau der Liegenschaft „Spar alt“ in das kommunale Einsatzzentrum Radenthain, vorbehaltlich der aufsichtsbehördlichen Genehmigung, zu beschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

4. AUSWAHL DARLEHENSPARTNER KOMMUNALES EINSATZZENTRUM

ANTRAG (verkürzt und vereinfacht): VBGM MSc Armin Egger stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, für das benötigte Kapital in der Höhe von € 1.052.800 für die Teilfinanzierung des kommunalen Einsatzzentrums Radenthain, vorbehaltlich der aufsichtsbehördlichen Genehmigung, die Austrian Anadi Bank AG als Darlehenspartner auszuwählen und den Kosten für die Finanzierungsanfrage inkl. Vertragserrichtung über das Loanboox-Modul in der Höhe von € 1.526,56 zuzustimmen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

5. AUFTRAGSVERGABEN – KOMMUNALES EINSATZ- ZENTRUM

ANTRAG (verkürzt und vereinfacht): BGM Michael Maier stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, die Vergabe der Einzelgewerke um eine Gesamtauftragssumme von € 3.582.637,83 für die Realisierung des kommunalen Einsatz-

zentrums, vorbehaltlich der aufsichtsbehördlichen Genehmigung des geänderten Finanzierungs- und Investitionsplans, zu beschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

6. BERICHT ÜBER DIE 1. KONTROLLAUSSCHUSS- SITZUNG 2025

GR Eva Rebernick berichtet in Stellvertretung des Kontrollausschussobmannes über die 1. Kontrollausschuss-Sitzung 2025, die vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen wurde.

7. GRÜNDUNG ENERGIEGEMEINSCHAFTEN

ANTRAG: VBGM MSc Armin Egger stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, der Gründung der Vereine „EEG Radenthain“ und „EEG Döbriach“ sowie den Vereinsstatuten und den darin genannten Organen zuzustimmen und die Entscheidungen betreffend der Einbindung der gemeindeeigenen Stromzähler zu treffen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

8. VEREINBARUNG FRÜHSCHWIMMEN KNEIPP AKTIV CLUB

ANTRAG: GR Claus Orel stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, die vorliegende Vereinbarung zwischen dem Kneipp Aktiv Club und der Stadtgemeinde Radenthain zu beschließen und nachstehende Informationen im Hinblick auf die Freibadsaison 2025 zur Kenntnis zu nehmen:

- Saisonbeginn - 6.6.2025 bis einschließlich 31.8.2025
- Öffnungszeiten – 11–18 Uhr
- Teilnahme an der Raiffeisen-Bädertour am 12.7.2025
- Aufnahme eines/r Praktikanten/in für den Sommerbetrieb
- Angebote für Schwimmkurse und Frühschwimmen bleiben aufrecht
- Kein Beitritt zur Kärntner Familienkarte

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

9. ADAPTIERUNG VERSORGUNGS-AUFTRAG KINDER- GRUPPE FRÖSCHE

ANTRAG: VBGM Mag. Melanie Golob stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, den hinsichtlich der Standortverlegung auf die Volksschule Döbriach, Maierbruggerweg 6, 9873 Döbriach geänderten Versorgungsauftrag mit der Kindergruppe Frösche Döbriach zu beschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

10. VERTRAG PARKRAUMÜBERWACHUNG AB 2025

ANTRAG: VBGM MSc Armin Egger stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, den Werkvertrag mit der Firma RÖXEIS Security KG, hinsichtlich der Parkraumüberwachung gebührenpflichtiger Parkplätze, Kurzparkzonen und des sonstigen ruhenden Verkehrs in Döbriach, ab 1.5.2025 auf unbefristete Zeit, mit beidseitiger Kündigungsmöglichkeit, zu beschließen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

11. ANPASSUNG STELLENPLAN PER 1.6.2025

ANTRAG: BGM Michael Maier stellt im Namen des Stadtrates

den Antrag, den vorgetragenen Änderungen im Stellenplan per 1.6.2025, vorbehaltlich der aufsichtsbehördlichen Genehmigung, zuzustimmen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

12. FESTLEGUNG STADTKERN

ANTRAG: BGM Michael Maier stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, der Festlegung des Stadtkerns im Gemeindegebiet Radenthein zuzustimmen und die Einleitung der notwendigen Planungsschritte zu genehmigen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

13. UMWIDMUNG – 1/2024

ANTRAG (verkürzt und vereinfacht): BGM Michael Maier stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, dem Antrag-Nr. 01/2024 des Antragstellers auf Umwidmung des GST-Nr. 194, KG LAUFENBERG im Gesamtausmaß von ca. 340 m² von derzeit „Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Grünland – landwirtschaftliche Ferienhütte“ zuzustimmen. Der Antrag wird mehrheitlich angenommen. Mag. Evelyn Eiselsberg enthält sich der Stimme.

14. UMWIDMUNG – 2/2024

ANTRAG (verkürzt und vereinfacht): BGM Michael Maier stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, den Antrag-Nr. 2/2024 des Antragstellers auf nachstehende Widmungsänderungen:

- 02a/2024 – Umwidmung einer Teilfläche im Ausmaß von ca. 800 m² des GST-Nr. 176/108, KG DÖBRIACH von derzeit „Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Bauland-Wohngebiet“
- 02b/2024 – Umwidmung einer Teilfläche im Ausmaß von ca. 805 m² des GST-Nr. 176/108, KG DÖBRIACH von derzeit „Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Grünland – Schutzstreifen als Immissionsschutz – Waldschutzabstand“

mit der Begründung abzulehnen, dass aufgrund des Fachgutachtens der Abteilung 8 – UA (Geologie und Gewässermonitoring) eine Eignung der Widmungsflächen als Bauland, aufgrund der Gefährdung durch Steinschlag, nicht gegeben ist. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

15. UMWIDMUNG – 4/2024

ANTRAG (verkürzt und vereinfacht): BGM Michael Maier stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, dem Antrag-Nr. 04/2024 des Antragstellers auf Umwidmung von Teilflächen im Ausmaß von ca. 800 m² aus den GST-Nr. 539/1, 539/2 und 540, KG ST. PETER IN TWENG von derzeit „Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Grünland – Hofstelle eines land- und forstwirtschaftlichen Betriebes“ zuzustimmen. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

16. UMWIDMUNG – 8/2024

ANTRAG (verkürzt und vereinfacht): BGM Michael Maier stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, dem Antrag-Nr.

8/2024 des Antragstellers, auf nachstehende Widmungsänderungen zuzustimmen:

- 08a/2024 – Umwidmung von Fläche(n) der Parzelle(n) Nr. 65, 42/1, 62, 43, 46, 68, 87, 53, 73/1, 67/3, 69, 73/5, 45, 56, 64, 55, 84/1, KG ST. PETER IN TWENG, von derzeit „Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Grünland – Schiabfahrt, Schipiste“ im Gesamtausmaß von ca. 61.466 m².
- 08b/2024 – Umwidmung von Fläche(n) der Parzelle(n) Nr. 43, 42/1, 62, 53, 56, KG ST. PETER IN TWENG, von derzeit „Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Grünland – Lifttrasse“ im Gesamtausmaß von ca. 8.045 m².
- 08c/2024 – Umwidmung von Fläche(n) der Parzelle(n) Nr. 42/1, 53, KG ST. PETER IN TWENG, von derzeit „Grünland – Schiabfahrt, Schipiste“ in „Grünland – Lifttrasse“ im Gesamtausmaß von ca. 1.585 m².
- 08d/2024 – Umwidmung von Fläche(n) der Parzelle(n) Nr. 56, 43, 65, 61, 62, 67/1, 55, 84/1, 84/3, KG ST. PETER IN TWENG, von derzeit „Grünland – Schiabfahrt, Schipiste“ in „Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ im Gesamtausmaß von ca. 76.240 m².
- 08e/2024 – Umwidmung von Fläche(n) der Parzelle(n) Nr. 43, 53, 45, KG ST. PETER IN TWENG, von derzeit „Grünland – Lifttrasse“ in „Grünland – Schiabfahrt, Schipiste“ im Gesamtausmaß von ca. 5.114 m².
- 08f/2024 – Umwidmung von Fläche(n) der Parzelle(n) Nr. 43, KG ST. PETER IN TWENG, von derzeit „Grünland – Lifttrasse“ in „Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ im Gesamtausmaß von ca. 4.398 m².

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

17. ÜBERNAHME UND ABTRETUNGEN VON GRUNDSTÜCKSFLÄCHEN – R2B MILLSTÄTTERSEE RADWEG, VERBINDUNG UNTERTWENG-RADENTHEIN

ANTRAG (verkürzt und vereinfacht): BGM Michael Maier stellt im Namen des Stadtrates den Antrag, gemäß dem Vermessungsplan GZ 7159-24 des Dipl.-Ing. Klampferer Horst vom 8.1.2025 die Trennstücke 1–13 aus den Grundstücken Nr. 106, 108, 109, 116/1, 116/3, 118/1, 120, 709/2 und 885 aus der KG Radenthein in das öffentliche Gut für die Straßenanlage Radweg R2B zu übernehmen und für den Gemeingebrauch zu widmen bzw. die entsprechenden Trennstücke aus dem öffentlichen Gut auszuscheiden und den Gemeingebrauch aufzulösen. Der Antrag wird mehrheitlich angenommen. GR Johann Popperritsch enthält sich wegen Befangenheit der Stimme.

TOP 18-24 - VERTRAULICHER TEIL

Jede/r GemeindebürgerIn ist berechtigt, in die vollständigen Gemeinderatsprotokolle während der Amtsstunden unter Wahrung der berechtigten Interessen Dritter Einsicht zu nehmen.

KINDERBETREUUNG & SCHULE

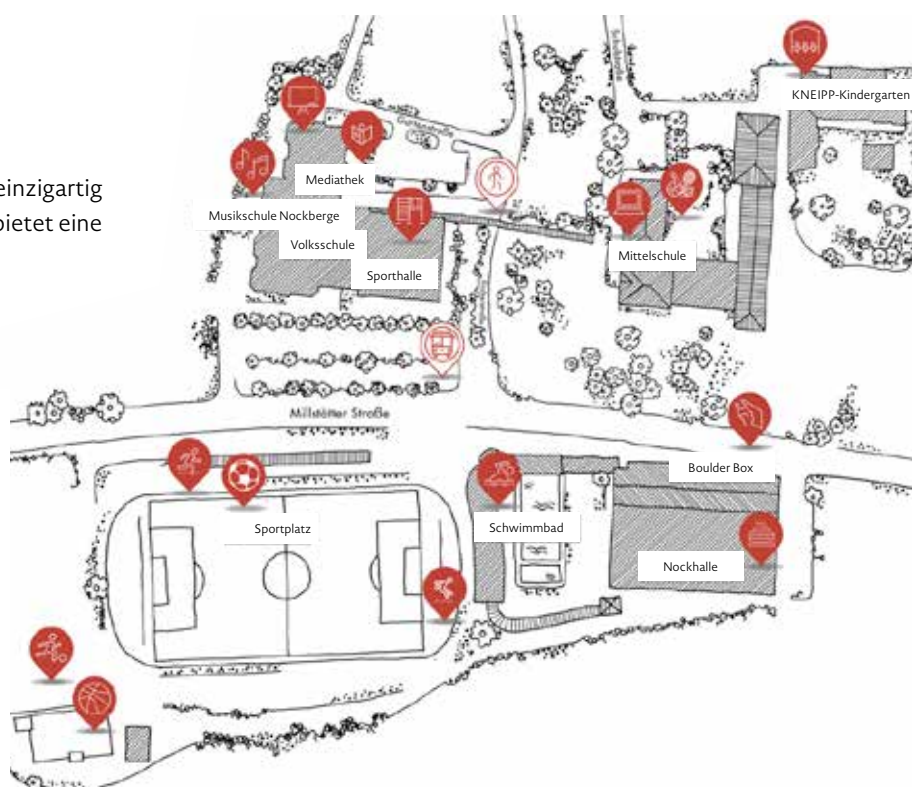
Bildung ist ein zentrales Element für die individuelle Entfaltung, gesellschaftliche Teilhabe und wirtschaftliche Entwicklung. In einer Gemeinde trägt ein vielfältiges und zugängliches Bildungsangebot wesentlich zur Lebensqualität bei. Vor allem für junge Familien ist es ein wesentlicher Entscheidungsfaktor, um sich hier bei uns anzusiedeln bzw. in der Heimat zu bleiben.

BILDUNG & SCHULE

BILDUNGSCAMPUS RADENTHEIN

Unser Bildungscampus Radenthein ist einzigartig im Vergleich zu anderen Gemeinden und bietet eine unglaubliche Vielzahl an Angeboten:

- Mittelschule Radenthein
- Volksschule Radenthein & Döbriach
- KNEIPP-Kindergarten Radenthein
- Musikschule Nockberge
- Nachmittagsbetreuung GTS & Hort
- Sommerhort
- Sommerschule
- Sporthalle, Turnhalle
- Sportplatz
- Basketballplatz
- Freibad
- Mediathek & Leseräume
- Erwachsenenbildung (VHS, OEAD)
- Kindermalschule
- Boulderbox



Volksschule Radenthein



Volksschule Döbriach

DATEN UND FAKTEN



SCHÜLER*INNENZAHLEN

183 Volksschulen
Radenthein & Döbriach

178 Mittelschule
Radenthein

159 Musikschule
Radenthein

WEITERE SONDERLEISTUNGEN:



- **Sportcamps** in den Sommerferien
- **Schülerbeförderung** (Kaning, St. Peter, Hohensass, Mitterberg)
- **Sommerschule**
- **Hort** (ganzjährig geöffnet)

DANKE

an unsere beiden Schuldirektorinnen Brigitte Gfrerer (MS Radenthein) und Franziska Schwaiger (VS Radenthein & Döbriach), allen PädagogInnen, Schulwarten, Reinigungsteams und den beiden Elternvereinen für Ihr Engagement und die wertvolle Arbeit!



NEU

SPIEL & SPORT

- Motorikspielplätze & Klettergerüst
- Turnsackerln zum Schulstart
- Kunstrasen Fußballplatz

TECH- NIK

- Digitales Lernen mit Tablets
- Ausbau WLAN
- PV-Anlagen in Radenthein und Döbriach

ZERTIFIKATE & AUSZEICHNUNGEN



KNEIPP-Kindergarten:

- Kneipp
- Freunde Kindergarten
- Gesunde Küche

Waldkindergarten:

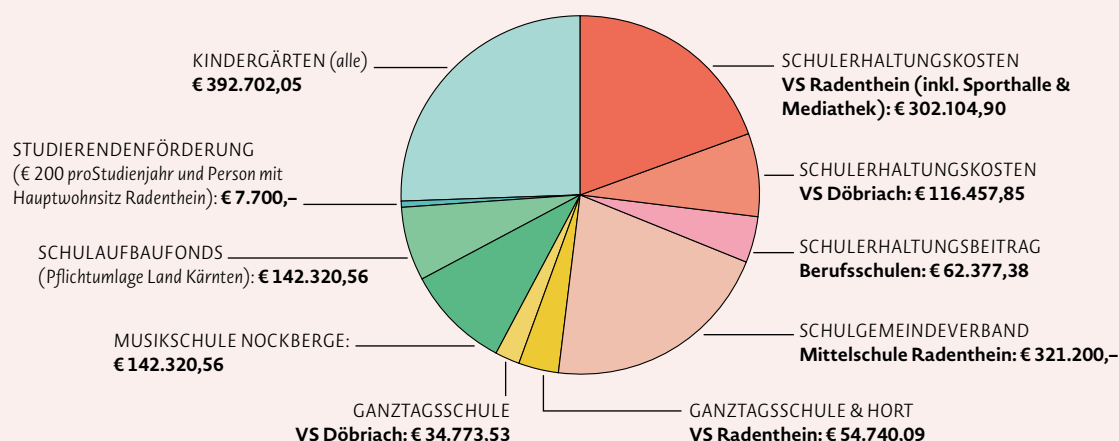
- Gesunde Kinderbetreuung

Schule:

- **G'sunde Lebensweltschule**
- Zertifizierte „**Eigenständig werden**“-Schule
- **Singende und klingende Schule**
(Auszeichnung des Kärntner Bildungswerk)
- **Respektvoll together** (Projekt der PH)
- **Der Friede ist bunt**
- **Biosphärenpark-Partnerschule**

ALLGEMEINE KOSTEN FÜR KINDERGARTEN UND SCHULE PRO JAHR

(Zahlen basierend auf den Rechnungsabschluss 2024)



ELEMENTARBILDUNG & KINDERBETREUUNG

EIN FUNDAMENT FÜR DIE ZUKUNFT

Radenthein ist stolz auf sein umfangreiches Angebot an Elementarpädagogik. Eine qualitativ hochwertige Kinderbetreuung schafft die Grundlage für die frühkindliche Entwicklung. Kinder lernen soziale Fähigkeiten, kreatives Denken und erhalten einen ersten Zugang zur Bildung. Für Eltern bedeutet eine verlässliche Betreuung Sicherheit und die Möglichkeit, Beruf und Familie miteinander zu vereinen. Somit unterstützt sie die Gleichstellung der Geschlechter. Sie stärkt also nicht nur die Lebensqualität der Familien, sondern auch die Wirtschaftskraft der Region.



VIelfÄLTIGE BETREUUNGSANGEBOTE

Die Stadtgemeinde Radenthein ist eine der wenigen Gemeinden Kärntens, die über ein derart vielseitiges Angebot von Kinderbetreuungseinrichtungen verfügt. An vier Standorten in Radenthein, Döbriach, Starfach und Erdmannsiedlung werden insgesamt aktuell 182 Kinder zwischen 1 und 6 Jahren betreut. Besonders zu erwähnen sind auch die umfangreichen Öffnungszeiten, um den berufstätigen Eltern mehr Flexibilität zu bieten, und die ganzjährige Öffnung sowie die komplette Verpflegung aus der „gesunden Küche“.



DANKE

an unsere Pädagoginnen und Kleinkinderzieherinnen für ihre wertvolle Arbeit mit unseren Kindern und für die gute Zusammenarbeit von Stadtgemeinde, Kinder- und unsere elternverwalteten Kindergärten Frösche und Waldkindergarten.

UNSERE KINDERBILDUNGS- UND

KNEIPP-KINDERGARTEN RADENTHEIN

Im KNEIPP-Kindergarten orientiert sich der Tagesablauf an einem 5-Säulen-Modell, welches die Bereiche Ernährung, Bewegung, Heilkräuter, Wasser und Lebensordnung in den Vordergrund stellt. Den Kindern werden genug Möglichkeiten geboten, sich zurückzuziehen und zu entspannen. Somit wird den Kindern eine gute Basis für eine gesundheitsbewusste Lebensweise geschaffen.

In der hauseigenen zertifizierten „Gesunden Küche“ wird täglich frisch, saisonal und abwechslungsreich gekocht. Die Produkte kommen aus der Region, wie zum Beispiel von der Fischzucht Hofer aus Feld am See oder der Kaslab'n Nockberge aus Radenthein.



Ab Herbst 2025 bietet der KNEIPP-Kindergarten eine „alterserweiterte Gruppe“ für Kinder von 1 bis 6 Jahren.

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo – Fr | 6:45–17 Uhr

Durchgehende Sommerbetreuung im Juli und August
Geschlossen: Herbst-, Weihnachts- und Osterferien

Leiterin: Michaela Maier

Schulstraße 19, 9545 Radenthein
04246 2757, kiga-radenthein@aon.at

KINDERTAGESSTÄTTE „KIRA“ ERDMANNSIEDLUNG

Die KIRA Kindertagesstätte bietet in zwei Gruppen 30 Plätze für Kinder zwischen 1 und 3 Jahren und steht für eine liebevolle und kompetente, ganzjährige Betreuung. Neben den Erlebnis- und Bildungsbereichen wie Sprache, Bewegung, kreatives Gestalten, Musik, Soziales Lernen u. v. m. steht die individuelle Entwicklung in einer altersgerechten Umgebung im Mittelpunkt der pädagogischen Arbeit.

Die Verköstigung erfolgt durch die zur „gesunden Küche“ zertifizierte, firmeneigene Großküche Triangel. Die Vermittlung der Wertigkeit gesunder, biologischer Lebensmittel und die Sensibilisierung der Kinder für Nachhaltigkeit ist uns ein besonderes Anliegen.

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo – Fr | 6:45–17 Uhr

Ganzjährig geöffnet

Leiterin: Bianca Müller

Bienenweg 4, 9545 Radenthein
0676 88 98 72 45, kira@kindernest.or.at

BETREUUNGSEINRICHTUNGEN

WALDKINDERGARTEN „SINNESWERKSTATT NATUR“

STARFACH

Unter dem Motto „Miteinander etwas bewegen“ erleben unsere zwölf kleinen AbenteurerInnen unter 3 Jahren und 24 neugierige Kinder im Kindergarten „Sinneswerkstatt Natur“ im Alter von 3 bis 6 Jahren täglich spielerisch in unserem Waldgelände die Wunder der Natur. Beim Bauen kleiner Hüttchen aus Zweigen, beim Malen mit bunten Blättern und beim gemeinsamen Stockbrotbacken am Lagerfeuer fördern wir liebevoll ihre Selbstständigkeit, Kreativität und ein starkes Umweltbewusstsein. Für eine gesunde Verpflegung ist gesorgt.

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo – Fr | 7:30–13 Uhr

Geschlossen: Weihnachts-, Oster-, Semesterferien und im August

Verein „Miteinander etwas bewegen“

Anna Ambrosch

Sapplerweg 3, 9873 Döbriach

0664 75 121 504, verein.meb@gmail.com



WUSSTEST DU,

dass die Stadtgemeinde Radenthein jährlich insgesamt € 1.537.500,16 für die Bildungs- und Kinderbetreuung ausgibt? Das entspricht € 2.190,17 pro Kind und Jahr.

Ansprechpersonen Gemeinde:

Referat Bildung & Schule

StR. Mag. Birgit Marktl

Referat Soziales & Kindergärten

VZBGM Mag. Melanie Golob

Sachbearbeiterin: Bianca Pichelkastner

sport@radenthein.gv.at

KINDERGRUPPE FRÖSCHE

DÖBRIACH



NEUER STANDORT: In Döbriach gibt es seit mehr als

30 Jahren die elternverwaltete Kindergruppe Frösche. Aufgrund der neuen, gesetzlichen Richtlinien zieht die Kindergruppe Frösche ab September 2025 in die Volksschule Döbriach mit einer alterserweiterten Gruppe für 20 Kinder. Die Stadtgemeinde Radenthein investiert in die Schaffung von zusätzlichen Plätzen, die durch den starken Zuzug erforderlich sind. So entsteht ein Bildungszentrum für Kinder von 1 bis 10 Jahren mit Volksschule, Ganztageschule und Elementarbildung. Die Vorteile liegen mit Zeiterparnis für die Eltern von Geschwisterkindern, Symbiose und ideale Nutzung vorhandener Räumlichkeiten, Standortsicherheit für die Volksschule sowie die Kontinuität für die Kinder auf der Hand.

Es wird auf die individuellen Bedürfnisse und Interessen jedes Kindes eingegangen und ihre Stärken gefördert. Die Pädagoginnen legen Wert auf eine vertrauensvolle und enge Zusammenarbeit mit den Familien. Durch ganzheitliche Projekte wird die Entwicklung der Kinder auf kreative und spielerische Weise gefördert.

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo – Fr | 6:45–15 Uhr

Durchgehende Sommerbetreuung im Juli und August.

Geschlossen: Weihnachts- und Osterferien

Festertage: nach Bedarf geöffnet

Leiterin: Sandra Windegger

Maierbruggerweg 6, 9873 Döbriach

042467458, kigr.froesche@gmx.at

DER STADTMARKT GENUSS-TIPP



FISCH IM SALATBEET

mit Petersilie-Zitronen-Dip und Baguette

ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN:

verschiedene grüne Salate
4 Fischfilets
Fischgewürz
Salz, Pfeffer
Olivenöl oder Butter
1 Baguette

Marinade:

Essig
Olivenöl
Kräutersalz

Petersilie-Joghurt-Dip:

¼ l Joghurt
1 EL Sauerrahm
3 EL geschnittene Petersilie
Saft und Schale von ½ Zitrone
Kräutersalz
Pfeffer

ZUBEREITUNG:

Salate waschen, zerkleinern und mit der Marinade vermengen.
Für den Dip alle Zutaten miteinander vermengen.
Fischfilet würzen und auf beiden Seiten in der Pfanne einige Minuten braten oder grillen, auf den Salaten anrichten und mit Dip und Baguette servieren.
Zu Fischgerichten empfiehlt Familie Schretter, Oberer Solder, Williams mit Kletzen.

ALTERNATIVE VARIANTEN:

- *mit Räucherfisch*
- *mit Schweineschnitzel:* in Streifen schneiden, mit Grillgewürz und Olivenöl marinieren, grillen oder braten
- *mit Rinderfilet oder Rindersteak*
Zum Dip etwas Knoblauch beifügen.

ERDBEER-JOGHURT-DESSERT

ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN:

8 Kekse/Biskotten oder
8 EL Haferflocken
300 g Erdbeeren
optional 1 Stempel Rum
1 EL Vanillezucker
¼ l Joghurt
optional 100 ml Schlagobers
20 g Staubzucker

ZUBEREITUNG:

Kekse/Biskotten zerkleinern und in Dessertschalen füllen – alternativ Haferflocken verwenden.
Erdbeeren mit Rum und Vanillezucker pürieren und auf den Keksen/Biskotten verteilen.
Zucker und Joghurt verrühren. Optional Schlagobers aufschlagen, mit Joghurtmasse vermengen. Über das Püree gießen und beliebig garnieren.

ALTERNATIVE VARIANTE:

Anstatt der frischen Erdbeeren, Erdbeer-Smoothie von Scherzer's Likörparadies verwenden.



Einkaufszettel

HIER BEKOMMEN SIE DIE ZUTATEN

Familie Schwarz

- Verschiedene Salate, Petersilie, Knoblauch, Erdbeeren

OPG Cupic

- Zitronen, Petersilie, Olivenöl, Erdbeeren

Kärnten Fisch, Fischzucht Feld am See

- Fischfilets frisch oder geräuchert (Forelle/Saibling/Kärntner Laxn)

Probst – Christian Pirker

- Schweineschnitzel, Rinderfilet oder Rindersteak

Bio-Bergbauernhof Hasentrattner

- Baguette, Joghurt

Nature's Way – Angelika Heidenreich

- Kräuter, Gewürze, Olivenöl, Essig, Kekse, Haferflocken, Vanillezucker

Glabatschhof

- Butter

Familie Schretter, Oberer Solder

- Williams mit Kletzen

Scherzer's Likörparadies

- Erdbeer-Smoothie

STADTMARKT RADENTHEIN

jeden Freitag | 14:30 – 18 Uhr

Markthalle am Weiler-Rems-Platz

Hauptstraße 31, 9545 Radenthein



© Gert Perauer



© Gert Perauer

Eis- prinzessin

rundum **GESUND!**

Foto AdobeStock © Inocean

designfactory.cc 06_25



Mag. pharm. Ch. Herbrich
Paracelsusstraße 2 | 9545 Radenthein
Tel. 04246 / 2055
info@apotheke-radenthein.at



Anzeige

DIE RADENTHEINER WIRTSCHAFT

KINDER-OSTERRÄTSEL 2025

\\ Text: Sabine Zechner

Auch heuer lud die Radentheiner Wirtschaft wieder zum beliebten Kinder-Osterrätsel ein – ein fröhlicher Rätselspaß, der für viele Familien schon zum festen Osterprogramm gehört. Rund 150 Kinder aus Radenthein und Umgebung nahmen begeistert teil und stellten sich diesmal einem kniffligen Labyrinthrätsel.

Als kleines Dankeschön erhielt jedes Kind eine süße Osterüberraschung. In 50 dieser Päckchen war außerdem ein Einkaufsgutschein im Wert von 10 Euro der Radentheiner Wirtschaft versteckt – ein besonders schöner Zusatzgewinn, über den sich viele junge Teilnehmerinnen und Teilnehmer riesig freuten.

Ein herzliches Dankeschön an alle Kinder fürs Mitmachen und an die Eltern fürs Begleiten und Unterstützen. Wir freuen uns schon auf das nächste Rätsel im kommenden Jahr!



RADENTHEINER EINKAUFSGUTSCHEINE

DIESE GUTSCHEINE SIND MEHR-WERT!

Die Einkaufsgutscheine der Radentheiner Wirtschaft wurden bereits in den 1980ern eingeführt und können in allen Mitgliedsbetrieben eingelöst werden. Sie unterstützen damit nachhaltig die Kaufkraft und erhalten wertvolle Arbeitsplätze in unserer Stadt.



HIER KAUFEN:

Volksbank Kärnten
Raiffeisenbank Nockberge
Die Haarschmiede

JETZT MITGLIED WERDEN!

Wir freuen uns über jeden Betrieb, der Interesse hat, in und mit unserer Gemeinschaft aktiv für unsere Stadt zu arbeiten. Kommen Sie auf uns zu, wir informieren Sie gerne. Machen Sie mit, seien Sie dabei!

RadentheinerWirtschaft.at

DANKE!

Wir möchten allen unseren KundInnen und BesucherInnen der Granatstadt DANKE sagen. Mit Ihrem Einkauf und Besuch unterstützen Sie den Fachhandel vor Ort, der

- Lehrlinge ausbildet,
- qualifizierte MitarbeiterInnen beschäftigt,
- mit Leib und Seele hinter seinen Produkten steht und
- Kaufkraft sowie Wertschöpfung in der Region erhält.

Wir fertigen Holzherde und
Ofenbauteile aus Edelstahl,
Naturstahl und auch in
Geschmiedeten Ausführungen.

Kloss 
Wohnherde GmbH
Liesertaler Herdmanufaktur
seit 1974

BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG!



Gewerbestraße 2, AT-9851 Lieserbrücke
Tel. Nr. +43 (0) 4762 4369 wohnherde.at

NOCKREGION – ENERGIEBERATUNG IM GEMEINDEAMT

RADENTHEIN IST TEIL DER KLIMA- UND ENERGIE-MODELLREGION „NOCKBERGE UND DIE UM-WELT“

Die Stadtgemeinde Radenthein ist nun offizielles Mitglied der Klima- und Energie-Modellregion (KEM) „Nockberge und die Um-Welt“. Gemeinsam mit den Gemeinden Bad Kleinkirchheim, Feld am See und Reichenau engagiert sich Radenthein damit aktiv für Klimaschutz, Energieeffizienz und eine nachhaltige Zukunft in der Region.

Die KEM „Nockberge und die Um-Welt“ besteht bereits seit mehreren Jahren und befindet sich aktuell in der dritten Weiterführungsphase – ein Zeichen für die langfristige, erfolgreiche Zusammenarbeit der beteiligten Gemeinden. Mit dem Beitritt von Radenthein wird dieses Netzwerk nun noch stärker.

WAS IST EINE KLIMA- UND ENERGIE-MODELL-REGION?

KEMs sind vom Klima- und Energiefonds initiierte Regionen, in denen Gemeinden gemeinsam mit dem KEM Management Maßnahmen für den Klimaschutz erarbeiten und umsetzen – etwa durch den Ausbau erneuerbarer Energien, Energieeffizienz, die Förderung nachhaltiger Mobilität, die Forcierung der Kreislaufwirtschaft oder Energieberatungen. Dabei steht immer die regionale Stärke im Mittelpunkt: Was vor Ort möglich ist, wird auch vor Ort umgesetzt.

DAS MANAGEMENT-TEAM

Geleitet wird die Klima- und Energie-Modellregion von Ing. Ernst Egger als KEM-Manager. Unterstützt wird er von Mag.^a (FH) Julia Tschabuschnig, die für die Koordination und Organisation zuständig ist. Gemeinsam begleiten sie die Gemeinden bei der Umsetzung der erarbeiteten Maßnahmen. Der Träger der KEM „Nockberge und die Um-Welt“ ist der Regionalverband Nockregion, der seit seiner Gründung vor 25 Jahren seinen Sitz in Radenthein hat.



Mag.^a (FH) Julia Tschabuschnig



Ing. Ernst Egger

NEUER SERVICE FÜR GEMEINDEBÜRGER:INNEN

KOSTENFREIE ENERGIEBERATUNG

**ab 1. Juli jeden ersten Dienstag im Monat | 10 – 12 Uhr
Gemeindeamt Radenthein**

Ab Juli stehe ich, KEM-Manager Ing. Ernst Egger, den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Radenthein für Erstinformationen zu wichtigen Themen rund um das Thema Energie, wie Energieeffizienz, Heizungsumstellung, Photovoltaik mit oder ohne Batteriespeicher, Gebäudesanierung und Fördermöglichkeiten zur Verfügung. Nutzen Sie die Gelegenheit, sich umfassend und kompetent beraten zu lassen und Ihre Fragen direkt vor Ort zu klären. Bitte um vorherige Terminabsprache unter 0699 13 45 90 01.

Ing. Ernst Egger
Klima- und Energie- Modellregionsmanager
„Nockberge und die Um-Welt“
A- 9545 Radenthein, Hauptstraße 4/2
0699 134 590 01
ernst.egger@nockregion-ok.at
kem-nockberge.at

LEITER
EDELSTAHL

Anlagen- & Maschinenbau
CNC – Anfertigungen
Prototypen & Serien

Stadionstraße 23, A-9545 Radenthein
Tel.: +43 (0) 4246 29189
E-Mail: office@leiter-edelstahl.at

www.leiter-edelstahl.at

ARGE MÜHLENWEG KANING



Im Rahmen der Jahreshauptversammlung Ende Februar im Türkhaus begrüßte Obmann Karl Stinig zahlreiche Mitglieder. Der Vorstand wurde bei der Neuwahl für die kommenden zwei Jahre bestätigt.

Die Erhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten fielen 2024 deutlich geringer aus als in den Vorjahren. Grund dafür sind die weiterhin bestehenden Unwetterschäden entlang des Mühlenwanderweges sowie die laufenden Arbeiten der Wildbach- und Lawinenverbauung an der neu errichteten Sperre. Trotzdem engagierten sich viele freiwillige Helferinnen und Helfer, um durch Sofortmaßnahmen größere Schäden an den bestehenden Einrichtungen zu verhindern.

Ein besonderer Dank gilt den zahlreichen Spenderinnen und Spendern, durch deren Unterstützung trotz der Sperre des Wanderweges die laufenden Kosten gedeckt werden konnten. Im Zuge einer Begehung mit dem zuständigen Landesrat wurden finanzielle Unterstützungen in Aussicht gestellt. Diese sind jedoch an eine detaillierte, projektbezogene Ausarbeitung gebunden. Erst nach Abschluss aller Sicherungsmaßnahmen der Wildbach- und Lawinenverbauung wird absehbar sein, welche Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen.

Ungeachtet dieser Unsicherheiten plant die ARGE Mühlenweg eine gemeinsame Zukunftsvision zur Wiederbelebung des Mühlenwanderweges als familienfreundlicher, naturnaher Erlebnisweg. Dabei sollen alle relevanten Partner wie

GrundeigentümerInnen, MühlenbesitzerInnen, Weggenossenschaften, HüttenwirtInnen, Stadtgemeinde Radenthein, Biosphärenpark Nockberge, Tourismusverband und Behörden eingebunden werden. Oberstes Ziel sind Sicherheit und ein respektvoller Umgang mit der Natur.

Für die kommende Saison sind erste Maßnahmen geplant: die Errichtung von Spiel- und Grillplätzen sowie einer Bachquerung. Entlang des Bankl-Weges sollen außerdem zusätzliche originelle Bankln aufgestellt werden.

Eine detaillierte Dokumentation der geplanten Arbeiten, basierend auf Drohnenaufnahmen, zeigt das Ausmaß der Unwetterschäden und kann im Türkhaus während der Öffnungszeiten eingesehen werden.

Allen Beteiligten, die bei der ARGE Mühlenweg Verantwortung tragen, ist bewusst, dass der Wiederaufbau ein langfristiges und anspruchsvolles Vorhaben ist. Ohne die Unterstützung der Bevölkerung, Vereine, Unternehmen, Stadtgemeinde Radenthein und des Landes Kärnten sind die geplanten Projekte nicht umsetzbar. Mit vereinten Kräften soll der Mühlenwanderweg jedoch wieder zu einem Ort des Wanderns, Spielens, Grillens und Feierns werden.

Die Öffnungszeiten des Türkhauses sowie die aktuellen Sperrzeiten des Mühlenwanderweges finden Sie unter muehlenweg-kaning.at



Brunnen/Mühle vor Unwetter



Brunnen/Mühle nach Unwetter

FISCH-GENUSSWOCHEN UND FISCHFEST

Die Programm-Höhepunkte

ERÖFFNUNGSFEIER

6.7.2025 | Freiwillige Feuerwehr Feld am See und Thurnerhof

- **18 Uhr:** Gottesdienst mit sen. Pfarrer Michael Guttner, Superintendent Manfred Sauer und Bischof Josef Marketz im Seepark (bei Schlechtwetter in der Evangelischen Kirche) und Bläsern der Trachtenkapelle Feld am See. Anschließend am Kirchenplatz Auftritt der Kinder- und Jugendvolkstanzgruppe Gegendtal und Verkostung der Gelben Fischfest-Kirchtagssuppe von der Kärntner Låxn – eine Kreation von Showkoch Marco Krainer aus Feld am See – und des Fischweines „Sauvignon Blanc Feld am See 2024“ vom Weingut Walter Skoff/Gamlitz.
- **ab 19 Uhr:** Musikalische Unterhaltung mit dem „TrioZuViert“

FISCH & ENERGIE

7.7.2025 | Lions Club Millstätter See – Nockberge

- **ab 18 Uhr:** Kulinarik am Kirchenplatz
- **19:30 Uhr:** Kelag Blasorchester

FISCH & COUNTRY

8.7.2025 | Hotel Alte Post und Landhotel Lindenhof

- **ab 18 Uhr:** Kulinarik am Kirchenplatz – Tischreservierung erforderlich!
- **ab 19 Uhr:** „Smartie Joe“

FISCH & POP, SWING UND JAZZ

9.7.2025 | Nockroses Highlander

- **ab 18 Uhr:** Steckerlfisch und Räucherfisch
- **ab 19 Uhr:** „Four Tunes“

FISCH & FOLKLORE

10.7.2025 | Trachtenkapelle Feld am See

- **14 Uhr:** Fischer-Treffpunkt in der Fischzuchtanlage: Führung durch FM Andreas Hofer mit Tipps und Infos rund ums Fischen. Teilnahme kostenlos.



© Luisa Isola/MBN-Tourismus

- **ab 18 Uhr:** Kulinarik am Kirchenplatz
- **ab 19 Uhr:** Live-Musik mit den „Liesertaler Musikanten“

SLOW FISH & WINE TAFELRUNDE

11.7.2025 | Landhotel Lindenhof, 19 Uhr

Geschmacksreise in 5 Gängen

Genießen Sie nicht alltäglich zubereiteten regionalen und fangfrischen Fisch sowie eine edle Weinbegleitung in der Gourmetstube, im neuen Vinum und auf der Terrasse.

€ 74/Person | € 94/Person – inkl. Weinbegleitung vom Winzer persönlich serviert.

Begrenzte Teilnehmerzahl, Tischreservierung bis 9.7. erforderlich!

21. KULINARISCHES FISCHFEST IN FELD AM SEE

12.7.2025 | 10–24 UHR | Kirchenplatz

- **10 Uhr:** Eröffnung
- **11–13 Uhr:** Frühschoppen-Konzert mit der Trachtenkapelle Feld am See
- **ab 14 Uhr:** Live-Musik mit den „Kärntner Rebellen“
- **10–17 Uhr:** Kinderprogramm im Kinderland Hüpfburg, Basteln, Malen und Kinderschminken im Künstlergartl, Granatglückssteine selber schürfen und schleifen am Granatium-Stand, Glücksrad

Bei Schlechtwetter wird das Fischfest auf Sonntag, 13. Juli verschoben.

Eintritt und Parken frei!

Tourismusbüro Feld am See

04246 2273

Das genaue Programm finden Sie auf fischfest.at



Ihr Fachbetrieb für

- Dachreparaturen
- Abdichtungsarbeiten jeder Art
 - Steildach
 - Flachdach und
 - Bauwerksabdichtung

Florian Waldl, Bergackerweg 18, 9873 Döbriach

Tel. 0660/6063607 • office@flo-abdichtungstechnik.com



© Gert Perauer

START DER SOMMERSAISON BEI DEN BAD KLEINKIRCHHEIMER BERGBAHNEN UND DEM THERMAL RÖMERBAD

Die attraktiven und vielfältigen Infrastruktureinrichtungen der Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen versprechen auch in diesem Sommer und Herbst wieder persönliche Glücks- und Wohlfühlmomente. Alleine, zu zweit oder mit Familie und Freunden.

Noch lässt er ein bisschen auf sich warten. Doch wenn der Almrausch blüht, erwacht nahe der Kaiserburgbahn Bergstation der Bergfrühling. Meist zeigt sich das pinke Blütenmeer ab Mitte Juni – dann jedoch in voller Pracht. Gut zu wissen: Der Almrausch zählt zu den streng geschützten Alpenblumen und ist ein Rhododendron aus der Familie der Heidekrautgewächse. Somit gilt: nur anschauen und genießen, anstatt pflücken und im Rucksack mitnehmen.

WANDERBERGE. 10 GIPFEL ERWANDERN

Das Wandern rund um die BPB Brunnach und die Kaiserburgbahn sorgt für unvergessliche Ausblicke. Denn die Seilbahnen bringen dich zum persönlichen Ausgangspunkt in luftigen Höhen. Dabei erscheint einem die hügelige Gipfelwelt wie ein Postkartenmotiv, so harmonisch und besonders zeigt sich hier die Landschaftsatmosphäre. Jeder Bergfex findet hier seine persönliche Lieblingstour – egal ob gemütlich oder anspruchsvoll. Wer achtsam durch die besondere Landschaft wandert, wird eine besondere Flora und Fauna erleben. Weite Bergwälder, blühende Blumenwiesen, grüne Almen, Gebirgsbäche,

Seen sowie wildwachsende Heilkräuter gehören ebenso dazu wie der Speik. Letzterer zählt zu den Baldriangewächsen, ist aromatisch und wird auch heute noch gerne als Heilkraut genutzt.

UNSERE TIPPS FÜR DEN BERGSOMMER:

- Mit der **Kärnten Card 1 x täglich** freie Berg- und Talfahrt mit der Kaiserburgbahn ODER Biosphärenparkbahn Brunnach.
- **NEU ab Sommer 2025:** Mit der Kärnten Card 2 x freie Berg- und Talfahrt in der Saison mit dem Kaiserburg Bob. Bitte beachten: Nutzung nur an verschiedenen Tagen einlösbar
- **Die wohlverdiente Ruhe danach:** Gelöstes Bergbahnticket vorweisen und am selben Tag um 15% ermäßigt im Thermal Römerbad und Sauna (ab 4 Stunden) entspannen. Zusätzlich 15 % Ermäßigung auf Massage- & Beautybehandlungen.

Aktuelle Öffnungszeiten: badkleinkirchheimer.com



© Gert Perauer



Römerbad | © Gert Perauer



Kaiserburg Bob | © Daniela Ebner



Aktivpark | © Daniela Ebner



Yoga Trail | © Gert Perauer

THERMAL RÖMERBAD. ENTSPANNEN AUF ALLEN EBENEN DES SEINS.

Auch entspannen kann ein Abenteuer sein. Besonders im Frühjahr und nach einer fordernden Wanderung ist das heilende Thermalwasser ein purer Genuss für die beanspruchten Muskeln. Dies gilt gleichsam für das Saunieren. Im Thermal Römerbad stehen dir dafür eine Vielzahl an unterschiedlichen „Hitzekammern“ sowie zahlreiche Ruhebereiche mit vielfältigen Ausblicken in die Natur zur Verfügung. Wie wär's mit einer wohltuenden Massage als Wellness-Highlight nach einem fordernden Tag?

Aktuelle Öffnungszeiten: badkleinkirchheimer.com

FAMILIENPASS. BESTE ZEIT MIT DEN LIEBSTEN.

KAISERBURG BOB

Kärntens modernste Rollbobbahn schafft Achterbahn-Feeling bei Groß und Klein. Und das bei bester Aussicht. Genieß' die Bergfahrt, bevor du selbst das Steuer übernimmst und mit maximaler Geschwindigkeit über steile Hänge und wilde Kurven ins Bad Kleinkirchheimer Tal hinunter saust – alleine oder zu zweit. Das Highlight: der rund 7 Meter hohe Kreisel in der Zielgeraden. Tipp: Kärnten Card nicht vergessen!

Nähere Informationen: kaiserburg-bob.at

AKTIVPARK

Direkt bei der Bergstation der Biosphärenparkbahn Brunnach öffnet auch diesen Sommer wieder der Aktivpark. Bewegungselemente zum Balancieren, Wasserlabyrinth mit Zeitnehmung, Wackelplatten uvm. stehen großen und kleinen BesucherInnen zur Verfügung – aber auch Hängeschaukeln, Liegestege und eine Flirt-Bank laden zum Verweilen & Beobachten ein. Besonders der Entspannungsbereich rund um das Wasser ist der ideale Endpunkt nach einer gelungenen Rundwanderung.

Nähere Informationen: aktiv-park.at

MOUNTAIN YOGA TRAIL

Entschleunigen und gleichzeitig aktiv sein. Österreichs 1. Mountain Yoga Trail auf knapp 2.000 m Seehöhe, eingebettet in das kleine Wäldchen nahe dem Speichersee, bietet dafür einen besonderen Rahmen. Gönn' dir eine persönliche Auszeit, komm wieder in deine Stärke und genieß dabei einen besonderen Glücksmoment. Deine (ent)spannende Reise startet bei der Bergstation der Biosphärenparkbahn Brunnach. Den Begleitfolder nicht vergessen oder die Übungs-Videos auf der Website als Unterstützung anklicken. Namasté.

Nähere Informationen: mountain-yogatrail.at

Ö3 SILENT CINEMA OPEN AIR KINO

4.7.2025 | Kaiserburgbahn Talstation

Auch in der Sommersaison 2025 kooperieren die Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen wieder mit der Ö3 Silent Cinema Open Air Kino Tour 2025 und veranstalten gemeinsam die Movie-Night bei der Kaiserburgbahn Talstation.

Denn dann heißt es bei Einbruch der Dämmerung Kopfhörer auf & Blockbuster an.

Details unter: silentcinema.at



© Daniela Ebner

HINTER DEN KULISSEN

BLOG DER BAD KLEINKIRCHHEIMER BERGBAHNEN

Ganz nach dem Motto „Wer, wie, was?“ blicken wir hinter die Kulissen der Seilbahnen, des Thermal Römerbades, des Flow Country Trails, des Kaiserburg Bobs sowie aller sonstigen Tätigkeiten und schauen uns dort genau um. Wissenswertes, Spannendes und Unterhaltsames ist hier garantiert.

Schau vorbei oder lass dir monatlich die Highlights per Email über unseren Newsletter schicken.

Registrierung Newsletter: badkleinkirchheimer.com

Bleib immer up to date



04240 8282-0

bergbahnen@ski-thermen.com

badkleinkirchheimer.com

badkleinkirchheimerbergbahnen

blog.badkleinkirchheimer.com



TikTok

INFORMATION AUS DEM TOURISMUSVERBAND



EIN KLICK ZUR AUSZEIT – ZEITPASS ÖFFNET TÜREN ZU NEUEN ERLEBNISSEN

Mit dem ZEITpass bringt die MBN Tourismus GmbH einen praktischen Reiseplaner auf den Markt, der nicht nur Gästen, sondern auch Einheimischen und „Zweitheimischen“ zugutekommt. Ob Abendessen im Hotelrestaurant, spontaner Spa-Day oder tagesaktuelle Angebote – die App macht Erlebnisse sichtbar, die man sonst oft nur durch Insiderwissen entdeckt.

WAS UNTERNEHMEN WIR MORGEN? WO IST NOCH EIN TISCH FREI? UND WIE KOMME ICH BEQUEM HIN?

Antworten auf diese Fragen liefert der neue ZEITpass. Die kostenlose Webanwendung fungiert als digitale Schaltzentrale für Freizeit, Mobilität und regionale Erlebnisse, ist intuitiv nutzbar und offline verfügbar.

GENUSSZEIT UND WELLNESSZEIT DIREKT BUCHEN

Ihren besonderen Pfiff erhält die App durch das tagesaktuelle Angebot, das mit wenigen Klicks buchbar ist. Im ZEITpass finden sich Hotelrestaurants, die auch externe Gäste willkommen heißen. So lässt sich nicht nur ein Abendessen genießen, sondern auch spontan ein Tisch für den Sonntagsbrunch reservieren – ganz einfach mit wenigen Klicks in der App, ohne langes Anrufen oder Warten. Für eine entspannende Auszeit bietet die Anwendung zudem eine Auswahl exklusiver Wellnessangebote, die ebenfalls direkt gebucht werden können. Ob spontaner Spa-Day oder spannender Wellness-Tag in der Natur – alles lässt sich bequem planen. Umso besser, dass einige dieser Erlebnisse als echte Geheimtipps gelten und nun leichter zu finden sind. Direkt angebunden ist der Erlebnis-Shop, wo sich eine Vielzahl exklusiver Abenteuer findet, wie

beispielsweise Baden in einer beheizten Holzbadewanne unter freiem Himmel, geführte Wanderungen im UNESCO Biosphärenpark Nockberge oder Kaltbade-Workshops. Auch ein Skitag mit Franz Klammer darf im umfangreichen Programm nicht fehlen.

EVENTS AUF EINEN KLICK

Neben der einfachen Planung können sich NutzerInnen auch einen Überblick über Events in ihrer Nähe verschaffen. Ob Konzert, Sportveranstaltung oder kulturelles Highlight – alle Veranstaltungen lassen sich mit wenigen Klicks für später speichern.

TOURENPLANUNG UND MOBILITÄT

Die App liefert zudem maßgeschneiderte Tourenvorschläge für Wander- und

Bike-Fans mit Kartenmaterial von Outdooractive, aktuellen Wetterprognosen und Wegsperren-Infos, alles offline verfügbar. Ergänzt wird das Angebot durch eine integrierte Planung zur umweltfreundlichen Fortbewegung mit dem Nockmobil, Schifffahrt und öffentlichem Verkehr.

„ZEIT ist das Wertvollste, das wir haben“, so Geschäftsführer Stefan Brandlehner. „Mit dem ZEITpass schaffen wir neue Zugänge zu bestehenden Angeboten und machen ZEIT wirklich nutzbar.“ Seit dem 1. Mai können zudem UrlauberInnen ihre Gästecards wie die Kärnten Card, die Millstätter See Inclusive Card (MIC) und die Sonnenschein Card direkt im ZEITpass aktivieren.

Entdecke deine Region mit ZEITpass:
seeundberg.at/planen/zeitpass/



9545 Radenthein
Dabor 34
+43 699 1414 6011
paul.warum@gmail.com

planung
beratung
wohn-interieur



MONA

SÜCHTIG II

WALKING
KONZERT



Fotografie © Gritchen Plessing

Ein neues „wanderbares“
Musikkabarett, erstmals
durch das nächtliche
Döbriach. Beleuchtet durch
den Vollmond und hörbar
gemacht über Kopfhörer.

TREFFPUNKT:
FISCHER PARK DÖBRIACH

KARTEN € 25,- JE PERSON

ERHÄLTlich IM TOURISMUSBÜRO DÖBRIACH
ANMELDUNG ERFORDERlich 04246-7878 0
TASCHENLAMPE UND REFLEKTIERENDE KLEIDUNG VON VORTEIL.

MIT FREUNDlicher UNTERSTÜTZUNG
DER RADENTHEINER WIRTSCHAFT.

12. JUNI
7. AUG'25
20:15 UHR

DARSTELLER/INNEN

MONIKA PEITLER ALS MONA MOND (AUTORIN & SÄNGERIN)
MICHAEL SAMITZ (E-BASS)
HANS KOFLER (GITARRE & GESANG)
OLIVER HANGL & TEAM (SILENT WALKING KÜNSTLER)

LUST AUF FREIZEITGESTALTUNG?

Erkunde die besten Freizeitmöglichkeiten direkt vor deiner Haustür wie geführte Wanderungen und interaktive Erlebniswege!

Ob in Begleitung eines erfahrenen Guides oder mit einer Audioguide-App auf eigene Faust unterwegs – wer beim Wandern nicht nur die Natur, sondern auch spannende Geschichten und Hintergründe entdecken möchte, ist bei uns genau richtig.

BARRIEREFREIE WANDERUNG: KRÄUTERWISSEN AM SEE

Kräuterfachfrau Eva Umundum teilt ihre Leidenschaft und zeigt, wie vielfältig, wertvoll und köstlich die heimischen Kräuter auf unseren Wiesen sein können.

Jeden Montag bis 15.9. | 14 Uhr | Döbriach, Fischerpark

Dauer: ca. 2,5 Stunden

Kosten: EW € 14 | Kinder (bis 16 J.) € 7 | Familie € 30 |
Bezahlung vor Ort

Anmeldung, Buchung: bis jeweils 16 Uhr am Vortag im Tourismusbüro Döbriach, 04246 7878 0 oder info@doebriach.net

ERZÄHLWANDERUNG – ZAUBERHAFT BEGLEITET

Vom Sagamundo – dem Haus des Erzählens – startet eine märchenhafte Rundwanderung, die zur Aussichtsplattform Steinwender Wand führt. Der abwechslungsreiche Weg, ideal für Familien, verläuft über einen Wurzelsteig und einen Schotterweg, bevor er über einen Forstweg wieder zurück zum Ausgangspunkt führt. Für kleine AbenteuerInnen mit großen Schritten – der Weg ist nicht kinderwagentauglich – trittsicheres Schuhwerk ist ein Muss! Wer eine kleine Stärkung dabei hat, liegt goldrichtig: Ein Getränk und eine Jause machen die Pause perfekt.

Jeden Donnerstag im Juli und August | 10 Uhr |

Sagamundo – Haus des Erzählens

Dauer: ca. 1,5 Stunden

Kosten: Kinder (ab 4 Jahre) / Erwachsene je € 5

Infos: Tourismusbüro Döbriach, 04246 7878 0 oder info@doebriach.net



Kräuterwanderung © Stabenheimer FHD Seidl/Schabus



Erzählwanderung



Heike und Simon



Bergmannsweg

WEG DER JUWELEN – AUF DREI ETAPPEN VOM SEE ZUM BERGGIPFEL

Diese Route schlägt eine faszinierende Brücke zwischen dem Millstätter See, der traditionsreichen Bergbau- und Granatstadt Radenthein und dem Arkerkopf, mitten im Biosphärenpark Nockberge. Mit dem Mixed-Media-Guide wird die Wanderung zu einem unvergesslichen Erlebnis, bei dem Heike und Simon die Geschichten lebendig werden lassen – und dabei ganz in die Erzählungen eintauchen, sodass Raum und Zeit vergessen werden.

Vom Seespitz in Döbriach nach Radenthein

Etappe 1: 6,2 km | 3 h | 107 hm | mittelschwer

Quer durch Radenthein

Etappe 2: 2,5 km | 1 h 30 min | 24 hm | familienfreundlich

Von Radenthein ins Langalmatal auf den Arkerkopf-Gipfel

Etappe 3: 13,2 km | 4 h 30 min | 1200 hm | schwer

Highlight: Audioguide auf dem eigenen Handy mit einem unterhaltsamen Rätsel



GLÜCK AUF – MIT BERGMANN PETER UND DER GEHEIMNISVOLLEN STIMME

Beim Sagamundo – dem Haus des Erzählens – beginnt ein Weg voller kleiner Wunder. Gemeinsam mit Bergmann Peter führt die Tour ein Stück entlang des Panoramawegs bis zur Steinwender Wand, wo ein zauberhafter Rastplatz mit Schaukel, Kugelbahn und herrlichem Blick auf die Kirche und den Ort zum Verweilen einlädt. Danach geht's bergab Richtung Brandhoferweg und über blühende Wiesen und den Sonnenweg zurück zum Ausgangspunkt. Eine Familienwanderung wie aus dem Bilderbuch – mit Geschichten, Ausblicken und jeder Menge Entdeckerlust! Die spannende Geschichte kann kostenlos heruntergeladen werden. Entlang des Weges gilt es, die Maskottchen zu zählen und sich eine Belohnung abzuholen, während immer wieder neue Entdeckungen an den Land-Art-Objekten, den Aussichtspunkten und den gemütlichen Verweilplätzen warten.

Details: 3,6 km | ca. 1,5 h | 137 hm | familienfreundlich, jedoch nicht kinderwagentauglich



ÖFFNUNGSZEITEN TOURISMUSBÜRO DÖBRIACH

Mai, Juni, September, Oktober:

täglich 9 – 16 Uhr | Mittwoch Ruhetag

Juli und August: täglich 9 – 16 Uhr

Hauptplatz 8,
9873 Döbriach

04246 7878 0

info@doebriach.net

doebriach.net

ERFOLGREICHER NEUSTART FÜR DAS NOCKMOBIL

Nach zweijähriger Unterbrechung ist der Taxi-standort in Millstatt ab dem 16. Mai 2025 wieder dauerhaft besetzt.

Mit dem Einstieg der Firma FAMILY OF POWER SCE wird das bestehende Nockmobil-Angebot nicht nur ergänzt, sondern deutlich aufgewertet. Damit sind die Herausforderungen der vergangenen Jahre endgültig gelöst.

Das neue Mobilitätskonzept wurde gemeinsam mit den regionalen Tourismusverbänden und der Region Millstätter See – Bad Kleinkirchheim – Nockberge erarbeitet und trägt sowohl zur Förderung des sanften Tourismus als auch zum Schutz des Biosphärenparks Nockberge bei. Die nachhaltige Anbindung an die Millstätter Almen reduziert den Individualverkehr und ermöglicht eine komfortable, autofreie Anreise für Gäste und Einheimische.

In der Gemeinde Radenthein, die sich mitten im Nockmobil-Gebiet befindet, wird es zwei Taxi-Stellplätze geben, da dieses moderne Mobilitätskonzept von großer Bedeutung ist. Es verbessert die Erreichbarkeit, entlastet den Verkehr und sichert den Zugang zu Natur- und Freizeiterlebnissen nachhaltig.



Darüber hinaus wird das Angebot in der Döbriacher Marktsaison nochmals erweitert: Nockmobil verlängert die Fahrzeiten bis 24 Uhr und sorgt so dafür, dass Gäste aus der gesamten Region – bis Seeboden, Feld am See und Bad Kleinkirchheim – sicher und bequem nach Hause gelangen.

Der neue Partner entlastet zudem die bestehenden Taxiunternehmen in der Region, die sich nun wieder auf ihre Kerngebiete konzentrieren können. Die Region profitiert dabei von einem umweltfreundlichen Mobilitätsangebot, das CO₂-Emissionen senkt, die Natur schützt und die Attraktivität der Ausflugsziele steigert.

Die Finanzierung des Projekts erfolgt durch eine gemeinsame Initiative des Biosphärenparks und der Tourismusregion – ein weiterer Beweis für die starke Zusammenarbeit und langfristige Sicherung nachhaltiger Mobilität in der Region.



**Raiffeisen
Nockberge** 

GÜNSTIGER STROM AUS DER REGION.

MIT DER ENERGIE-GENOSSENSCHAFT
GEMEINSAM ZU MEHR ERSPARNIS.

WIR MACHT'S MÖGLICH.

raiffeisen.at/egeno



SHOWTIME • LIVEMUSIK • MARKTGEFLÜSTER & STANDLZAUBER • STAND FÜR STAND EIN GENUSS



DER DÖBRIACHER MARKT IST ZURÜCK!

Seit Dienstag, den 27. Mai 2025 ist der Hauptplatz von Döbriach am Millstätter See wieder jeden Dienstag ab 19 Uhr der Treffpunkt für Genießer, Musikfreunde und Familien – mit regionalem Flair, Live-Musik und neuen kulinarischen Highlights.

LIVE-MUSIK & GUTE LAUNE

Für Stimmung sorgen zwölf verschiedene, mitreißende und tanzbare Bands – dieses Jahr neu dabei sind „Die Pöllys“.

NEUE STÄNDE, NEUE GENÜSSE

Mit dabei sind natürlich auch wieder die allseits beliebten Klassiker: regionale Köstlichkeiten, hausgemachte Spezialitäten und kreative Handwerkskunst, wie man sie vom Döbriacher Markt kennt und liebt. Neu dabei: die ausgezeichnete Brennerei Brandhof mit edlen Tropfen und ein echter Italiener, der frische Piadine zubereitet – Urlaubsfeeling in der Heimat inklusive.

EIN ORT FÜR GROSS & KLEIN

Der autofreie Platz lädt Kinder zum Spielen ein, während Erwachsene entspannt flanieren und genießen. Für die sichere Heimfahrt sorgt das Nockmobil, das bis 24 Uhr nach Seeboden, Feld am See und Bad Kleinkirchheim fährt. Zusätzlich verkehrt das GoMobil Fresach dienstags bis zum Marktgelände.

Der Tourismusverband Radenthein, der ASK Döbriach und alle StandlerInnen freuen sich auf euren Besuch. Freut euch auf köstliches Essen, erfrischende Getränke und Musik, die den Abend begleitet – alles ist vorbereitet!

Wer wissen will, wer spielt, was läuft und was glitzert – einfach auf Facebook reinschauen: Dort gibt's alle Infos zu Bands, Showprogramm & Markt-Highlights frisch serviert!

TERMINE

27.5.2025 | ASK-Vereine Döbriach
Duo Big Fun

3.6.2025 | Kindergruppe Frösche
4Tunes

10.6.2025 | WSG Fußball
Feuer und Eis

17.6.2025 | Alpenverein Radenthein
Oberkrainer aus Begunje

24.6.2025 | ÖWR Ferndorf
Mood Music Crew

1.7.2025 | Vikings Radenthein
2Night

8.07.2025 | ÖWR Döbriach
Kärntner Rebellen

15.7.2025 | Elternverein VS Döbriach
Konzert des Kelag Blasorchesters
Die Hikos

22.7.2025 | ASK-Vereine Döbriach
Oberkrainer aus Begunje

29.7.2025 | Pens/VTG/TG
NACHT IN TRACHT – Die Pöllys

5.8.2025 | FF Döbriach
Krainerglanz

12.8.2025 | ASKÖ Garnets Basketball
2Night

19.8.2025 | Musikverein Döbriach
Feuer und Eis

26.8.2025 | IG Sportfischer Döbriach
Die Hikos

2.9.2025 | Singgemeinschaft
Döbriach
NOTTE ITALIANA – Ivano Albano

SOMMER - SONNE - ERDBEERZEIT

Herzlich willkommen in der



Erdbeer-Oase

täglich geöffnet 8-19 Uhr auch an Sonn- u. Feiertagen

🍓 Pusarnitz - Nähe Lagerhaus Tankstelle
🍓 Spittal - Ost

🍓 Feistritz - Richtung Nikelsdorf
🍓 Landskron - St. Andrä

Infos unter: +43 650 374 08 03

www.erdbeeroase.at

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

ABENDROT IM
FISCHERPARK

2025



JEWEILS SONNTAGS
JUNI – AUGUST: 19–20 UHR
SEPTEMBER: 18–19 UHR
Eintritt frei

15. JUNI • FISCHERPARK

THEATERWAGEN PORCIA

17:00 Uhr – Kindertheater: Die Schwindelmühle
18:30 Uhr – Der zerbrochene Krug

22. JUNI • FISCHERPARK

JJOK – JUGENDJAZZORCHESTER KÄRNTEN FEAT. ABORIGINAL-RAPPER

ZERO EMCEE (LEITUNG HANS LASSNIG-WALDER)
Hip Hop

29. JUNI • FISCHERPARK

KLASSIK-DUO REGINA WIESFLECKER & HEIMO ORTER

Klassik, Oper, Musical

6. JULI • FISCHERPARK

VOCAL HOUR UND INSTRUMENTAL POWER

(JAZZWORKSHOP PETER HERBERT & AGNES HEGINGER)

Pop/Soul/Jazz

13. JULI • STRANDBAD SITTLINGER
ERSATZTERMIN 20. JULI

SILENT-BOOTSKONZERT MIT POPWAL

Pop Eigenkompositionen im Dialekt
Buchung von Kopfhörer und Boot-Packages
im Tourismusbüro Döbriach Tel: 04246 7878-0

20. JULI • FISCHERPARK

MAGIC ZUZE

Kinderprogramm

27. JULI • ZWISCHEN KURPARK AM SEE
UND BACHPROMENADE • 18:30–21:30 UHR

PROMENADENFEST

Musik: Wiesernock Musi und fourTunes
Kinderprogramm: Kasperltheater, Zauberei und
Walking Act mit Passepartout und Melli
Kulinarik & Ausschank

3. AUGUST • FISCHERPARK

DIE PÖLLYS

Volkstümliche Musik

10. AUGUST • FISCHERPARK

MISS RED SHOE & CHRISE BLUE

Pop/Rock/Soul

17. AUGUST • ZWISCHEN KURPARK AM SEE
UND BACHPROMENADE • 18:30–21:30 UHR

PROMENADENFEST

Musik: Spielgemeinschaft Döbriach & BKK
Alleinunterhalter MJones (Manuel Brunner)
Kinderprogramm: Kasperltheater, Zauberei
Walking Act mit Passepartout und Marlene
Kulinarik & Ausschank

24. AUGUST • FISCHERPARK

LOVE4MATION

Zeitlose Popsongs &
Eigenkompositionen

31. AUGUST • FISCHERPARK

TRIO LÉGÈRE

Pop/Soul

7. SEPTEMBER • FISCHERPARK

WISH TO WONDER

Alternative Pop-Rock

14. SEPTEMBER • FISCHERPARK

SAX4FIVE

Latin/Filmmusik/Jazz/Pop



Bild-, Video- und Tonaufnahmen sind während
der Veranstaltungen nicht gestattet.

Veranstalter: Tourismusverband Radenthein/Döbriach
Hauptplatz 8, 9873 Döbriach, Tel: 04246 7878 0, www.doebriach.net

SAGAMUNDO – HAUS DES ERZÄHLENS

SAGENHAFTE NEUIGKEITEN



Gemeinschaftschor aus 13 Gesangsformationen der Gemeinde Radenthein



Neue Station im Entstehen

SINGENDE BERGFEE ZIEHT IM SAGAMUNDO EIN

Laut einer alten Sage hat einst eine Bergfee das Singen nach Kärnten gebracht. Über die Gemeinde Radenthein dürfte die Fee offensichtlich mehrere Runden geflogen sein, denn es gibt wohl kaum eine Region, welche so viele Gesangsformationen hervorbringt.

Inspiziert von dieser Sage wurde nun eine neue Station geschaffen, die wieder auf bewährte Weise von Sepp Unterweger und dem Sagamundo-Team umgesetzt wurde. Unterstützt von Mike Costerus (technische und visuelle Umsetzung) ist

der neue Bereich unter dem Titel „Singende Bergfee“ zu erleben.

Aber das ist noch nicht alles: Eben weil die Gemeinde so reich an Sängerinnen und Sängern ist, fanden sich Anfang Mai 38 Mitglieder aus beinahe allen 13 Gesangsformationen ein, um einen Gemeinschaftschor zu bilden.

Zwei Lieder wurden aufgenommen, die den neuen Bereich akustisch bereichern. Die Chorleitung übernahm dankenswerterweise Heidrun Zimmermann, die Aufnahme führte Fred Vornehm durch und Hans Lassnig-Walder übernahm den

Schnitt. Aufgenommen wurde das in Kärnten entstandene Männerlied „Und das Herz wird ganz weit“ (Satz/Melodie: Benno Reinwald) sowie das Lied „Is schon still uman See“ für den gemischten Chor.

Herzlichen Dank an alle teilnehmenden Sängerinnen und Sänger!

Wussten Sie übrigens: aktuell zählt die Stadtgemeinde Radenthein vier gemischte Chöre, vier Männergesangsvereine und fünf Kleingruppen!

WEITERE NEUIGKEITEN

Die Lindwurmstation – unterstützt von Gerd Töplitzer – hat ein neues Kleid bekommen. Die Bootsüberfuhr der Schmölder Urschl wurde einem anderen Bereich des Hauses hinzugefügt und ein neues Rätsel wartet auf neugierige Besucher.



VERANSTALTUNGSTIPP: ERZÄHLWANDERUNG

Juli und August | jeden Donnerstag

ausgehend vom Sagamundo | Start: 10 Uhr

Details siehe Seite 34.

ÖFFNUNGSZEITEN

Mai und Juni: täglich 9 – 16 Uhr
mittwochs Ruhetag

Juli und August: täglich 9 – 16 Uhr

04246 76666
info@sagamundo.at
sagamundo.at

AKTUELLES AUS DEM GRANATIUM



DER SHOP IM NEUEN GLANZ – MIT GRANAT AUS RADENTHEIN

Unser Shop hat ein Makeover erhalten: Offener, heller und übersichtlicher präsentieren wir nun die ganze Vielfalt an Produkten aus Radentheiner Granat – von kunstvollen Schüsseln, Tortenplatten und Weinkühlern bis hin zu dekorativen Herzen, die den „Stein der Liebe und Leidenschaft“ zum Leben erwecken. Auch Produkte zur Wasserbelebung oder besondere Mitbringsel findet ihr nun gesammelt auf einer stilvollen Granat-Treppe – alles auf einen Blick und mit viel Liebe zur Region.

VOM BERG IN DEN SHOP – UNSERE ZUSAMMENARBEIT MIT FAMILIE MOSER

Die hochwertigen Granatprodukte entstehen nicht von selbst – sie beginnen mit einer Suche am Laufenberg. Gemeinsam mit Elisabeth und Ernst Moser, meinem Kollegen Marco und mir machen wir uns regelmäßig auf die Suche nach geeigneten Steinen. Familie Moser bringt diese anschließend in innovative Formen – von klassisch bis modern. Diese enge Kooperation vereint Regionalität, Handwerk und Kreativität – das Ergebnis sieht man in jedem Stück!

MINERALIENTAGE 2025 – DAS GRANATIUM ALS VERANSTALTER

Am 19. und 20. Juli ist es wieder soweit: Die beliebten Mineralientage stehen an. Heuer freuen wir uns ganz besonders, denn das Granatium tritt erstmals selbst als Veranstalter auf. Austragungsort ist der Stadtsaal Radenthein, wo sich alles um Mineralien, Steine, Schmuck, Sammlerstücke und vieles mehr dreht. Ein Muss für alle, die Edelsteine lieben!

DAS GRANATIUM BEIM FISCHFEST IN FELD AM SEE

Auch heuer sind wir wieder beim Fischfest am 12. Juli 2025 in Feld am See mit dabei. An unserem Stand geben wir Kindern die Möglichkeit, selbst einmal Hand anzulegen und das Schleifen von Edelsteinen hautnah zu erleben – eine schöne Gelegenheit, spielerisch in die Welt der Steine einzutauchen. Kommt vorbei und schaut uns über die Schulter!

MÄRCHENFÜHRUNG „KARFUNKELREISE“

Auch heuer entführt Bergfee Granatia in die phantasiereiche Welt des „Kleinen Granats“. Termine: Juli und August, immer montags um 10:30 Uhr | Dauer ca. eine Stunde.

UNSERE SOMMERÖFFNUNGSZEITEN & NEUE WEBSITE

Wir haben im Sommer durchgehend geöffnet – und das natürlich ganz offiziell auf unserer neu gestalteten Website bekannt gegeben, die nicht nur schöner aussieht, sondern auch schneller zum Ziel führt!

Juni | 10 – 18 Uhr | Dienstag Ruhetag

Juli + August | 10 – 19 Uhr

September + Oktober | 10 – 17 Uhr | Dienstag Ruhetag

Anfahrt, Preise & Tickets:

04246 19135

info@granatium.at
granatium.at

KULTUR AKTIV: VORSCHAU AUF DEN KULTURHERBST

Mit einem abwechslungsreichen Konzert- und Kabarettprogramm startet Kultur aktiv Radenthein in den Herbst. // Text: Bettina Golob



© Severin Koller,
Maria Frodl

DAVID HELBOCK & JULIA HOFER

19.9.2025 | 20 Uhr | Rathausaal Radenthein

David Helbock, Aushängeschild des österreichischen Jazz, hat in seinem neuesten Projekt die vielseitige E-Bassistin und Cellistin Julia Hofer aus Wien als Duopartnerin gewinnen können. Hofer hat bisher vor allem in der Popwelt auf sich aufmerksam gemacht, jetzt widmet sie sich intensiver dem Jazz.



© C. Drobny

PETUTSCHNIG HONS – BAUERNSCHLAU

18.10.2025 | 20 Uhr | Stadtsaal Radenthein

In seinem neuen Programm führt die wortgewaltige Kraft vom Land ehrlich und kompromisslos in einen verbalen Kreuzzug gegen Scharlatane und Betrüger, der Lachfalten und Bauchmuskeln hinterlässt und seinem Publikum ein Werkzeug gegen ungebetene Eindringlinge in die Hand legt. Frei nach dem Motto: „Hons oder gor nit!“ ist sein Wort Gesetz, wenn er bauernschlau über Politiker, Betrüger oder den ganz normalen Wahnsinn unseres Alltags philosophiert.

WEITERE TERMINE:

CHAMELEON CIRCUIT – RIVER | 15.11.2025 | Rathausaal
DUO KLAK | 4.12.2025 | Granatium

CIAO BELLA, CIAO VENEZIA!

Anlässlich unseres SKU-Jubiläumsjahres machten wir Anfang April 2025 einen wunderschönen Ausflug in unser südliches Nachbarland „Bella Italia“. // Text: Katharina Pravits

Mit dem Reisebus fuhren wir bei prachtvollem Wetter, gestärkt mit Cappuccini, Cornetti und Eierlikör zunächst nach Sabbia-doro, von wo aus wir mit der Fähre nach Venedig übersetzten. Bei einer Stadtführung erfuhren wir viel Wissenswertes über die Piazza San Marco, ihre legendären Kaffeehäuser, den Markusdom und die Gebeine des Heiligen Markus, die darin aufbewahrt werden. Anschließend konnten wir an mehreren besonders malerischen Plätzen von Venedig ein Lied anstimmen, was bei vielen von uns Gänsehaut aufkommen ließ. Am Abend ging's dann mit Fähre und Bus retour nach Caorle, wo wir schon freudig im Ristorante erwartet und mit einem herrlichen italienischen Abendessen verwöhnt wurden – che bella serata! Natürlich durften auch hier ein paar Lieder aus unserem Repertoire nicht fehlen, was den dirigierenden Oberkellner spontan zum „Maestro“ werden ließ.

Die Heimreise am nächsten Tag führte uns durch das Soča-Tal über den Predilpass (mit einer stichprobenartigen Passkontrolle) nach Tarvis, wo wir unseren wunderschönen Ausflug mit einer typisch italienischen Jause ausklingen ließen. Vom gesamten „Gruppo ‘Offer“ „Mille grazie!“ an unseren Obmann Franz H. für die tolle Organisation!



Der SKU-Nockxsäng auf dem Markusplatz in Venedig

Weitere Infos auf kultur-aktiv.at
Tickets: oeticket.com, Kelag PLUS Club,
Bacher Reisen und Trafik Hofer



135 JAHRE MGK KANING

Der MGK Kaning feiert 2025 sein 135-jähriges Bestehen mit Konzerten, Festen und viel Musik. Ein gelungener Auftakt liegt bereits hinter uns. Auf das Sängerfest am 15. August freuen wir uns besonders. // Text: Alexander Bacher

MGK Kaning beim Konzert im Stadtsaal Feldkirchen

Der Start ins Jubiläumsjahr war ein voller Erfolg: Drei festliche Konzerte lockten rund 1.000 Besucherinnen und Besucher nach Eisentratten, Radenthein und Feldkirchen. Ein großes Dankeschön an alle, die mitgewirkt haben, besonders an unseren Sprecher Simon Mößlacher für seine charmante Moderation, an unsere musikalischen Gäste, dem Hecki Trio, den Schallmooser Buam und den beliebten Rosentalern, sowie an unser begeistertes Publikum.

UNSER NÄCHSTES GROSSES HIGHLIGHT

Am Freitag, den 15. August 2025 findet das Sängerfest in Kaning statt. Geplant sind ein Gästesingen in der katholischen Kirche sowie ein gemütliches Kranzelsingen durch den Ort.

WEITERE TERMINE SIND:

13.9.2025 | Aufsteirern in Graz

mit dem Chor der Kärntner in Graz

21.9.2025 | Gegendtaler Erntedankfest in Radenthein

17.10.2025 | Stadtsaal Feldkirchen

Konzert „Singen vom Feinsten“

1.11.2025 | 8 Uhr | Messe in der kath. Kirche Kaning

7.12.2025 | 15 Uhr | kath. Kirche Kaning

Adventskonzert mit anschließendem Ausklang mit Musik, Speis und Trank in unserem Probelokal

Wir freuen uns auf ein festliches Jubiläumsjahr voller Musik, Begegnungen und Gemeinschaft!

BEREIT FÜR DEN GIPFEL?



CEVEDALE
PRO GTX MID

LOWA
simply more...

Pertl 
besser gehen

Döbriach am Millstätter See

www.pertl-schuh.com



KRÄUTERSTRÄUSSCHEN

Am 15. August ist wieder die Kräuterweihe in der katholischen Kirche St. Nikolaus. // Text: Ingeborg Fritzer



Wie jedes Jahr bindet die Trachtengruppe Radenthein unzählige Kräutersträußchen für die Weihe, die dann nach der Kirche von den KirchgeherInnen gegen

eine freiwillige Spende gekauft werden können. Eigentlich soll jeder Haushalt ein Kräutersträußchen zu Hause haben.

Die christlichen Regionen haben diesen

Brauch bereits von den Kelten und den Germanen übernommen. Die Kräuter werden einen Tag vor Maria Himmelfahrt gesammelt und nach ihrer Weihe wird den Sträußchen eine ganz besondere Kraft zugeschrieben. Einerseits schützen sie unsere Gesundheit, aber auch die Tiere im Stall, wenn man die Kräuter unter das Futter mischt. Wenn man sie unter das Kopfkissen gibt, sollen sie sogar das Eheglück fördern, bei Unwetter wirft man die Sträußchen ins Feuer, um sich zu schützen. So gibt es viele Mythen um die Kräutersträußchen.

Es ist ein schöner Brauch und die Sträußchen halten auch ein Jahr. Vor allem ist es wichtig, die Kräuter in Dankbarkeit zu ernten und mit Liebe zu binden.

AUS DEM VEREINSLEBEN KNEIPP AKTIV CLUB

Frühjahrsausflug zum Tagliamento, dem letzten Wildfluss der Alpen im April 2025 // Text: Waltraud Pertl

Jedes Jahr im Frühling gibt es einen Busausflug, meistens in den Süden. Auf Grund der vielen Anmeldungen fuhren wir heuer an drei verschiedenen Tagen in einer Woche zum Tagliamento.



Frau Tosetto, eine bekannte Italienkennerin, begleitete uns auch diesmal und erzählte viel über den 170 km langen „König der Alpenflüsse“. Bei Niedrigwasser ist der Fluss unspektakulär mit einer riesigen Stein- und Schotterwüste. Aber bei Hochwasser kann er sehr gefährlich werden. Deshalb wurden hohe Mauern angelegt, um die Stadt Latisana vor dem Hochwasser zu schützen. Er entspringt am Mauriapass in der Provinz Belluno und mündet zwischen Bibione und Lignano in die Adria. Zuerst wurde in Latisana eine Kaffeepause eingelegt, danach wanderten wir am Fluss entlang. Nach einem sehr guten Mittagessen fuhren wir nach Ariis, wo in der Villa Ottelio Savorgnan die Quelle der berühmtesten Liebesgeschichte von Romeo und Julia liegt. Anschließend besuchten wir das Fischmuseum mit den verschiedenen Aquarien. Den Abschluss bildete eine Weinverkostung in Camino al Tagliamento.

Wolf Dannehl hat diese Ausflüge wieder in gewohnt perfekter Weise geplant und auch begleitet. Vielen Dank!

BIENZUCHTVEREIN RADENTHEIN/UMGEBUNG

Am 8. März fand die JHV des Bienenzuchtverein Radenthein und Umgebung im Gasthof Hinteregger in St. Oswald statt.

Der Obmann konnte BGM Max Linder und für Feld am See Heimo Orter begrüßen. Der BZV hat aktuell 98 Mitglieder, davon 22 Frauen und ein Jungmitglied.

Das Bienenjahr 2024 brachte wieder einmal eine gute Honigernte, was sich auch bei der Honigprämierung widerspiegelte, an welcher neun ImkerkollegInnen teilnahmen und vom Landesverband mit zehn Gold- und einer Silbermedaille ausgezeichnet wurden. Im Dezember wurde an die 165 Kinder in den Kindergärten der Gemeinden wieder 36 kg Honigspenden der ImkerInnen verteilt, als Dankeschön für die Unterstützung der Gemeinden.

In ihren Grußworten bedankten sich die Ehrengäste BGM Max Linder und Heimo Orter für die wertvolle Arbeit der ImkerInnen, die einen unschätzbaren Wert



für die Vielfalt der Flora und Fauna hat. Es konnten auch wieder einige ImkerInnen mit den Ehrennadeln in Bronze für 10 Jahre Mitgliedschaft an Eveline Hinteregger und Ulrike Schwarzenbacher sowie Martin Lerchner, Martin Hipp und Udo Skumautz sowie die Ehrennadeln in Gold für 30 Jahre Mitgliedschaft an Hubert Schmölzer, Siegbert Penker, Armin Rainer und Johann Briggel verliehen werden. Eine besondere Auszeichnung erhielt Heinrich Bugelnig für 50 Jahre Mitgliedschaft mit der Weippl Medaille in Bronze vom Österreichischen Imkerbund.

Der Obmann gibt noch bekannt, dass

wieder jeden letzten Donnerstag im Monat von März bis Oktober im Rathaus Cafe & Bistro in Radenthein um 18:30 Uhr ein Imkerstammtisch stattfindet, wozu jeder an der Imkerei Interessierte herzlich willkommen ist.

Wichtig sind die verpflichtenden gesetzlichen Meldungen der Bienenvölker bis 15. April bei dem jeweiligen Gemeindeamt und der VIS – Statistik Austria für 30. April – 30. Juni sowie 31. Oktober – 31. Dezember jedes Jahres.

Der Obmann bedankt sich bei den Ehrengästen und wünscht allen ImkerInnen ein gutes Honigjahr 2025!



PVÖ BEZIRKSKEGELMEISTERSCHAFT 2025

Von 11. bis 14. März fanden die Meisterschaften im Hotel Sunshine in Berg statt. Insgesamt nahmen 249 Keglerinnen und Kegler am Wettkampf teil. Hervorzuheben sind die ältesten Kegler mit 88 bzw. 90 Jahren. // Text: Christine König

Insgesamt fielen 52.546 Kegel, davon erreichte Carmen Oberhauser aus Berg mit 293 Kegel und 87 abgeräumt den Titel „Bezirksmeisterin“. Wolfgang Maier KG Lieserhofen holte sich den Bezirksmeistertitel mit 286 Kegel und 95 abgeräumt. Erster bei der Herrenmannschaft wurde Berg, die Damenmannschaft Radenthein erreichte den 1. Platz und die gemischte

Mannschaft BO freute sich ebenfalls über den 1. Platz. Bei der Siegerehrung mit den Ehrengästen Landespräsident Dieter Hacker, Bgm. M. Lagner Pöllinger, Landesdirektor Arnold Marbek, Bez.-Vors. Thomas Kohlhuber, Peter Haßler und Ria Gärtner war der Saal voll. Danke an die Sponsoren: Volkskult.at, geleitet von Wolfgang König, sponserte die Medaillen und Pokale, Thomas Kohlhuber Bücher, Peter Dekan Käse /



Anhänger. Weitere Sponsoren waren Fa. Robitsch, Paracelsus Apotheke, Granatium, Kaslab'n, GH Brückenwirt, GH Kaspale, Hotel Sunshine, Fasslhub'n und die Kegelbahnen. KR Christa König bedankte sich bei allen TeilnehmerInnen, HelferInnen und UnterstützerInnen. Ein großes Lob ergeht an Bernhard Hofer PC., Hotel Sunshinesowie die Schreiberinnen und Schreiber für die gute Zusammenarbeit. Die Meisterschaft war eine gelungene Veranstaltung, die durch die Leistungen und Gemeinschaft der Teilnehmenden und Gäste glänzte.

Gemischte Mannschaft BO
Spittal/Döbriach

NEUER KINDERVEREIN IN DÖBRIACH



Mit viel Herz, Motivation und tollen Ideen startet der neu gegründete Verein „Kinderfreunde Döbriach“ durch – mit kreativen Veranstaltungen für Kinder & Familien rund ums Jahr.

Seit Kurzem gibt's in Döbriach die Kinderfreunde und wir sind richtig stolz, wie viel schon passiert ist! Die Eröffnungsfeier im Fischerpark war ein voller Erfolg, genauso wie unsere Osterparty mit Eierlauf, Sackhüpfen und Nestersuche. Und das war erst der Anfang – Von Muttertagsgeschenk basteln, Sommerfest, Drachen steigen lassen und einer Halloweenparty im Herbst bis hin zu zauberhaften Weihnachtsaktionen wird für Familien in der Region einiges geboten..

Auch für die kommenden Sommerferien haben wir uns etwas ganz Besonderes ausgedacht. Bei uns gibt's das ganze Jahr über tolle Veranstaltungen für unsere Kinder.

MITGLIED WERDEN IST GANZ EINFACH:

€ 32 / Familie und Jahr, ohne Verpflichtungen. Wer möchte, kann sich freiwillig in unserer Organisationsgruppe einbringen.

UNSER VORSTAND:

Sabrina Prettnner, Stefanie Pacher, Andreas Pacher, Sarah Hohenberger, Julia Ströhmann und Petra Haselwanter.

Ein riesengroßes Dankeschön an unsere Sponsoren: Allworxx, Stadtgemeinde Radenthein, Vivafit Radenthein, Granat Apotheke, Werksrestaurant Florian Lepuschitz, Andrea Bermoser und Baracchino, die kleine Bar am See.

**Kontakt und
Infos zu Veranstaltungen auf
Instagram & Facebook:
Kinderfreunde Döbriach**

Ihr Partner für Sicherheit und Wachstum

- ✓ Unabhängige Mehrfachversicherungsagentur
- ✓ Ungebundene Kreditvermittlung
- ✓ Persönliche Vermögensberatung
- ✓ Technologiemetalle und Seltene Erden
- ✓ Edelmetall-Investments

Wir beraten Sie auf Deutsch, Englisch und Ungarisch

vao

Versicherungsagentur Orel

Hauptstraße 19-21, 9545 Radenthein

www.vao-web.at office@vao-web.at +43 4246 290 33

KOST-NIX-LADEN

Der Kost-Nix-Laden lädt zum Stöbern ein.

// Text: Johanna Kulterer

Wir laden Sie ein, in der Kinderabteilung zu stöbern oder im Bücherregal für Junge und Junggebliebene. Für den Haushalt gibt es bei uns Gläser, Tassen, Töpfe und



vieles mehr. Vergessen Sie nicht, auch im Lebensmittelladen vorbeizuschauen und helfen Sie so mit, der Lebensmittelverschwendung Einhalt zu gebieten. Die Nachhaltigkeit freut sich über neugierige und suchende KundInnen. Hier wird gebrauchte Bekleidung für Erwachsene wie in einer Boutique präsentiert. Danke sagen wir für die netten Gespräche und die Bereitschaft, unserer Welt ein bisschen Müll zu ersparen. In den vergangenen zehn Jahren sind es Unmengen, die wir gerettet haben. Eine große Bitte haben wir: Unsere Mittwochnachmittags-Helferin hat ein Kind bekommen und wir würden uns

freuen, wenn sich jemand meldet, der sie mittwochs von 13 bis 16 Uhr vertreten möchte.

Das Kost-Nix-Laden- und Nachhaltigkeitsteam wünscht allen einen schönen Sommer!

Öffnungszeiten „Kost-Nix-Laden“

DI, MI: 10–16 Uhr

DO, FR: 14–17 Uhr

Kontakt: Johanna, 0650 5142222

Öffnungszeiten „Die Nachhaltigkeit“

DI: 13–16 Uhr

DO: 14–17 Uhr

Kontakt: Erika, 0664 1345052



Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

Ein Zuhause zu verkaufen bedeutet mehr als nur einen Vertrag zu unterschreiben – es geht um Erinnerungen, Emotionen und einen Neuanfang. Wir verstehen, dass dieser Schritt eine große Entscheidung ist, und stehen Ihnen mit Herz, Fachwissen und Engagement zur Seite.

Von der ersten Beratung bis zum erfolgreichen Abschluss begleiten wir Sie mit maßgeschneiderten Lösungen, professionellem Marketing und einem starken Netzwerk.

Unser Ziel: Ihr bestmöglicher Verkaufspreis – schnell, sicher und stressfrei!

REGGER
IMMOBILIEN



EINFACH BESSER

9800 Spittal / Drau, Bernhardtgasse 3 | +43 4762 42330
office@reggerimmobilien.at | www.reggerimmobilien.at

VITAMIN R

Zentrum für Familie, Soziales und Gesundheit

ANGEBOTE SOMMER 2025

FAMILIEN-, SCHWANGEREN- UND RECHTSBERATUNG

Sie können sich gerne an das Team der Familienberatungsstelle von vitamin R wenden. Wir erarbeiten mit Ihnen individuelle Lösungen, geben Orientierungs- und Entscheidungshilfe und informieren in sozialen sowie rechtlichen Belangen. Unsere Hebammen stehen Ihnen gerne vor und nach der Geburt für Fragen zur Verfügung.

Alle Beratungen sind kostenlos, anonym und unterliegen der absoluten Verschwiegenheitspflicht!

GEBURTSVORBEREITUNG

ab Di, 5.8.2025 | je 10 Einheiten | 18 Uhr, Mehrzweckraum

BABY-TREFF (Babys bis zum 9. Lebensmonat)

dienstags | 9:30–11 Uhr (ausgenommen Sommerferien)

WELTENTDECKER-TREFF (Kinder zw. 10. & 18. Lebensmonat)

mittwochs | 9:30–11 Uhr (ausgenommen Sommerferien)

ELTERN-KIND-TREFF (Kinder ab 1 ½ Jahren)

donnerstags | 9:30–11 Uhr (ausgenommen Sommerferien)

Anmeldungen und Informationen im Büro von vitamin R:
04246 4920 oder office@vitamin-r.at

GEBURTSVORBEREITUNG

**Kurs für schwangere Frauen und deren Partner
mit den Hebammen Christina Schwenk,
Ulla Kerschbaumer, Manuela Florian**

Ein Kind erwarten, sich auf die Geburt vorbereiten und gemeinsam mit dem Kind einen neuen Lebensabschnitt beginnen: eine intensive Zeit mit großen Veränderungen für die betreffende Frau, die Familie, die Partnerschaft und das Berufsleben.

Mit diesem Kurs möchte vitamin R sowohl die schwangeren Frauen als auch deren Partner bzw. jene Personen, die die schwangere Frau in dieser Lebensphase unterstützen, ansprechen.

Es gibt zehn Abende (zwei davon nach der Geburt), an denen folgende Themen besprochen werden: Veränderungen in der Schwangerschaft, Bindung Mutter/Kind, Eltern werden, vom Paar zur Familie, Körper-, Atem- und Entspannungsübungen, Homöopathie in der Schwangerschaft, Wehen, Geburtsverlauf, die erste Zeit mit dem Baby, Wochenbett, Stillen, Babypflege, Rückbildung und Babymassage (nach der Geburt).

Termine: Di, 5.8.2025 | Di, 4.11.2025

Dauer: 10 Abende

Zeit: 18–19.30 Uhr

Ort: Mehrzweckraum von vitamin R,
Neue Heimat 24, Radenthein

Kosten: € 160

Anmeldung im Büro von vitamin R unter 04246 4920 oder per Mail an office@vitamin-r.at

„GESUNDE“ AUSZEICHNUNG

Seit 2017 beschäftigt sich vitamin R mit der Betrieblichen Gesundheitsförderung (BGF), um die Gesundheit aller bei vitamin R tätigen Personen zu stärken.

Das BGF-Gütesiegel stellt ein nach außen hin sichtbares Zeichen dafür dar, dass ein Unternehmen, ein Betrieb – in diesem Fall der Verein vitamin R – Konzepte und Maßnahmen der Betrieblichen Gesundheitsförderung angewandt und umgesetzt hat. Mit großer Freude nahm daher stellvertretend für das ganze Team Romana Ravnjak (Geschäftsleitung) das Gütesiegel 2025 bis 2027 bei der Verleihung am 20. März 2025 entgegen. Die Auszeichnung spornt uns alle auch weiterhin an, für ein gesundes inneres Klima zu sorgen und unseren Klientinnen und Klienten und den vielen Familien, die unsere Angebote besuchen, ein Stück Gesundheitsbewusstsein mitzugeben.



© APA-Fotoservice/Karlheinz Fessl

office@vitamin-r.at
vitamin-r.at

KINDER HELFEN KINDERN

Eine ganz besondere Spendenaktion hat unsere Herzen berührt: Emma, Marita, Felix und Stefan haben in ihrem Garten einen Christkindlmarkt selbst organisiert. Sie haben Spielzeuge von sich selbst zur Verfügung gestellt und die ganze Nachbarschaft dazu eingeladen. Emma möchte mit dieser Idee einem Kind helfen, das es nicht immer so gut hat. Unterstützt wurden die Kinder von Emmas Mama, die die Gäste mit Würstel und Punsch verköstigte.

Bei der Übergabe der Spende erzählte uns dann Marita, dass Emma diese noch mit ihrem Taschengeld aufgestockt hat. Wir sind berührt von dieser wunderbaren Idee und freuen uns, das Geld an ein Kind weitergeben zu dürfen. Liebe Emma, liebe Marita, lieber Felix und lieber Stefan, vielen Dank für diese tolle Aktion!



Foto von links : Emma, Marita |
© privat

RETRO-SCHITAG MIT SPENDENSAMMLUNG

Bereits zum zweiten Mal bekamen wir Besuch von Ingo Daborer und Lukas Krakolinig, die sich mit ihren Freunden Anfang April in St. Oswald zum gemeinsamen Schifahren trafen, um alte Verbindungen aufrecht zu erhalten. Bei stärkenden Pausen wurde eine Spendenbox durchgereicht, um den Schitag auch für den guten Zweck nutzen zu können.

Dabei kam die beachtliche Spendensumme von € 700 zusammen, an der sich auch die Wirtsleute der folgenden Hütten beteiligten: eve Alps und Sulznighütte. Auch Irina Hofer von der Raumausstattung Hofer hat die Spendenaktion unterstützt.

Ingo Daborer und Lukas Krakolinig übergaben stellvertretend für die ganze Gruppe die Spende bei einer Zusammenkunft mit Petra Kohlmayer und Romana Ravnjak an vitamin R für die Familienberatungsstelle hier in Radenthein.

Zusammenhalt und das Einfühlungsvermögen in schwierige Lebensumstände stärkt unsere Gemeinschaft und ist ein



Zeichen für Solidarität – vielen Dank dafür im Namen des gesamten Vereins!

CHRISTBAUMAKTION FÜR DEN GUTEN ZWECK

Durch den ehrenamtlichen Einsatz des Teams Michael Maier konnten heuer im Gebiet der Stadtgemeinde Radenthein insgesamt 759 Bäume eingesammelt werden, die im Biomasse-Heizwerk Radenthein in Wärme verwandelt wurden.

Der Geschäftsführer der Bioprojekte Radenthein, Franz Aschbacher spendete dafür € 1500 an den Verein vitamin R. Die Spende wird in der Beratungsstelle von vitamin R zur Unterstützung von Menschen in schwierigen Lebenssituationen eingesetzt.

Ein herzliches Dankeschön an Franz Aschbacher für die Spende und an das Team Michael Maier für den ehrenamtlichen Einsatz im Namen des gesamten Vereins!

Foto von links : VBGMⁱⁿ Melanie Golob, Franz Aschbacher (GF Bioprojekt Radenthein), Katharina Steiner-Dorfer, Romana Ravnjak, BGM Michael Maier, Leila Mößler |
© Petra Kohlmayer



GROSSZÜGIGE UNTERSTÜTZUNG VON BACHER REISEN

Auch 2025 setzen Marlene und Martin Bacher mit einer großzügigen Spende wieder ein wichtiges Zeichen für vitamin R – Zentrum für Familie, Soziales und Gesundheit. Damit zeigen sie nicht nur ihre Wertschätzung dem Verein gegenüber, sondern auch die Wichtigkeit der Anlaufstelle vitamin R für die Bevölkerung von Radenthein und der Umlandgemeinden.

„Dieses Sponsoring für vitamin R ist uns wichtig, weil wir wissen, dass hier Menschen von Jung bis Alt Unterstützung für alle Herausforderungen des Lebens bekommen. Wir sind stolz mit € 5.000 dazu beizutragen, die Angebote aufrecht zu erhalten“, so Familie Bacher.



Der Vorstand, das Team und die Geschäftsführung von vitamin R bedanken sich bei Bacher Reisen für die großzügige Unterstützung!

Foto von links: Katharina Steiner-Dorfer (vitamin R), Marlene Bacher (Bacher Reisen) | © Petra Kohlmayer

FEUERWEHREN DER STADTGEMEINDE RADENTHEIN

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG FF UNTERTWENG

Am Freitag, den 7.3.2025 wurde die Jahreshauptversammlung der FF Untertweng im GH Gartenrast abgehalten. Kommandant OBI Manfred Brunner konnte die Ehrengäste BGM Michael Maier, BFKStv. Peter Podesser, AFK Christian Göckler, GFK Hannes Daborer und die Sachbearbeiterin Marina Reinwald sowie insgesamt 59 Mitglieder (davon 14 Jugendmitglieder) begrüßen.

JAHRESBERICHT

Mitgliederstand: 54 Aktive, fünf Reservisten, vier Mitglieder auf Probe, 20 Altmitglieder, drei sonstige, nicht aktive Mitglieder sowie 15 Jugendmitglieder – somit gesamt 101 Mitglieder.

Die FF Untertweng wurde im Jahr 2024 zu zehn Einsätzen alarmiert. Der

Übungsbetrieb wurde wie gewohnt abwechslungsreich gestaltet und es konnten insgesamt 33 Übungen durchgeführt werden.

Zudem haben sich neun Kameraden an 17 Kurstagen weitergebildet.

Weiters absolvierten fünf Mitglieder die praktische Prüfung für die Lenkberechtigung 5,5 to.

2024 konnte auch das neue MZFA inklusive zahlreicher Zusatzausrüstungsgegenstände und diverser Container in Empfang genommen und somit in den Dienst gestellt werden.

Die Wettkampfgruppe IV erreichte den Bezirksmeister und verteidigte den Landesmeistertitel in der Kategorie Bronze B – der zweite Goldene Helm in Serie. Die geloste Mannschaftsgruppe wurde einen Tag später auch Bezirksmeister und konnte bei der Landesmeisterschaft den 10. Platz erzielen.

Ebenso konnte auf ein erfolgreiches Jahr der Jugendgruppe mit Teilnahme an den Bezirks- und Landesmeisterschaften sowie die Absolvierung der Wissenstests am 20.4. von fünf Jugendlichen zurückgeblückt werden.

Die alljährliche Maifeier sowie auch das

Schnitzelfest mit Einholung des MZFA wurden wieder einwandfrei mit großer Beteiligung der Bevölkerung ausgerichtet.

Der gut besuchte Kameradschaftsausflug im September führte zur Hochalmhütte. Im Berichtszeitraum wurden aus der Kameradschaftskasse wiederum etliche Anschaffungen für die Kameradschaft sowie auch Ausrüstungsgegenstände für das neue MZFA getätigt.

Nach dem Kassabericht und der Entlastung des Kassiers wurden die Beförderungen und Ehrungen durchgeführt: Zwei neue Mitglieder konnten angelobt und zu Feuerwehrmännern befördert werden. Die Ehrenzeichen und Medaillen für 50-jährige Mitgliedschaft wurden an Hans Thomas Brunner, Heimo Scherzer, Karl Oberscheider, Erwin Zupancic, Ferdinand Wacker, Reinhard Pirker und Josef Wildbahner verliehen.

An neun Jugendmitglieder wurden die Dienstgrade für die 1., 2. und 4. Erprobung verliehen. Adrian Hinteregger, Noah Herzog und Paul Kerschbaumer wurden als Jugendfeuerwehrmitglied angelobt. Zum Abschluss erfolgten die Grußworte der Ehrengäste.



...im Wirtshaus genießen!

- Regionale, saisonale Spezialitäten
- Hausgemachte Nudel-Spezialitäten
- Backhendl - XXL Schnitzel
- Abholservice - ganztägig warme Küche
- gr. Gastgarten

Unser **flottes-Service-Team**, freut sich über deine **Verstärkung!** in Voll- und Teilzeit!



LandGasthof
Wacker



in Untertweng
04246 2760
geöffnet 11.30 bis 20.30
ganztägig warme Küche
MI + DO Ruhetag!



immer eine gute Geschenksidee!

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG FF ST. PETER OB RADENTHEIN



// Text:
Maximilian Auer

Am 15. März 2025 fand im Rüsthaus St. Peter die diesjährige Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr St. Peter statt. Nach einer Gedenkminute für die verstorbenen Kameraden folgte der Bericht des Kommandanten. Im vergangenen Jahr wurden die Einsatzkräfte zu insgesamt 19 Einsätzen gerufen, darunter fünf Brandeinsätze und 14 technische Einsätze. Dabei standen 196 Kameradinnen und Kameraden für

insgesamt 393 Stunden im Dienst. Zusätzlich wurden 20 Übungen abgehalten, um die Einsatzbereitschaft weiter zu stärken.

Zu den wichtigsten Anschaffungen zählten ein leistungsstarkes 14-kVA-Notstromaggregat sowie das neue Mehrzweckfahrzeug (MZFA).

Die Feuerwehr durfte auch neue Mitglieder begrüßen: Michelle Schusser und Laura Gütlner wurden in den aktiven Dienst aufgenommen. Florian Grieser wurde zum Feuerwehrmann (FM) befördert, Benedikt Kohlmayer erhielt den Dienstgrad Hauptfeuerwehrmann

(HFM) und Nina Gatterer absolvierte erfolgreich die 1. Erprobung in der Feuerwehrjugend.

Die Freiwillige Feuerwehr St. Peter zählt aktuell 43 aktive Mitglieder, zehn Kameraden in der Probezeit oder Reserve, acht Altmitglieder sowie acht engagierte Jugendmitglieder.

Auch sportlich konnten beachtliche Erfolge erzielt werden: Die Feuerwehr errang den Landesmeistertitel im Asphaltstockschießen 2024 und belegte bei der Landesmeisterschaft im Eisstockschießen 2025 den hervorragenden zweiten Platz.

WERKZEUGSPENDE FÜR DAS NEUE KLFA DÖBRIACH

// Text: Simon Thamer

Bereits kurz nach der Überstellung des neuen Kleinlöschfahrzeuges (KLF) durfte sich die Freiwillige Feuerwehr Döbriach über eine großzügige Sachspende freuen: Die Firma Würth Hohenburger GmbH stellte hochwertiges Werkzeug zur Verfügung, das ab sofort das neue Einsatzfahrzeug komplettiert. Enthalten in der Werkzeugspende war unter anderem ein neues Schanzwerkzeugset. Die Gerätschaften wurden, wie am Bild ersichtlich, stellvertretend durch die Kommandantschaft der FF Döbriach am Spittaler Firmenstandort entgegengenommen.

Wir bedanken uns nochmals für die Bereitstellung der Gerätschaften!



WISSENSSPIEL UND WISSENSTEST DER FEUERWEHRJUGEND IN MALTA

Am Samstag, den 22. März 2025 fand in Malta das Wissensspiel sowie der Wissenstest der Feuerwehrjugend statt. Auch die Mitglieder der Jugendfeuerwehren der Stadtgemeinde Radenthein nahmen daran teil und konnten ihr gelerntes Fachwissen und Können unter Beweis stellen.

Wir sind stolz auf unseren Nachwuchs – macht weiter so!



Feuerwehrjugend Untertweg (oben), Radenthein (li. unten) und Kaning (re. unten)

POLIZEI RADENTHEIN

PRÄVENTION FAHRRADDIEBSTAHL

Die Fahrradsaison hat mittlerweile wieder begonnen. // Text: Polizeiinspektion Radenthein

In diesem Zusammenhang möchte die Kriminalprävention darauf hinweisen, dass nicht nur unterwegs, sondern auch zuhause auf eine sichere Verwahrung geachtet werden sollte.

Das Fahrrad hat als Verkehrsmittel im Alltag und als Sportgerät in der Freizeit in Österreich zunehmend an Bedeutung gewonnen. Mit der gestiegenen Anzahl an Radfahrerinnen und Radfahrern hat aber auch die Problematik der Fahrrad-diebstähle kontinuierlich zugenommen. Die FahrradbesitzerInnen haben jedoch die Möglichkeit, mit geringem Aufwand das Risiko eines Diebstahls erheblich zu reduzieren. Nicht empfehlenswert sind dünne Spiralkabel und Zahlenschlösser! Tipps der Kriminalprävention:

- Notieren Sie Ihre Fahrraddaten in einem Fahrradpass!
- Halten Sie die Rahmennummer unbedingt fest.
- Stellen Sie die Fahrräder nach Möglichkeit immer in einem versperrbaren Raum ab.
- Befestigen Sie Ihr Fahrrad im Freien nach Möglichkeit an einem fix verankerten Gegenstand. An stark frequentierten Plätzen und bei Dunkelheit stellen Sie es an hell erleuchteten Plätzen ab.
- Aber: Stellen Sie Ihr Rad nicht immer am gleichen Platz ab.
- Lassen Sie keine wertvollen Gegenstände in einer Gepäcktasche oder am Gepäckträger zurück.
- Nehmen Sie Werkzeuge aus der Satteltasche. Diese könnten von Gelegenheitsdieben verwendet werden.
- Nehmen Sie teure Komponenten wie den Fahrradcomputer immer ab.
- Verwenden Sie Bügelschlösser ab 12 mm Rohrstärke oder Panzerkabelschlösser. Nicht empfehlenswert sind dünne Spiralkabel und Zahlenschlösser.

Den Fahrradpass können Sie hier herunterladen:



Weitere Informationen:
bundeskriminalamt.at
gemeinsamsicher.at



**JETZT
PRÄMIEN
SICHERN**

GUTE AUSSICHTEN FÜR KELAG-KUNDEN

- ✓ **1.200 Euro Wärmepumpen-Prämie**
für die Anschaffung einer Wärmepumpe
- ✓ **1.000 Euro Elektroauto-Prämie**
für die Neuanschaffung eines E-Autos
- ✓ **500 Euro PV-Speicher-Prämie**
für die Anschaffung eines PV-Speichers
- ✓ **300 Euro Wallbox-Prämie**
für den Kauf im Kelag-Webshop
- ✓ **200 Euro THG-Bonus**
für Kelag-Autostromkunden österreichweit



Alle Informationen zu diesen und weiteren Prämien finden Sie unter kelag.at/prämien

kelag

WASSERRETTUNG DÖBRIACH

Am Sonntag, den 6.4.2025 fand die 50. Jahreshauptversammlung der ÖWR Einsatzstelle I/15 Döbriach statt.

// Text: David Wiederschwinger

Einsatzstellenleiter Bernd Pucher durfte neben zahlreichen aktiven Mitgliedern auch Bürgermeister LAbg. Michael Maier sowie Landestauchreferent Rene Wally des ÖWR LV Kärnten und Benjamin Steinwender von der ÖWR Ferndorf als Ehrengäste begrüßen.

Die Einsatzstelle Döbriach hatte 2024 insgesamt 20 Einsätzen zu bewältigen, wobei die 66 aktiven Mitglieder in der abgelaufenen Saison zusätzlich 1200 Überwachungsstunden absolviert haben. Alles in allem wurden im Zuge von Übungen, Aus- und Fortbildungen sowie Service- und Instandsetzungsarbeiten 4646 Stunden zum Wohle und zur Sicherheit unserer Bevölkerung geleistet. Neben den sehr informativen Tätigkeitsberichten aus den sieben Referaten gab

Einsatzstellenleiter Bernd Pucher zur Freude aller bekannt, dass die Finanzierung des neuen Einsatzbootes sichergestellt werden konnte und der Liefertermin für Juni 2025 avisiert wurde.

Neben einer Ehrung für 20-, 30-, 40- und 50-jährige Mitgliedschaft wurden unsere verdienten Mitglieder Eva B. und Alex K. mit etwas Wehmut in die „Wasserrettungs-Pension“ verabschiedet. Eva stand 34 Jahre, Alex 42 Jahre aktiv im Dienst der ÖWR Einsatzstelle Döbriach.

Nach nunmehr 25 Jahren an der Spitze der ÖWR Döbriach wurde Bernd Pucher abschließend von seinem Vorstandsteam überrascht und mit einem kleinen Geschenk sowie einer Auszeichnung durch den LV Kärnten bedacht, wobei besonders die positive Entwicklung so-

wie die realisierten und zukunftsweisenden Projekte unter Bernds Führung hervorgehoben wurden.

Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit!

Weitere Informationen und alle Neuigkeiten finden Sie unter:
doebriach.oewr-kaernten.at

einsatz.doebriach@oewr-kaernten.at
jugend.doebriach@oewr-kaernten.at
0664 145 39 66 | 0699 172 288 1



WASSERRETTUNG JUGEND

Die Kinder und Jugendlichen der Wasserrettung Döbriach waren in den letzten Monaten wieder ordentlich aktiv – und das mit jeder Menge Spaß, Begeisterung und Teamgeist. // Text: Judith Bayer

Auch wenn der See noch eisige Temperaturen hat, hält das unseren schwimmbegeisterten Nachwuchs nicht auf. Mindestens einmal im Monat findet in den Wintermonaten unser Schwimmtraining für Kinder und Jugendliche zwischen 4 und 16 Jahren in der Drautalperle statt. Von der Wassergewöhnung bis hin zum Verfeinern der Schwimmtechnik – für jeden wird das Richtige geboten.

Was uns besonders macht? Unser Training findet meistens in Kleingruppen statt – das heißt individuelle Betreuung, kein Gedränge, mehr Spaß und schnellere Fortschritte. Beim abwechslungsreichen Training ist es uns ein besonderes Anliegen, den Kindern die Freude an der Bewegung im Wasser zu vermitteln – denn Schwimmen ist ein Hobby, das Leben retten kann.

Einige unserer Jugendlichen haben kürzlich sogar erfolgreich den Kurs

„Schwimmtechnik 1“ abgeschlossen. Wir sind sehr stolz auf unseren Nachwuchs. Die Kinder- und Jugendarbeit liegt uns am Herzen und ist zentraler Bestandteil unseres Vereins, weil sie nicht nur den sicheren Umgang der Kinder mit dem Wasser fördert, sondern auch Teamgeist, Verantwortungsbewusstsein und Selbstvertrauen stärkt. Wir freuen uns schon auf viele weitere gemeinsame Abenteuer im und am Wasser!





**MEHR ALS
NUR KLEIDUNG:**

**MARKENWERT
AUF T-SHIRT!**

Bestelle jetzt Deine Premium Firmenkleidung mit Logo und mach Deine Marke sichtbar!



Jetzt
10% Rabatt
einscannen!

Detaillierte Infos im Shop.

Stadionstraße 17
RADENTHEIN
Tel.: +43 676 7865548



Phoenix
werbeagentur

T-SHIRTS • POLOHEMDEN • SWEATSHIRTS • KAPUZENPULLI

ZIPPER • SWEATSHIRTS • FLEECEJACKEN • WESTEN • CAPS

MIT DER AV JUGEND RADENTHEIN AKTIV

Mit dem Alpenverein lernen, wie Bergsteigen richtig funktioniert, und erleben, wie sich die freie, noch intakte Natur anfühlt. // Georg Winkler

Gemeinsam durch eine Vollmondnacht einen Berg erwandern, die hochalpine Bergwelt mit Tourenführer und Bergführer erleben, Klettern mit erfahrenen Alpinisten, Erlebnis-Wochenende auf einer Jugendschutzhütte und noch vieles mehr gibt es im



© Daniel Ploner

Jugend-Sommertourenprogramm der Sektion Radenthein. Wenn du all das spannend findest, dann bist du bei uns goldrichtig. Etwa 20 bestens ausgebildete ehrenamtliche Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen betreuen unsere Jugend in den verschiedenen Sparten. Melde dich einfach bei unserem Jugendleiter oder bei einem/einer der im Programm angeführten OrganisatorInnen.

NACHFOLGEND EIN KURZER AUSZUG AUS UNSEREM JUGENDPROGRAMM:

KLETTERSTEIG-TRAINING

Sa., 17.5. | Peterlewand am Ossiacher See

Verschieden schwere Klettersteige bei der Peterlewand am Ossiacher See laden zum Trainieren ein.

Für AnfängerInnen und Geübte, ab 6 Jahren

Organisation: Andrea Dulle, 0650 850 81 90

Elisabeth Ploner, 0664 455 57 33

FAMILIENWOCHENENDE INNERFRAGANT

Do., 19. – So., 22.6. | Fragner Jugendherberge

regenfest, ab Parkplatz ca. 1,5 h Wanderung

Organisation: Christoph Kellner, 0650 628 90 45

Genaue Infos findet ihr auf unserer HP oder in der Bergluft.

redaktion.radenthein@sektion.alpenverein.at

alpenverein.at/radenthein

META: @alpenverein.radenthein

STUDY BETTER.
an der FH Kärnten.

PRAXIS-ORIENTIERT
STRUKTURIERT
FACE TO FACE

TECHNIK | GESUNDHEIT | WIRTSCHAFT | SOZIALES

Anzeige/PR

PRAXISORIENTIERTES STUDIUM & VIELSEITIGE WEITERBILDUNGSMÖGLICHKEITEN

Die FH Kärnten bietet über 50 Studiengänge und Lehrgänge in den Bereichen **TECHNIK | GESUNDHEIT | SOZIALES** und **WIRTSCHAFT** an den Campussen Klagenfurt, Villach, Spittal und Feldkirchen an.

NOCH KEINE MATURA?

Gerne kann man an der FH Kärnten auch eine Studienberechtigungs- oder Studienbefähigungsprüfung (Dauer 2 Semester) absolvieren.

STUDYXPLORE?

Das StudyXplore Orientierungsstudienjahr ist ein einzigartiges Angebot der FH Kärnten, das Studieninteressierten die Möglichkeit bietet, sich zu orientieren und dabei mehrere Studiengänge auszuprobieren.

STUDIUM & BERUF VERBINDEN?

Die FH Kärnten bietet Studierenden ein Study & Work Programm bei über 60 Partnerfirmen in Kärnten an. Studieren, finanzielle Absicherung & nebenbei facheinschlägige Erfahrungen sammeln.

Student for a Day: hier gleich einen Termin buchen schulservice@fh-kaernten.at

Alle Infos unter:

fh-kaernten.at

Info Center: 05 90 500 7700

AUFTAKTRENNEN IN ITALIEN

JÜRGEN KÜHSCHWEIGER

Am 12.4.2025 fand der Irondelta Triathlon „Medio di Primavera“ im schönen Italien, Ferrara, Lido delle Nazioni statt. Um 9:30 Uhr war Start der 70.3-Distanz. Die Bedingungen waren wie schon im vorigen Jahr perfekt für mich. Während dem Schwimmen war es noch leicht nebelig, allerdings konnte man schon die Sonne durchblitzen sehen und es wurde im Laufe des Rennens immer wärmer. Geschwommen wurden jeweils zwei Runden (je 900 m) mit einem Landgang zwischen den Runden. Mit einer soliden Schwimmleistung (26:29 min) lag ich auf dem sechsten Rang. Aufgrund meiner schnellen Wechselzeit stieg ich als Vierter auf mein Rad. Am Rad habe ich mich gleich von Beginn an wohlfühlt. Gefahren wurden fünf Runden. Ich konnte die Strecke von 90 km in einer Zeit von 2 h 15 min (knapp 40 km/h Schnitt) bewältigen und den vierten Rang halten. Auch konnte ich in der zweiten Wechsel-



zone eine schnelle Wechselzeit hinlegen und ging als Dritter auf die Laufstrecke. Diese führte über einen Rundkurs durch einen schönen Pinienwald in einem

Naturpark, welcher viermal zu laufen war. Ich fand recht schnell in meinen Rhythmus und fühlte mich bei diesen warmen Temperaturen sehr wohl auf der Strecke. Ich konnte die insgesamt 21,2 km in einer Zeit von 1 h 23 min laufen. Mit einer Gesamtzeit von 4 h 6 min habe ich mir den vierten Rang gesichert. In der Altersklasse M30 konnte ich den zweiten Rang erreichen.

Es war eine perfekte Möglichkeit für mich, meine Form zu testen. Nun geht es mit gestärktem Selbstbewusstsein in die Vorbereitung für die nächsten Wettkämpfe.

Danke an Pertl – besser gehen, Ortner Spül- und Großküchentechnik, Elektrotechnik Maier, Melanie Golob Fit & Gesund, Stadtgemeinde Radenthein sowie ein großer Dank an Armins Radlwerkstatt und ALLWORXXX – Kircher Stefan für die jahrelange Unterstützung, ohne die das Ganze nicht möglich wäre.

Lerne
2 Handwerke
mit
besten
Aussichten!

„Lehre
schnuppern?“
Gerne jederzeit
wir freuen uns auf
deine
Bewerbung!

für „hoch“
begabte..



Dachtechnik GmbH

Wir stellen ein..
**Lehrling
Spengler &
Dachdecker**
(m, w, d) 1. Lehrjahr:
lt. Kollektivvertrag € 967,42 brutto

Kaltdächer bzw.
Komplettsanierungen
Spenglerarbeiten
Dachdeckerarbeiten
Bauwerksabdichtungen
Flachdachisolierungen
Großtafel Fassaden
Reparatur und Service
„Dach-Check“



Infos:
04246 20331
oder Mail:
office@hd-dachtechnik.at

NEUER Standort: 9873 Döbriach, Bergackerweg 18, office@hd-dachtechnik.at www.hd-dachtechnik.at

DESIGNFACTORYCC / 02/2025

FOTO: ADOBE STOCK © INGO BARTUSSEK

JAHRESBERICHT DES FANCLUB MARCO SCHWARZ

// Text: Angelika Schwarz



Wandertag 2024 – Sepp erwartete uns schon mit seinem Oldtimer-Traktor.

Ende Juni 2024 hatten wir unseren alljährlichen Fanclub-Wandertag und es freute uns sehr, dass Marco, nach seinem in Bormio erlittenen Kreuzbandriss in der Saison 23/24, schon wieder so fit war, dass er mitwandern konnte und mit uns gemeinsam einen lustigen Tag verbrachte. Wir gingen diesmal von der Feldpannalm auf die Kaiserburg zum „Bergrestaurant Kaiserburg“, wo wir vom ehemaligen Schiclub-Präsidenten Pulverer Sepp und seinem Team hervorragend mit Kärntner Schmankerln bewirtet wurden. Vielen herzlichen Dank dafür. Sepp hatte auch eine musikalische Überraschung für uns parat. „Gauge mit Band“ untermalte den gemütlichen Nachmittag mit coolen Songs, ehe wir mit der letzten Gondel wieder ins Tal fuhren, wo wir beim Ski- und Bikerestaurant „Zum Sepp“ den Abend ausklingen ließen. Danach wurden wir vom HE-Transfer wieder sicher nach Radenthein zurückchauffiert. Vielen Dank hierbei an Harald Erlacher und sein Team, auf das wir uns bei allen Fanfahrten immer bestens verlassen können.

Voll motiviert und gut trainiert war Marco Richtung neue Rennsaison unterwegs und er freute sich schon sehr auf das Schneetrainingslager Ende August in Chile, als ihn plötzlich Kreuzschmerzen

plagten, die auch mit gezielter Therapie nicht besser wurden. Bei einem MRT stellte man dann einen Bandscheibenvorfall fest. Als dann auch noch ein Nervenziehen ins Bein dazukam, war eine Bandscheiben-OP unumgänglich. Das war für Marco wieder ein bitterer Rückschlag, denn es folgte wieder eine sechswöchige REHA in Innsbruck und somit war auch an kein Schneetraining in Chile und auch an keinen Saisonstart in Sölden zu denken.

Aber unser „Blacky“ ist ein richtiges „Stehauf-Mandl“ und ein Kämpfer und begann, sobald es seine Gesundheit zuließ, wieder mit dem Kraft- und Ausdauertraining. Ende Oktober stand er dann erstmals in Sölden wieder auf den Schiern, aber an Rennfahren war da noch gar nicht zu denken.

Erst in Val d'Isère ist Marco, eine Woche früher als geplant, wieder in die WC-Rennsaison eingestiegen. Er wollte sich in seiner Comeback-Saison nur auf den Slalom und auf den Riesentorlauf fokussieren und sich hier wieder an die Weltspitze herantasten.

Wir freuten uns sehr, dass Marco wieder bei den Schirennen dabei war und haben auch gleich Fanfahrten nach Alta Badia, Madonna, Kitzbühel, Schladming und Kranjska Gora organisiert, um „Blacky“

vor Ort anzufeuern und ihm so Rückhalt aus der Heimat zu geben. Auch bei der Heim-WM in Saalbach/Hinterglemm waren viele Fanclub-Mitglieder live dabei und wir waren sehr stolz auf Marcos 5. Rang im Riesentorlauf, wo er nur 27 Hunderstel von einer Medaille entfernt war.

Trotz wenig Schneetraining in der Vorbereitung konnte „Blacky“ in dieser Rennsaison sechs Top-Ten-Plätze erreichen und sich im Riesentorlauf auch für das Weltcup-Finale in Sun Valley/USA qualifizieren.

Mit einer Laufbestzeit im 2. Durchgang, ex aequo mit Marco Odermatt, hat Marco zum Abschluss noch ein Ausrufezeichen gesetzt und konnte sich beim Final-Rennen von Rang 14 auf den starken 6. Rang verbessern.

Wir gratulieren Marco von ganzem Herzen und sind mega stolz, was er so kurz nach seiner schweren Knieverletzung und Bandscheiben-OP schon wieder geleistet hat. Wir wünschen ihm noch viele gute, gesunde Rennsaisons, zu denen wir ihn natürlich wieder gern begleiten wollen.

Den Saisonabschluss feierten wir heuer erstmals am 6. April 2025 gemeinsam mit Marco und dem Schiclub Bad Kleinkirchheim.

Mit den Vereinsmeisterschaften des Schiclubs am Strohsack und einer „Gaudi-Challenge“ des Fanclubs im Zielgelände der Kaiserburg verbrachten wir alle gemeinsam einen lustigen Sonntag in Bad Kleinkirchheim, wo wir beim Ski- und Bikerrestaurant „Zum Sepp“ von Prägnant Christian und seinem Team super bewirtet wurden.

Natürlich wollen wir uns auch im Sommer nicht aus den Augen verlieren. Wir überlegen uns deshalb schon wieder einen coolen Fanclub-Wandertag und im September, beim Radentheiner Kirchtag, hoffen wir, auch viele von euch wieder bei unserem Stand begrüßen und bewirten zu dürfen. Auch beim großen Erntedankfest, das heuer in Radenthein

stattfindet, möchten wir gerne mit dem Fanclub mitwirken.

Wir wünschen euch bis dahin einen schönen, erholsamen Sommer und freuen uns schon jetzt wieder auf unsere gemeinsamen Fanfahrten zu Marcos Schi-Wettkämpfen in der Olympiasaison 2025/26. Ganz liebe Grüße, Euer Fanclub Marco Schwarz



Gaudi Challenge Saisonabschlussfest



Gaudi Challenge Saisonabschlussfest



Fanfahrt nach Kitzbühel

Fotos: Adobe Stock, ©oleganyak/Trauringe Rauschmayer.de

JA, ich will!

Unser Zieser-Service für Dich/Euch!

- große Auswahl an Trau- & Antragsringen
- inkl. kostenloser Gravur
- kompetente und freundliche Beratung
- 3-Jahres-Garantie gegen Steinverlust
- eigener Trauringkonfigurator
- individuelle Anfertigung

Brillante Trauringe in großer Auswahl.
Wir bieten Ihnen komplette
Fachberatung bei uns im Haus.
Abendtermine nach Vereinbarung.

Uhren . Schmuck . Optik ZIESER, Radenthein, Hauptstraße 49, T. 04246 2168
Öffnungszeiten: MO-FR: 08-12 u. 14-18 Uhr, SA geschlossen!



ZIESER
Gutschein

€ 100.00

gültig für Trauringe ab € 600,-
Nicht mit anderen Gutscheinen oder
Aktionen kombinierbar. Keine Barablöse.



UHREN ♦ SCHMUCK ♦ OPTIK

ZIESER

Ges.m.b.H.

DESIGNFACTORYCC / 05/2025

Anzeige

WSG RADENTHEIN: BEWEGUNG, EINSATZ UND ZUSAMMENHALT IN ALLEN SEKTIONEN

Die WSG Radenthein zeigt sich auch im Frühjahr von ihrer besten Seite. In allen vier Sektionen – Fußball, Volleyball, Stocksport und Karate/Kickboxen – wird mit großem Engagement gearbeitet und beeindruckende Leistungen erbracht. // Text: Claus Orel

FUSSBALL – MIT TEAMGEIST ZUM ERFOLG

Unter dem neuen Sektionsleiter Paul Görttschacher wurde unsere Kampfmannschaft neu aufgestellt – mit Erfolg. Die junge, einheimische Truppe überzeugt in der Unterliga und sammelt wichtige Punkte für den Klassenerhalt: Ein 3:3 auswärts gegen FC Faak am See, ein souveräner 5:0-Heimsieg gegen Rapid Lienz sowie ein starker 4:3-Auswärtserfolg am Osterwochenende beim FC Hermagor zeigen: Die Richtung stimmt. Mit 25 Punkten liegt die Mannschaft (Stand Redaktionsschluss) auf dem sicheren 9. Tabellenplatz – das Abstiegsgepenst scheint gebannt. Ziel bleibt, mit regionalen Kräften attraktiven Fußball zu bieten und die Liga zu halten, beson-

ders mit Blick auf die kommende Saison, in der es drei Unterligen geben wird.

Auch im Nachwuchsbereich wird unter Leitung von Christoph Wiltschnig hervorragende Arbeit geleistet.

Die U14 wurde kürzlich mit neuer Trainingsbekleidung ausgestattet – gesponsert von Schuhfachgeschäft Pertl, Obweger Haus Fertighausbau, s'Kunstwerk

– das Kaffeehaus der besonderen Art, Flo-Abdichtungstechnik Waldl Florian, Kfz-Technik Allworxx, HFT Holz- und Fertigteiltransport, Strandbad Restaurant Sittlinger, Volksbank Kärnten sowie Bürgermeister Michael Maier.

Ein herzliches Dankeschön im Namen der gesamten WSG für diese wertvolle Unterstützung!

Foto links:
Unser neuer
Sektionsleiter
Paul Görttschacher
Foto rechts:
Team U-14
mit der neuen
Trainings-
bekleidung



Ihre Experten vor Ort ...

damit DAS nicht
passiert!



Elektrotechnik Maier
GmbH & Co KG
T. 04246/27775

- Elektroinstallationen
- Anlagenüberprüfung
- Photovoltaikanlagen
- Verteilerbau
- EDV-Verkabelungen
- TV-, Sat- & Audioanlagen
- Diverse Haussteuerungen (KNX usw.)

Töplitzweg 4, 9545 Radenthein • office@etech-maier.at • www.etech-maier.at



facebook.com/etechmaier

VOLLEYBALL: ERFOLGREICHER START

Unsere Damenmannschaft hat im ersten Jahr des Meisterschaftsbetriebs in der Unterliga eine starke Figur gemacht. Mit attraktiven Spielen und viel Einsatz erreichte das Team um Sektionsleiterin Lena Mayer und Trainerin Mara Untermoser den 5. Platz im Frühjahrsdurchgang.

Jetzt geht's motiviert in die Sommersaison – im Herbst folgt der Neustart im Bewerb. Interessierte Mädchen und Damen sind jederzeit willkommen – einfach bei Lena Mayer oder Mara Untermoser melden!



STOCKSPORT: STAATSLIGA MIT GROSSEM PUBLIKUMSINTERESSE GESTARTET

Am 12. April startete die Staatsliga-Saison für unsere Stocksport-Sektion mit einem Heimspiel gegen Union Wenzgell. Trotz einer engagierten Leistung unterlag man letztendlich mit 3:7.

Sektionsleiterin Helga Kölbl zeigt sich optimistisch für die kommenden Spiele – Ziel bleibt der Klassenerhalt.

Besonders erfreulich: Über 100 Zuschauerinnen und Zuschauer sorgten

für eine tolle Stimmung in der Nockhalle. Die nächsten Heimspiele versprechen wieder Stocksport auf höchstem Niveau – kommen Sie vorbei!

Wir danken allen Mitgliedern, Unterstützern, Sponsoren und ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern für ihren Einsatz – gemeinsam halten wir die WSG Radenthein lebendig und erfolgreich!



obweger haus

Architektur ist Kunst

in der wir leben



Kontakt

+43 4246 72 44

www.obweger.com

haus@obweger.com

Anzeige

KICKBOXEN/KARATE

Tolle Erfolge unserer KämpferInnen

Unser Cheftrainer Oli Hofer erkämpfte sich beim Italian Kickboxing Worldcup in Jesolo am 7.3.2025 den 2. Platz bei den Masters -+94 kg.

Am 22.3.2025 fanden in Graz die 8. Internationalen KBH-Masters statt. So haben sich unsere Mitglieder folgende Plätze im Pointfighting erkämpft:

Laureen Würcher

2. Platz – U16 | -46 kg

3. Platz – U16 | -50 kg

Florian Grieser

3. Platz – U19 | -74 kg

3. Platz – U19 | -79 kg

Andre Würcher

3. Platz – Allg. | -74 kg



Gecoacht wurden sie von unserem Andy. Herzlichen Glückwunsch zu den super Ergebnissen!

TRAININGSZEITEN

Karatetraining für Kinder

MO, FR: 17:30 – 19 Uhr

Kickboxtraining für Fitnessbegeisterte und EinsteigerInnen

MO, FR: 19 – 20 Uhr

Kickboxtraining für KämpferInnen

MO, FR: 19 – 20:30 Uhr

Nähere Informationen:

Harald Kleinsasser: 0699 16228845

Oliver Hofer: 0660 5292900



DARTSOMMERTURNIER

Unser Dartturnier vom DSV Radenthein findet heuer am 26. Juli 2025 statt.

// Text: Friedrich della Schiava

Es ist jeder willkommen, der einen Dartpfel halten kann. Auch BesucherInnen sind bei unserem spannenden Dartturnier willkommen.

Bei der Tombola haben wir wieder schöne Preise wie zum Beispiel einen Kroatienaufenthalt für 2–5 Personen mit zwei Übernachtungen.

Auf Ihr Kommen freut sich der DSV Radenthein.

NEWS AUS DER BASKETBALLFAMILIE

Die U16-Girls der ASKÖ Radenthein Garnets haben die Play-offs der Österreichischen Meisterschaft erreicht. // Text: Patrick Biedermann

Unser Weiblich-U16-Team Kärnten konnte sich mit einer sehr guten Saison für das Viertelfinale der Österreichischen Meisterschaft qualifizieren. Gespielt wird am 26.4. und am 1.5., der Sieger des Duells mit dem DBBC Graz zieht in das Final-Four ein.

Die gesamte Garnets-Family ist stolz auf die Girls und auf Coach Armin Woschank und hält weiter alle Daumen.

office@garnets-radenthein.at
garnets-radenthein.at



Die U16-Girls feiern ihren Sieg

KLEINE BIBLIOTHEKSPROFIS DER MEDIATHEK RADENTHEIN



In einem bunten und lehrreichen Projekt haben die Kinder der Kindergärten Radenthein, Döbriach und Feld am See im vergangenen Monat ihren Bibliotheksführerschein in der Mediathek Radenthein erworben. Mit strahlenden Augen und voller Neugier machten sich die kleinen EntdeckerInnen

auf, die faszinierende Welt der Bücher und Medien kennenzulernen. Unter abwechslungsreicher Anleitung erforschten sie die Mediathek, lernten, wie man Bücher findet, und entdeckten neue Lieblingsbücher. Die Kinder waren begeistert, als sie am Ende des Programmes ihren persönlichen Bibliotheks-

führerschein erhielten – ein stolzes Zeichen ihrer neu gewonnenen Fähigkeiten und ein wunderbares Andenken an ihre Zeit in der Mediathek. Diese kleinen Bibliotheksprofis sind nun bestens gerüstet, um ihre Abenteuer in der Welt der Bücher fortzusetzen.

Doch das ist nicht alles: In den Sommerferien startet wieder der beliebte Sommerlesepass, der alle Lesekinder zum Mitmachen einlädt. Für jedes gelesene Buch gibt es einen Stempel im LesePASS, bei fünf Stempeln wartet eine tolle Überraschung auf die kleinen Leseratten. Die Mediathek Radenthein hat während der Sommerferien wie gewohnt zu den regulären Verleihzeiten geöffnet und freut sich über viele junge, begeisterte LeserInnen!

Also, liebe Kinder, schnappt euch eure Lieblingsbücher und macht euch bereit für ein spannendes Leseabenteuer – unsere Mediathek hat für jeden etwas anzubieten.



Millstätterstraße 6
9545 Radenthein
04246/5100-0

MO–FR 8.00–18.00 Uhr
SA 8.00–12.00 Uhr

Werks
kaufhaus
für alle

GmbH

Genuss**haus**
Mode&Schuh**haus**
Bau/Elektro/Sport**haus**

www.werkskaufhaus.at

Bei uns bekommt
man „fast“
alles.

Das sind
WIR Euer
Kaufhaus-**Team**

...immer mit Freude & Spaß bei der Arbeit!



Foto: Mike Costens 2023

Anzeige

MUSIKSCHULE NOCKBERGE

Unser erfolgreicher Nachwuchs // Text: Irene Lugger

stefan.hofer@musikschule.at
musikschule.ktn.gv.at



„Die Vogelbande“ | © Oldrich Beneš



Hans Lassnig-Walder mit Sohn Simon |
© A. Lassnig-Walder

PRIMA LA MUSICA 2025

Der Landeswettbewerb Prima la Musica ist im März in der CMA Ossiach über die Bühne gegangen und die Ergebnisse unserer teilnehmenden Schülerinnen und Schüler sind durchwegs erfreulich. Wir

gratulieren allen ganz herzlich zu diesen hervorragenden Leistungen, besonders aber auch ihren jeweiligen Musiklehrerinnen und -lehrern für die engagierte Vorbereitung und Begleitung!

ERGEBNISSE

1. Preis mit Berechtigung zur Teilnahme am Bundeswettbewerb

„Carinthian Guitar Duo“ – Noah Schusteritsch, Samuele Ogris
Matheo Blasge, Schlagwerk
(Landessieger)

1. Preis mit Auszeichnung

„Die Vogelbande“ – Karoline Beneš, Anton Laßnig, Johanna Dullnig, Magdalena Untermoser
Leonhard Koch, Saxofon (Landessieger)
Amelia Gruber, Klarinette

1. Preis:

„Tre piccole pettegole“ – Hellen Erdt, Lisa Wandaler, Marie Kollmitzer
„Hanika 3.3“ – Hanna Marissink, Janika Ruß
Analena Kramer, Blockflöte
Simon Laßnig-Walder, Blockflöte
Sarah Kolar, Blockflöte
Samuel Winkler, Schlagwerk

2. Preis

Florian Berndl, Klarinette



Florian Berndl mit Norbert Duller

AVISO

**MESSGESTALTUNG
DES KINDERCHORES**
15.6.2025 | 8.45 Uhr |
Kirche Döbriach

SOUNDS OF CARINTHIA
17.6.2025 | 18 Uhr |
Konzerthaus Klagenfurt

SCHULSCHLUSSFEST
26.6.2025 | 17 Uhr |
mit der Volksschule in Obermillstatt

„Ich komponiere Musik,
weil ich meine Gefühle ausdrücken muss.
So wie ich rede, um meinen
Gedanken Ausdruck zu verleihen.“
(Sergei Rachmaninow 1873 – 1943)

SINNESWERKSTATT NATUR

Jetzt im Frühling haben wir
Waldkinder wieder alle Hände
voll zu tun!

Von Eislaufen, Schikurs und Wandern über Lager bauen, in Pfützen springen, auf Bäume klettern und Sandburgen bauen bis hin zu unserem Lichterfest und Schwimmkurs, Fototermin und Kochen am offenen Feuer leben wir in und mit der Natur. Wir sind glücklich, im Frühling nun wieder unsere Kräuter, Samen und Wunderlinge der Natur kennenlernen und verarbeiten zu können. Unsere Produkte können jederzeit über Bekannte und FreundInnen erworben werden.

Um einen Einblick in unseren Alltag zu bekommen, wird man wenn man, auf unsere Warteliste ist, früh genug eingela-



den, um alles kennenzulernen.
In unserer Einrichtung bieten wir Betreuung für Kinder von 1,5 oder 2 Jahren bis

zum Schuleintritt. Wer weiß, vielleicht sehen wir uns bald!



Über 70 Jahre Qualitätsarbeit



HOLZ & FASSADE



FASSADEN



MALEREI



MARKISEN & INNENBESCHATTUNGEN

SCHWARZENBACHER
SEBASTIAN

Wir **MALEN** Lebensfreude!



purpurrot



Malerei - Fassaden - Raumausstattung - Sonnenschutz
T. 04246 2416 | M. 0699 124 16 000
schwarzenbacher@purpurrot.at

Termine nach Vereinbarung
Hauptstraße 1 | 9545 Radenthein



TEPPICH-, PVC-, PARKETT-, DESIGNBÖDEN



RAUMDESIGN



BESCHRIFTUNG

Bildquellen: VOLINEA, VALETTA, HARO, privat

Anzeige

KINDERGRUPPE FRÖSCHE

Im Februar durften die „großen“ Kinder mit Christa die Zahnarztpraxis von Dr. Kaspitz besuchen. Dort nahm sich Dr. Kaspitz mit ihrem Team viel Zeit, um den Kindern alles rund um die Praxis zu erklären – von den Abläufen bis hin zu den spannenden Geräten. Auf dem Zahnarztstuhl ging es sogar hoch hinaus. Zum Abschluss durften alle noch ihre schön geputzten Zähne präsentieren!

In der Woche vor Faschingsdienstag begann das bunte Treiben bei den kleinen Fröschelein. Jeder konnte sich schminken und verkleiden. Am Faschingsdienstag gab es dann eine tolle Faschingsparty, bei der gespielt, gelacht und getanzt wurde. Leckere Würstel, Pommes und Krapfen gab es auch.

Mit Aschermittwoch startete das „Spielzeugfasten“. Es ermöglicht den Kindern, neue Materialien kennen und begreifen zu lernen, Ideen zu entwickeln und einfach nur zu „spielen“. In dieser Zeit besuchten uns die „social boys“. Vier Jungs aus der MS Radenthein verbrachten einen



Vormittag mit unseren Fröschelein, mit Spielen, Lesen und gemeinsamer Jause.

Bevor die Kindergruppe in die Osterferien ging, hoppelte noch der Osterhase vorbei und die Schwimmkurswoche stand vor der Tür.

Von 7. bis 11. April fand wieder unser Schwimmkurs, dieses Jahr im Römerbad, statt. Von HETransfer wurden wir nach Bad Kleinkirchheim und wieder retour gebracht. Ein großes Dankeschön an RHI Magnesita für das Sponsoring der Fahrtkosten! Die Kinder hatten großen Spaß und haben dank der lieben Lara von Dolphin Swim auch jede Menge gelernt. Wir möchten uns herzlich bei allen Beteiligten für die schöne

Woche bedanken, insbesondere bei unseren Pädagoginnen, dass sie unsere Kids immer so toll betreuen und unterstützen. Ein paar Highlights warten im Frühjahr und Sommer noch auf uns: Erlebnis Wald Seeboden, Wildpark Feld am See, Besuch der Feuerwehr, Verkehrserziehung und unser Sommerfest am 27. Juni.

Abschließend möchten wir alle herzlich zum Döbriacher Markt am Dienstag, 3. Juni, einladen, wenn die Kindergruppe Frösche für den Ausschank sorgt.

FRISUREN *Krug*

Hol dir deine

Sommer Spar Card



FRISUREN *Krug*
ES IST DEIN HAAR

-4, EURO 1. Besuch

-6, EURO 2. Besuch

-8, EURO 3. Besuch

-50 % 4. Besuch

Barzahlung und andere Personen nicht übertragbar, nicht mit anderen Gutscheinen kombinierbar. Mindestanzahl € 30,-. Gültig bis Ende August dieses Jahres.

www.frisuren-krug.at | 

www.frisuren-krug.at | 

Anzeige



04246 7458

kigru.froesche@gmx.at

Facebook: kindergruppefroesche

KINDERGARTEN RADENTHEIN

04246 2757

kiga-radenthein@aon.at

// Text: Michaela Maier

MEDIATHEKBESUCHE UND BIBLIOTHEKSFÜHRERSCHEIN

Bücher spielen eine entscheidende Rolle in der geistigen und emotionalen Entwicklung von Kindern. Schon in den ersten Lebensjahren legen sie den Grundstein für eine Vielzahl von Fähigkeiten, die für das spätere Leben von großer Bedeutung sind.

Das Lesen und Vorlesen von Büchern bzw. das Eintauchen in verschiedene Geschichten fördert die Kinder in vielerlei Hinsicht und sind mehr als Quellen des Wissens:

- Der Wortschatz der Kinder erweitert sich erheblich und unterstützt ihre Sprachkompetenzen.
- Die Vorstellungskraft und Kreativität der Kinder werden gestärkt. Sie lernen, Informationen zu verarbeiten, Zusammenhänge zu erkennen und Probleme zu lösen.
- Die Möglichkeit wird geboten, Emotionen und soziale Situationen zu verstehen. Kinder erfahren Empathie und entwickeln ein Bewusstsein für die Gefühle anderer.
- Die Konzentrationsfähigkeit wird trainiert. Kinder lernen, über längere Zeiträume hinweg aufmerksam zu bleiben, was in einer zunehmend von digitaler Ablenkung geprägten Welt von unschätzbarem Wert ist.

Daher sollten Eltern und ErzieherInnen die Bedeutung des Lesens im Alltag hervorheben und Kindern frühzeitig den Zugang zu Büchern ermöglichen.

Im Rahmen von zwei Besuchen in der Mediathek konnten die angehenden Schulkinder einen Bibliotheksführerschein erwerben. Ausgeborgte Bücherkisten zu den unterschiedlichsten Themen aus der Mediathek sind ebenfalls Teil unseres Kindergartenalltages. Petra Ritt, die Leiterin der Mediathek, zeigt immer sehr viel Bemühen bei den Besuchen mit den Kindern.

ZU BESUCH IM MINI-LAB VILLACH

In Kooperation mit dem Kärntner Wirtschaftsförderungsfonds entstand im



Foto oben: Besuch im Mini-Lab Villach

Foto unten li: Mediatheksbesuch

Foto unten re: Ostern im KNEIPP-Kindergarten



Technologiepark Villach (tpv) Österreichs erstes „Mini Educational Lab“. Dabei handelt es sich um eine Forschungseinrichtung, die speziell auf die Bedürfnisse von Drei- bis Sechsjährigen abgestimmt ist. Sie setzt motivierende Impulse zur Verstärkung der MINT-Aktivitäten in Kindergärten und bietet für ElementarpädagogInnen innovative Fortbildungsveranstaltungen in den MINT-Bereichen an.

Die angehenden Schulkinder des KNEIPP-Kindergartens besuchten das MINI-LAB an zwei Freitagen im März. Ein Workshop stellte den elektrischen Strom in den Mittelpunkt des Tuns, beim zweiten Workshop erlernten die Kinder den Umgang mit einfachen Werkzeugen. Die Forschungsmethodik im Kindergarten ist ein bedeutender Aspekt der frühkindlichen Bildung, der es Kindern ermöglicht, ihre Umwelt aktiv zu erkunden und zu verstehen. Durch das forschende Lernen im Kindergarten wird bei den Kindern

- die Neugierde, Kreativität und Problemlösungsfähigkeiten gefördert.
- das aktive Lernen gestärkt. Sie werden ermutigt, Fragen zu stellen,



Hypothesen aufzustellen und Experimente durchzuführen.

- Schlüsselkompetenzen erworben, um zu lernen, analytisch zu denken.
- Teamarbeit, Kommunikation und Ideenaustausch unterstützt. Kinder lernen, Meinungen zu respektieren und gemeinsam Lösungen zu finden.
- durch das eigenständige Entdecken Erfolgserlebnisse geschaffen, die ihr Selbstvertrauen aufbauen.
- die Freude am Lernen animiert. Sie werden zu aktiven Lernenden, was eine wichtige Grundlage für ihre zukünftige Bildungskarriere bildet.

Die Fachkräfte im Kindergarten nehmen die Rolle von BegleiterInnen und AnleiterInnen ein. Sie schaffen anregende Lernumgebungen, stellen gezielte Fragen und fördern Gespräche, die die Kinder zur weiteren Erkundung motivieren.

OSTERN IM KINDERGARTEN

Ein herzliches Dankeschön ergeht an Franziska Regenfelder von Franzl's Strandbuffet in Millstatt für die alljährlichen Inhalte der „Osternesterln“ und unserem Osterhasen Michael Pflögpeter.

MITTELSCHULE RADENTHEIN

Sport, Kreativität, Sprachen

BEZIRKSMEISTER PONTASCH JOHANNES

Am 28.1. fand am Katschberg der Bezirksschulskitag statt. Die Mittelschule Radenthein war wie immer mit einigen Schülerinnen und Schülern vertreten. Besondere Gratulation ergeht an Pontasch Johannes, der sich auch für das Landesjugendskirennen am 26.2. auf der Gerlitzen qualifiziert hat!

EIN GESUNDES ERLEBNIS IM BIOLOGIEUNTERRICHT

Im Biologieunterricht der 4a und der 4b haben wir uns mit Begeisterung mit den Themen Nährstoffe, ernährungsbedingte Krankheiten und gesunde Ernährung beschäftigt. Das Highlight war jedoch der krönende Abschluss: die Erstellung eines Menüs nach den Empfehlungen der Ernährungspyramide. Die Schülerinnen und Schüler haben ein fantastisches dreigängiges Menü zusammengestellt und in unserer Schulküche gekocht. [1]

SCHULSCHITAG

Am 24.2.2025 fand in St. Oswald bei sehr guten Verhältnissen der alljährliche Schulschitag statt. Bei den Kindern U11/U12 weiblich siegte Laura Zeiner (1b). In der Klasse Schülerinnen U13/14 war Hanna Wiltschnig (4b) die Schnellste, knapp vor Marie-Christin Ortner (4b). Johannes Lercher (1b) gewann bei den Kindern U11/U12 männlich und Johannes Pontasch carvte nicht nur bei den Schülern U13/14 zum Sieg, er glänzte auch mit der Tagesbestzeit.

Vielen Dank an die Naturfreunde Radenthein für die Ausrichtung des Rennens und an die Bergbahnen BKK für die vergünstigten Karten! [2, 3]

„FRIEDEN OHNE GRENZEN“ – ZEICHENWETTBEWERB

Dieses Schuljahr hat unsere 3a am Zeichen-Wettbewerb des Lions Club zum Thema „Frieden ohne Grenzen“ teilgenommen. Alle SchülerInnen waren kreativ und haben wunderschöne Zeichnungen erstellt. Ganz besonders gratu-

lieren wir Julian Schretter zum 1. Platz, Tanja Freithofnig zum 2. Platz und Isabella Jatzkowski zum 3. Platz ihrer Klasse. Alle SchülerInnen wurden am 26.2.2025 für ihre großartigen Ergebnisse vom Lions Club ausgezeichnet und erhielten von Herrn Wildpaner und Herrn Mansbart eine Medaille sowie ein Geschenk. Herzlichen Dank an den Lions Club Millstättersee-Nockberge! [4]

ERFOLGREICHE TEILNAHME AM EISHOCKEY SCHULCUP IN SPITTAL/DRAU

Das Eishockey-Team der MS Radenthein nahm am diesjährigen Eishockey-Schulcup in Spittal teil. Unsere Schüler zeigten in spannenden Spielen Leidenschaft, Ehrgeiz und Teamgeist. Das Team konnte in sechs spannenden Spielen dreimal gewinnen. Letztendlich reichte die Leistung für einen 4. Platz. [5]

BASKETBALL-SCHULCUP

Die Basketballmannschaft der Mittelschule Radenthein konnte sich in diesem Schuljahr über die Unterstützung der starken Vereinsspieler Vinzent Mößler, Elias Mitterberger und Mika Petutschnig freuen. Am 6.3.2025 nahm das Team an der Vorrunde des Basketball-Schulcups in Villach an der Mittelschule Auen teil. Die Spieler gaben alles, dennoch reichte es am Ende nicht für den Aufstieg ins Finalturnier in Klagenfurt. [6]

SOCIAL BOYS UND TECHNICAL GIRLS 3ABC

Am 10.3. fand die jährliche Veranstaltung „Social Boys – Technical Girls“ für die dritten Klassen statt. Die Burschen hatten die Gelegenheit, in soziale Berufe hineinzuschnuppern und wertvolle Erfahrungen in diesem Bereich zu sammeln. Die Mädchen hingegen bewiesen ihr technisches Geschick im BIZ Spittal, wo sie unter Anleitung einen kleinen Solarapparat bauten. Diese Initiative ermöglicht es den SchülerInnen, über traditionelle Rollenbilder hinauszublicken und neue Interessen zu entdecken. [7]

VOLLEYBALL-LANDESMEISTERSCHAFTEN

Am 12.3.2025 fand in Klagenfurt die Landesmeisterschaft der „School Championship Boys“ im Volleyball statt. Die Mannschaft der Mittelschule Radenthein zeigte eine ausgezeichnete Leistung und sicherte sich den großartigen 3. Platz. [8]

MUSIKALISCHE GESTALTUNG DES KONFIRMATIONS-GOTTESDIENSTES

Am Abend des 16.3.2025 gestaltete der Chor der Mittelschule Radenthein unter der Leitung von S. Markt und S. Santer den feierlichen Gottesdienst mit Pfarrer M. Guttner. Musikalisch bereichert wurde die Feier durch die Percussion-Unterstützung von M. Blasge. In festlicher Atmosphäre feierten 22 Jugendliche aus den Gemeinden zwischen Afritz und Döbriach den Abschluss ihrer Vorbereitung auf die Konfirmation.

WO LERNEN DUFTET UND SCHMECKT: RÜCKBLICK AUF ACKERBAU

Mit viel Freude und Neugier widmeten sich unsere Schülerinnen und Schüler der 3bc dem spannenden Thema „Ackerbau und Feldfrüchte“. Die erste Phase bestand aus inspirierenden Referaten, die als Basis für die weiterführende Arbeit dienten. Danach ging es an zehn abwechslungsreichen Stationen so richtig zur Sache.

Besonders faszinierend fanden viele das Quetschen von Körnern zu Flocken – wer hätte gedacht, dass Frühstück so spannend sein kann? Außerdem durften die Lernenden ihr eigenes Müsli zusammenstellen, eine köstliche Mischung aus Kreativität und Geschmack.

FLOORBALL LANDESMEISTERSCHAFT

Das Floorball-Team der MS Radenthein hat sich erfolgreich mit einem 1. Platz bei den Oberkärntner Bezirksmeisterschaften für die Landesmeisterschaften

direktion@ms-radenthain.at
ms-radenthain.at

in Villach qualifiziert. Unter den besten zehn Mannschaften Kärntens erreichte unser Floorball-Team in spannenden und kampfbetonten Spielen den guten 5. Platz. [9]

LEHRAUSGANG ZUM LIPP-HOF IN RADENTHEIN

Am Mittwoch, den 2.4.2025 unternahmen die Klassen 3a und 3c einen spannenden Lehrausgang zum Lipp-Hof in Radenthain. Wir wurden herzlich emp-

fangen und direkt in den Stall geführt, wo rund 120 Schafe untergebracht sind. Die Besitzer erklärten uns anschaulich die Haltung und Pflege der Tiere sowie den Einsatz moderner Melkmaschinen. Besonders beeindruckt waren wir von den neugeborenen Lämmern, die wir mit viel Begeisterung beobachten und sogar streicheln durften.

Zum Abschluss durften wir als kleines Andenken ein Schafmilchjoghurt mit nach Hause nehmen. [10]

LANDESMEISTERSCHAFT DER SPORTAKROBATIK IN SPITTAL

Die Landesschulsportmeisterschaft in Sportakrobatik in Spittal/Drau war ein schöner Erfolg. Insgesamt nahmen 32 SchülerInnen unserer Schule teil. Lena Sittlinger und Nadia Abaghighow sowie Johannes Pontasch und Jonas Leber konnten sich eine Goldmedaille sichern. [11]

Weitere Informationen und Bilder finden Sie auf unserer Homepage.



1



6



2



3



4



5



7



10



8



9



11

VS DÖBRIACH

Impressionen aus dem Schulalltag

VD OSR Mag. Franziska Schwaiger & Team
 direktion@vs-doebriach.ksn.at
 0650 3218274



2



1



4



7



7



5



3



6

AKTUELLES VON DEN KLASSEN

[1] Drei Tage lang genoss die 1. Klasse den Schwimmkurs im Rahmen des Projektes „Schwimm dich fit“ in der Drautalperle. Die Kinder lernten spielerisch den sicheren Umgang mit dem Wasser. [2] Osternestln vor den Ferien und weiterer kulinarischer Genuss nach den Ferien: Die Kinder der 3. Klasse freuten sich sehr! [3] Die Osterhäsinnen Mia-Emma und Eden aus der 4. Klasse waren das Highlight. Der Elternverein überraschte die Kinder mit bunten Ostereiern und einem leckeren Osterlamm. [4] Auch heuer gab es am letzten Tag vor den Osterferien eine Überraschung. [5] Die Kinder der 4. Klasse haben in diesem Jahr ihren eigenen Heuhasen gebastelt. [6] Die Kinder aus der 1. Klassen tauchten auf spielerische Art in die Welt der Symmetrie und des Spiegels ein. Mit kleinen Handspiegeln, bunten Formen und viel Neugier erkundeten die SchülerInnen, wie sich Figuren spiegeln lassen und was „symmetrisch“ eigentlich bedeutet. [7] Mit großem Interesse lauschten die Kinder der 3. und 4. Klassen den Rangern des Biosphärenparks Nockberge. Besonders spannend fanden sie die Erzählungen über die heimischen Tiere.

WIWA – WIR WACHSEN

Die Vielfaltigkeit in unserer GTS

In unserer Ganztagschule WIWA ist die Vielfaltigkeit ein großer Bestandteil unseres Konzepts. Sie bietet den Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit, über den regulären Unterricht hinaus neue Interessen zu entdecken, kreative Ideen umzusetzen und sich in verschiedenen Bereichen auszuprobieren. Ein Highlight bei uns ist unser kreativer Bereich, der den Kindern die Möglichkeit gibt, bei klassischer Musik ihre künstlerische Ader zu entdecken. Aber auch für sportbegeisterte Kinder ist immer etwas dabei, bei dem Bewegung und Teamarbeit im Mittelpunkt stehen. So können wir die Schülerinnen und Schüler ganzheitlich fördern – und das auf eine Weise, die Spaß macht und begeistert!

Leitung: Gudrun Nestler
0676 88987207
wiwa@kindernest.or.at
kindernest.or.at



Kulinarische
Tradition
neu interpretiert.
SEIT 1908.

POST Skriptum

RESTAURANT & BAR

Regionale Küche genießen – im
schattigen Gastgarten oder in
unseren gemütlichen Stüberln.

FRÜHSTÜCK

Großzügiges, regionales
Frühstücks-Buffet

ALL-YOU-CAN-EAT

inkl. Kaffee & Säfte

Upgrade mit Prosecco: + 3,-

21,- PRO PERSON

ALPE-ADRIA-BUFFET

ALL-YOU-CAN-EAT

Jeden Donnerstag

25,- PRO PERSON



Slow Food®
Kärnten

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Samstag: 08 – 23 Uhr

Frühstück: 07:30 – 10:30 Uhr

Warme Küche: 12 – 20:30 Uhr

Bar: täglich 14 – 23 Uhr

Sonntag Ruhetag

RESERVIERUNGEN UNTER

0424677130 oder

info@hotelzurpost.co.at

VS RADENTHEIN

Impressionen aus dem Schulalltag

VD OSR Mag. Franziska Schwaiger & Team

0650 3218274

direktion@vs-radenthein.ksn.at



AKTUELLES VON DEN KLASSEN

[1] Dank der Aktion des Landes „Schwimm dich fit“ konnten wir drei Tage die Drautalperle mit Schwimmtrainer gratis besuchen. [2] Aufregend war die Exkursion zur Raiffeisenbank Nockberge für die Kinder der 1b. Ein besonderes Highlight: natürlich der kurze Abstecher in den Tresorraum. [3] Die Kinder der 2a und 1a treffen sich regelmäßig zu einer ganz besonderen Lesestunde. [4] Unsere Sapphira aus der 2b hat bei den Tanzmeisterschaften in Wels zweimal Gold und einmal Bronze gewonnen! [5] Von der Kaulquappe zum Frosch – in der 3a sind im April Gäste eingezogen. Wir freuen uns schon, die Entwicklung der Amphibien beobachten zu können. [6] Die Kinder der 3b ließen ihre selbstgebauten Autos durchs Schulhaus flitzen. [7] Einige Kinder der 4a haben viel Freude daran, unsere 1b beim Lesen zu unterstützen. Die Lesebuddies besuchen regelmäßig die 1. Klasse und trainieren mit ihnen das Lesen, damit auch sie bis zur 4. Klasse großartige LeserInnen werden. [8] „Känguru der Mathematik“ ist der größte Wettbewerb für SchülerInnen in der Welt. In diesem Jahr nahm wieder ein Großteil unserer SchülerInnen an diesem Wettbewerb teil. Herzliche Gratulation vor allem an Jana Petutschnig, die schulintern die höchste Punktzahl erreichte.

HORT UND GANZTAGSSCHULE „NANU“

an der Volksschule Radenthein

// Text: Jutta Walder

Unter dem Motto „Ganzheitliches Lernen“ konnten unsere Kinder wieder einiges an Selbstangefertigtem zum Besten geben. Im Rahmen unserer Koch- und Backeinheiten wurde ein köstliches Knäckebrot hergestellt und in unseren Werkstunden entstanden ebenso viele kreative Stücke. Mit Unterstützung von Hilde Eggarter wurden beispielsweise Engel, Wichtel und Pudel angefertigt. Rechtzeitig vor Ostern gab es noch die Möglichkeit, ein selbstgebasteltes Osternest herzustellen.

Die Sommerbetreuung wird heuer wieder in Form von Projektwochen stattfinden. Das Eintauchen in einzelne Wissensbereiche wurde letzten Sommer von unseren Kids sehr gut angenommen.

Für das kommende Schuljahr 25/26 gab es wieder viele Anmeldungen. Die Schnupperkinder waren bereits vor Ort. Wir wünschen den Erstklässlern für diesen neuen Lebensabschnitt alles Gute!



Leitung Jutta Walder
0676 88987244
nanu@kindernest.or.at
kindernest.or.at



ZIESER Brillen Aktion

Einstärkenbrille + Gleitsichtbrille

KOMPLETT
EINSTÄRKEN-BRILLE
AB
€ 89.00*
ZIESER
Aktion

KOMPLETT
GLEITSICHT-BRILLE
AB
€ 499.00*
ZIESER
Aktion

*Aktion ist gültig bis 30.07.2025

INKLUSIVE UNSERER EINZIGARTIGEN
ZIESER-SERVICE-QUALITÄT

- Gläser in Ihrer Sehstärke (+6 zyl 2)
- Sehtest
- Auswahl der modischen Fassung
- Glasberatung und Typ-Anpassung
- Service-Qualität durch unsere OptikerInnen

Wir freuen uns auf Ihre Terminvereinbarung für Ihren Sehtest. Dies vermindert Wartezeiten und wir können uns in Ruhe die nötige Zeit für Sie nehmen.

UHREN ♦ SCHMUCK ♦ OPTIK

ZIESER

Ges.m.b.H.

Mitglied von **OPTICCN**

Hauptstraße 49, 9545 Radenthein, 04246 2168

Öffnungszeiten MO–FR: 08 – 12 und 14 – 18 Uhr, SA geschlossen!

RÄTSELSEITE

ERWACHSENEN- RÄTSEL

Auflösen und das LÖSUNGSWORT
einsenden an:

Aktuelles Radenthein

Hauptstraße 65,

9545 Radenthein

Kennwort: Erwachsenenrätsel

oder in einem E-Mail an:

redaktion.radenthein@gmail.com

(Name und Wohnort nicht vergessen)

LÖSUNGSWORT:

EINSENDESCHLUSS:

21.7.2025

Stadt- bezirk von New York	↙	dt. Schau- spieler: ... Schweiger	aufge- brühtes Heiß- getränk	Boden- fläche, Gelände	Haut-, Horn- plätt- chen	↙ 11	Fluss durch Florenz	über- fällig; abends	↙ 7
Vor- name der Danella	↻ 2				Zelt- lager (engl.)	→		↻ 4	
Küchen- gerät, Zeit- messer	→			↻ 6		↻ 12		kleines Gebäck- bröck- chen	↙
↗		↻ 9			Feuer- kröte	→			
eingedickter Frucht- saft		Muse der Liebes- dichtung	Bring- befehl an einen Hund	→	↻ 8				
Strick	→				fein, emp- findlich		kaufmänn- isch: heute		Box- kampf- stätte
Geheim- bund auf Sizilien	↙	Brei aus Früch- ten, Kar- toffeln	weib- liches Märchen- wesen	Nadel- baum	→	↻ 5			↙
Bast- faser	↙	↻ 10				US- Bürger (ugs.)	→	↻ 3	
↗				eine Emp- fehlung geben	→				
Stadt in Nord- rhein- Westfalen	↻ 1					Abk. für Ober- landes- gericht	→		

KINDERRÄTSEL

Finde das richtige Outfit
für die verschiedenen
Witterungen!

Was zieht man bei welchem Wetter an?

Einsenden an:

Aktuelles Radenthein

Hauptstraße 65,

9545 Radenthein

Kennwort: Kinderrätsel

oder in einem E-Mail an:

redaktion.radenthein@gmail.com

(Name und Wohnort nicht vergessen)

Kennwort: Kinderrätsel

EINSENDESCHLUSS:

21.7.2025

Was gehört zusammen?



AUFLÖSUNG & GEWINNER ERWACHSENENRÄTSEL:

Herzlichen Dank für die vielen richtigen Antwortkarten und E-Mails zu unserem Erwachsenenrätsel!

Das richtige Lösungswort lautete: JUBILAEUM

REZ-Einkaufsgutschein € 30:

Elena Pertl, 9545 Radenthein

REZ-Einkaufsgutschein € 20:

Horst Robitsch, 9545 Radenthein

REZ-Einkaufsgutschein € 10:

Edith Maitz, 9702 Ferndorf

Susanna Hernler, 9545 Radenthein

Daniel Petrej, 9873 Döbriach

Gerlinde Schuetzelhofer, 9712 Fresach

VIEL SPASS BEIM EINLÖSEN IHRER GEWINNE!

Die Gutscheine werden von der Radentheiner Wirtschaft gesponsert. Die Auszahlung erfolgt direkt über die Volksbank Radenthein:

Tel: +43 (0)50909 3829, Josef Molzbichler

Die Abholung der Gutscheine ist nur innerhalb von drei Monaten nach Bekanntgabe der Gewinner möglich.

AUFLÖSUNG & GEWINNER KINDERRÄTSEL:

Vielen Dank für die vielen richtigen Antwortkarten und E-Mails zu unserem Kinderrätsel!

Die richtige Lösung ist:

REZ-Einkaufsgutschein € 20:

Emma Steingassner, 9873 Döbriach

REZ-Einkaufsgutschein € 10:

Elina Brandstätter, 9565 Ebene Reichenau

Noah Fina, 9545 Radenthein

Fabian Wirnsberger, 9872 Millstatt

Raphael Machorka, 9544 Feld am See

Lea Penker, 9545 Radenthein



1



3



2



5



4



3

REDAKTIONSSCHLUSS

AUSGABE 3.2025:

21. JULI 2025



VERANSTALTUNGEN

info@doebriach.net

Aktuelle Termine unter doebriach.net oder radenthein.gv.at

JUNI 2025

DO 12. 20:15 Uhr | Treffpunkt Tourismus-
büro Döbriach
**MONDSÜCHTIG III –
Walking Kabarett**
Details siehe Plakat auf Seite 33

FR 13. 15 Uhr | Feldbachweg 1,
Untertweg
**Meridianverläufe am Mensch –
Praxis Teil I**
Die Raupe – Mag. Barbara Putzi,
asiatische Gesundheitslehrerin
Anmeldung: 0676 61 22 988

SO 15. 17 Uhr | Fischerpark, Döbriach
Porcia Theaterwagen
Details siehe Plakat auf Seite 37

SA 21. 20 Uhr | Gasthof Untertweg,
Kaning
Kaninger Vorkichttag
Livemusik und Kirchtags-
stimmung

SO 22. 10 Uhr | Katholische Kirche und
Gasthof Untertweg, Kaning
Kaninger Vorkichttag
Musikalisch umrahmter Festgot-
tesdienst. Danach Musik, Tanz
und Unterhaltung!
19 Uhr | Fischerpark, Döbriach
Tramonto – Abendrot im Fischerpark
Details siehe Plakat auf Seite 37

JULI 2025

SA 05. 18 Uhr | Rüsthaus Untertweg
**Schnitzelfest und Fahrzeugweihe
der FF Untertweg**

19 Uhr | Hauptplatz Döbriach
Kirchtag in Döbriach
Vorkirchtag: Livemusik mit „Die
Weststeirer“

SO 06. 9 Uhr | Hauptplatz Döbriach
Kirchtag in Döbriach
9 Uhr Heilige Messe in der katho-
lischen Kirche Döbriach
10 Uhr Festmarsch und Platz-
konzert mit dem Musikverein
Döbriach
anschließend „Die Weststeirer“

11 Uhr | Kaffeehaus s'Kunstwerk,
Döbriach
Kaffeehauskirchtag
mit gelber Suppe und Reindling –
solange der Vorrat reicht!

SA 19. 10 Uhr | Stadtsaal Radenthein
31. Mineralientage
Staunen, Stöbern, Sammeln –
erstmalig vom Granatium veran-
staltet. Geöffnet bis 18 Uhr

SO 20. 10 Uhr | Stadtsaal Radenthein
31. Mineralientage
Staunen, Stöbern, Sammeln –
erstmalig vom Granatium veran-
staltet. Geöffnet bis 17 Uhr

SA 26. 11:30 Uhr | Feuerwehr-
bewerbsplatz, Döbriach
**Abschnittsleistungsbewerb +
Jubiläumfest**
2. Abschnittsleistungsbewerb
ab 19 Uhr Livemusik mit
FolkXtime

SO 27. 10 Uhr | Feuerwehrbewerbsplatz,
Döbriach
**135-jähriges Bestandsjubiläum der
FF Döbriach und Fahrzeugsegnung**
10 Uhr Empfang der Gastwehren
und Ehrengäste
11 Uhr Fahrzeugsegnung
anschließend Unterhaltung im
Festzelt

18 Uhr | Seepromenade Döbriach
1. Tramonto Straßenfest
Details siehe Plakat auf Seite 37

AUGUST 2025

SO 03. 11 Uhr | Mirnock
Sternenwanderung mit Gipfelmesse
Details siehe Plakat auf Seite 13

DO 07. 20:15 Uhr | Treffpunkt Tourismus-
büro Döbriach
**MONDSÜCHTIG III –
Walking Kabarett**
Details siehe Plakat auf Seite 33

SO 10. 12 Uhr | Priedröf
Gipfelmesse
Traditionelle Gipfelmesse auf

dem Priedröf mit musikalischer
Umrahmung durch den MGV St.
Peter. Die Dorfgemeinschaft St.
Peter ob Radenthein freut sich
auf Ihren Besuch.

SO 17. 18 Uhr | Seepromenade Döbriach
2. Tramonto Straßenfest
Details siehe Plakat auf Seite 37

SEPTEMBER 2025

SO 07. 11 Uhr | Kaffeehaus s'Kunstwerk,
Döbriach
Frühschoppen und Ägidius-Kirchtag
mit Livemusik und Kirchtags-
stimmung

GOTTESDIENSTE

KATH. SONNTAGS- GOTTESDIENSTE

8:30 Uhr St. Peter
8:45 Uhr Döbriach
9:45 Uhr Radenthein
11 Uhr Kaning

EVANGELISCHE GOTTESDIENSTE

9 Uhr Radenthein, Johanneskirche
jeden 1. & 3. Sonntag
Kindergottesdienst

Infos sowie das detaillierte Programm zu
den jeweiligen Veranstaltungen finden
Sie auf der Homepage doebriach.net so-
wie im Online-Veranstaltungskalender.

MÖCHTEN AUCH SIE EINE VERANSTALTUNG IN DIESER LISTE ODER ONLINE BEWERBEN?

Dann senden Sie eine E-Mail mit Daten
und Foto (inkl. Fotocredit) oder das
Plakat als pdf-Datei an
info@doebriach.net.
Wir pflegen diese gerne in das
VA-Kalendersystem ein.

PERIODISCHE VERANSTALTUNGEN

MONTAG

7.7.–25.8.2025

10:30 Uhr | Granatium Radenthein
Karfunkelreise

Die Bergfee Granatia entführt in die phantasiereiche Welt des „Kleinen Granat“. Anschließend könnt ihr im Schürfgelände nach eurem eigenen Karfunkelstein suchen.
Anmeldung erforderlich: 0424629135 oder granatium.at

bis 22.9.2025

14 Uhr | Fischerpark Döbriach
Kräuterkunde am See

Ausgehend vom Fischerpark mit Kräuterexpertin Eva
Anmeldung erforderlich bis Vortag um 16 Uhr unter 04246 7878 0 oder per E-Mail an info@doebriach.net

7.7.–1.9.2025

20:30 Uhr | Sagamundo – Haus des Erzählens, Döbriach
3D-Filmerlebnis Biosphärenpark Nockberge

Lassen Sie sich von dem preisgekrönten 3D-Film „Grüne Inseln im Strom der Zeit“ zu den wundervollsten Plätzen im UNESCO Biosphärenpark entführen. Erleben Sie die eindrucksvolle Welt der Nockberge mit ihren landschaftlichen und kulturellen Besonderheiten in beeindruckenden Bildern und aus außergewöhnlichen Perspektiven. Im Anschluss steht Ihnen unser/e Biosphärenpark-RangerIn gerne für Informationen und Wandertipps zur Verfügung.
Eintritt frei | Dauer: 1 Stunde
Anmeldung: bis 15 Uhr am Tag der Filmvorführung bei der Biosphärenpark Verwaltung, 04275 665

MONTAG UND FREITAG

26.6.–3.9.2025

9 Uhr | Kletterwand Jungfernsprung am Millstätter See

Schnupperklettern am Jungfernsprung mit staatlich geprüfem Kletterführer ab 8 Jahren (mind. 130 cm)
Sportliche Kleidung, Sportschuhe, Getränk und Sonnenschutz erforderlich.
Treffpunkt: Parkplatz ober dem Jungfernsprung (B98) | 8:45 Uhr
Dauer ca. 2 Stunden
Preis: € 40/Person (inkl. Leihausrüstung) – Barzahlung vor Ort
Anmeldung 48 Stunden zuvor im Tourismusbüro Döbriach 04246 7878

DIENSTAG

10–11 Uhr | Kaslab'n Nockberge
Führung durch die Schaukäserei inklusive Käseverkostung
Reservierung: Schaukäserei Kaslab'n Nockberge | hofladen@kaslabn.at oder 04246 37500 | Anmeldung 24 h vorher

19 Uhr | Hauptplatz, Döbriach
Döbriacher Markt

Spaß und Unterhaltung bei Livemusik und Showprogramm, regionalen Köstlichkeiten und Spezialitäten, zahlreichen Marktständen und Gaudizone für die Kleinen.

MITTWOCH

bis 25.9.2025

16 Uhr | Hauptplatz, Döbriach
Einführungskurs Bogenschießen

Anmeldung erforderlich:
0650 7302487
EW € 20/ KI 8–15 Jahren € 15 inklusive Ausrüstung und TrainerIn
Treffpunkt: 16 Uhr beim Dorfbrunnen am Hauptplatz, Döbriach

DONNERSTAG

3.7.–28.8.2025

10 Uhr | Sagamundo – Haus des Erzählens, Döbriach

Erzählwanderung – Familienwanderung über Wurzelsteig und Schotterweg

Eine zauberhafte Gestalt aus dem Sagamundo-Schauspielteam begleitet dich und berichtet über den Bergmann Peter, den Mirnockriesen Deomir und die Hadischen Leut.
Kosten: € 15 pro Familie, Kind (ab 4 Jahre) & EW je € 5
Anmeldung erforderlich bis Mittwoch um 16 Uhr, 04246 76 666

8.5.–2.10.2025

9:30 Uhr / Kurpark Döbriach
nock/bike – Panoramatour

Wunderschöne geführte MTB- & E-Bike-Tour inkl. kleinem Techniktraining
Treffpunkt: Kurpark Döbriach
Preis: € 46/Person
Bikeverleih: ab € 21/Person
Anmeldung: am Vortag bis 17 Uhr bei Sportschule Krainer 04246 3188

FREITAG

14:30 Uhr | Markthalle
**Weiler-Rems-Platz 1, Radenthein
Radentheiner Stadtmarkt**

Frisch, saisonal und regional einkaufen direkt vom Bauern und Produzenten

SONNTAG

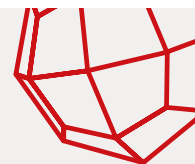
19 Uhr | Fischerpark, Döbriach

Tramonto – Abendrot im Fischerpark

Eine Stunde Liveprogramm im Sonnenuntergang bei freiem Eintritt!
Das genaue Programm finden Sie auf Seite 37.

30 JAHRE STADT RADENTHEIN

So veranstaltungsreich wird der Herbst.



21.9.2025 | 9. Gegendtaler Erntedankfest und Eröffnung der Ausstellung „30 Jahre Stadt Radenthein“

28.9.2025 | Radentheiner Jahreskirchtag

24.10.2025 | ZwaZwatett und Trachtengruppe Radenthein
im Rahmen der Ausstellung „30 Jahre Stadt Radenthein“

04.10.2025 | Zivilschutztag

31.10.2025 | Gedenkfeier beim Kriegerdenkmal
in Radenthein & Döbriach

21.11.2025 | Gauge Trio und Stadtjugend Radenthein
im Rahmen der Ausstellung „30 Jahre Stadt Radenthein“

19.12.2025 | Angelobung des Bundesheeres in Radenthein

19.12.2025 | Finissage der Ausstellung
mit Präsentation der Broschüre „30 Jahre Stadt Radenthein“

TRAMONTO – HIGHLIGHTS UND NEUIGKEITEN

Stellen Sie sich vor: Ein magischer Sonnenuntergang am Millstätter See, auf Booten und Floßen den mitreißenden Klängen von POPWAL über Kopfhörern lauschen und eine Stimmung, die einfach nur verzaubert – das war das SILENT BOOTSKONZERT im letzten Sommer. Es hat uns inspiriert, das beliebte Event im Jahr 2025 erneut zu veranstalten und noch weitere unvergessliche Momente für die ganze Familie zu schaffen.

Der Plan: ein gemütlicher Abend, bei dem Familien entspannt zwischen dem Kurpark am See und der Bachpromenade flanieren, sich von der Musik verschiedener Genres verzaubern lassen, das bunte Kinderprogramm genießen, köstliche Leckereien probieren, erfrischende Getränke genießen und sich ein

herrliches Eis gönnen. Das Ergebnis: „TRAMONTO – PROMENADENFEST“ – der Eintritt bleibt selbstverständlich frei!

TRAMONTO – SILENT BOOTSKONZERT
13. Juli 2025 | mit POPWAL



TRAMONTO – PROMENADENFEST
27. Juli und 17. August 2025



INTERSPORT®
GRUBER

Nähe Therme St. Kathrein
04240 346

INTERSPORT®
WULSCHNIG

Brunnachbahn St. Oswald
04240 555

Feuer und Flamme für eine Lehre im **Werk Radenthein**

Unsere Lehrberufe (w/m/d):

- Prozesstechnik
- Metall-/Maschinenbautechnik
- Elektrotechnik

Lehrlings- einkommen:

im 1. Lehrjahr
EUR 1.050,00

im 2. Lehrjahr
EUR 1.270,00

im 3. Lehrjahr
EUR 1.625,00

im 4. Lehrjahr
EUR 2.110,00

Unsere Benefits:

- Sehr gute Lernerfolge werden mit bis zu EUR 4.100,- belohnt
- Attraktive Sozialleistungen & Sonderzahlungen (lokales Bonusprogramm)
- Österreichweiter Lehrlingsaustausch an allen RHI Magnesita Standorten möglich
- Mitarbeitervergünstigungen, Mitarbeiterevents & Lehrlingsausflüge
- Gesundheitsangebote z.B. Wandertag, Gesundheits-Check
- Gruppenkrankenversicherung
- Täglicher Essenszuschuss
- Individuelle Zusatzausbildungen
- Lehre mit Matura und Lehre mit Studium (Doppellehre + Studium an der FH Kärnten)



Bewirb dich jetzt!

Oder ruf an für mehr Infos:
Tobias Tuppinger | 0699 1870 4129



RHI MAGNESITA

Aller *guten* Dinge sind Drei.

Unser **Highspeed-Internet** gibt's jetzt mit Gratis-Monaten, Router um 0 €* und einem Geschenk* deiner Wahl.

3 Monate GRATIS*

Wähle dazu
1 dieser 3
Geschenke*:

Solange der
Vorrat reicht

Samsung SmartTV



Mesh 2er-Set



Acer Laptop



* Aktion gültig bei Neuanmeldung mit 24 Monaten Mindestvertragsdauer ab DataNet 200 um 39,90 € / Monat. Aktivierungsentgelt einmalig um 9,90 €. SmartTV / Laptop Einlösung ausschließlich online mittels Auswahlklick innerhalb von 14 Tagen ab Erhalt der Verständigung per E-Mail. Tarifdetails und Geräte: drei.at/gutedinge

DreiBestPartner.

GOLD 2025



Handy
RADENTHEIN *Shop*

Persönlich. Kompetent.

Volksbankplatz 1

(04246) 20 000

info@handyshop.pro